

ZAMOŚĆ TOMASZÓW LUB. HRUBIESZÓW BIŁGORAJ

Kronika

TYGODNIA

nr 36 (1498)

8

września 2020 r.

3,30 zł

PL ISSN 1232-2652
Nr indeksu 373515
nakł. 9 tys. (5% VAT)

PERŁY BIZNESU – FINAŁ



Nagrodziliśmy wyróżniających się przedsiębiorców, inwestorów, dobroczyńców i gminy.

str. 20-21

NA CELOWNIKU RADNYCH

GUCIÓW Gorąca dyskusja o nowo powstałej strzelnicy w Guciowie. Właściciel obiektu jest nią zdziwiony.

str. 6

KARTAGINA MUSI ZGINĄĆ

ZAMOŚĆ Podwyżki cen odbioru śmieci w Zamościu na razie nie będzie. Nikt nie chce podjąć decyzji o podwyżce.

str. 9

NIESMAK POZOSTAŁ

TRZESZCZANY Czy przewodniczący Rady Gminy Trzeszczany grzecznie potraktował gości ze starostwa?

str. 11

WRACA POLICJA

TUROBIN Budynek po byłym internacie zostanie zagospodarowany. Do Turobina wróci posterunek policji.

str. 10

REKLAMA

Miroslaw Łukowski **20 lat doświadczenia**
KRYSZYN 1, 22-652 TELATYN
OPTYCZNE SORTOWANIE **FASOLI**
NAJSZYBSZE PŁATNOŚCI
604 124 562
723 069 313

REKLAMA

JAREN-BUD
Posadzki przemysłowe
Wykonujemy posadzki przemysłowe, betonowe i żywiczne
SOLIDNIE, EFEKTYWNE I ZAWSZE NA CZAS!
JAREN- BUD Czermno 3A, 22-630 Tyszowce
• tel. 724 168 877 • <https://www.jaren-bud.pl>
POSZUKUJEMY PRACOWNIKÓW

REKLAMA

• REKUPERACJA • POMPY CIEPŁA • FOTOWOLTAIKA

GOLDSUN
czysta energia
INSTALACJE FOTOWOLTAICZNE
Rządowe dofinansowanie 5 000 zł
ul. Namysłowskiego 8, 22-400 Zamość, tel. 84 888 01 87, www.goldsun.com.pl

Wypoczywaj na Zamojszczyźnie
zapraszamy do Gminy Hrubieszów
str. 22-23

REKLAMA

FARMER
Lipisko tel. 84 671 39 35
Wasyłów tel. 84 641 95 85
Zimno tel. 84 66 111 99
SKUP pszenicy różnej jakości jęczmienia, pszenżyta bobiku, rzepaku soi, kukurydzy
SPRZEDAŻ nawozów, nasion, węgla

REKLAMA

BeanPole
www.beanpol.pl
Hostynne-Kolonia 23, Werbkowice
tel. +48 667-297-902, +48 725-897-426
Kryszyn – tel. 725 008 000
Ulhówek – tel. 694 894 234, Posadów – tel. 696 226 660
• Skup fasoli prosto z pola
• Usługi wycinania i młócenia fasoli
• Szybkie terminy płatności za fasolę
• Skup orzechów

REKLAMA

SERWIS MOBILNY OPON
24H / 7 DNI
tel. 726 720 050
EUROMASTER
Serwisowanie Opon i Pojazdów
KORNET



Mariusz Polowy, nauczyciel j. polskiego w SP nr 5 im. ks. Jana Twardowskiego w Biłgoraju:

– Przede wszystkim chcę podkreślić, że my, pedagodzy, z utęsknieniem czekaliśmy na moment fizycznego spotkania z uczniami. Oni również, bo mówią nam o tym. Szkoła wdrożyła wszelkie zasady bezpieczeństwa, zapadła m.in. decyzja, że młodzież od klas czwartych wzwyż oraz nauczyciele noszą maseczki podczas przerw. Wszyscy naprawdę bardzo odpowiedzialnie podeszli do tej kwestii. Możemy się więc czuć bezpiecznie i realizować w trybie stacjonarnym program. Poza tym mamy projekt wymiany międzynarodowej ze szkołą we Lwowie i tę współpracę prowadzimy już zdalnie. To się świetnie sprawdza. Wierzę, że trzymając się wszystkich przyjętych zasad, zdołamy jak najdłużej pracować takim tradycyjnym, stacjonarnym systemem.



Anna Dobraczyńska, nauczycielka grafiki komputerowej w I LO im. ONZ w Biłgoraju:

– Bardzo się cieszę, że wróciliśmy do szkoły, że możemy się spotykać z uczniami. Pierwsze zajęcia i spotkania z młodzieżą przyniosły dużo radości i wzruszeń. Wszyscy wiemy, że nie nie zastąpi realnego kontaktu. Nauczanie zdalne było ratunkiem w momencie lock downu, ale nie jest rozwiązaniem, które może być prowadzone stale. Bo nie wszystkiego da się nauczyć przez komputer. Nasza szkoła jest naprawdę znakomicie przygotowana do obecnych warunków: wiele możliwych wejść do budynku, późniejszy początek zajęć dla klas drugich, wyznaczone ścieżki na korytarzach, wszechobecna dezynfekcja. Zarówno uczniowie, jak i nauczyciele mają świadomość, że to od nas wszystkich zależy, jak długo będziemy mogli uczyć się stacjonarnie. Oby jak najdłużej.

Zespół Szkół w Horodle pracuje hybrydowo

Koronawirus w Horodle

GMINA HORODŁO

Oficjalnie potwierdzono zakażenie koronawirusem u jednego z pracowników Zespołu Szkół w Horodle. Nieoficjalnie liczbę zakażonych wymienia się nieco wyższą. Jednak ani sanepid, ani kierownictwo szkoły w Horodle nie potwierdzają tych pogłosek. Na kwarantannie przebywa jedna trzecia grona pedagogicznego tej szkoły. Od poniedziałku nauka odbywa się hybrydowo.

W Zespole Szkół w Horodle uczy się niewiele ponad 300 uczniów (oddziały przedszkolne, szkoła podstawowa i liceum ogólnokształcące). W zeszłym tygodniu u jednego z pracowników szkoły w Horodle potwierdzono zakażenie koronawirusem. Zapytaliśmy dyrektora tej placówki **Jana Hajkowskiego**, czy liczba zakażonych może być większa,



W Zespole Szkół w Horodle uczy się ponad 300 uczniów. Po wykryciu zakażenia koronawirusem część z nich pozostała w domach i uczy się zdalnie.

ponieważ nieoficjalnie mówi się, że obecność koronawirusa wykryto u kilku pracowników tej szkoły.

– Takich informacji nie udzielił, bo sanepid również ich nie udzielił. Mogę rozmawiać tylko o sytuacji w szkole. Ze względów bezpieczeństwa około jedna trzecia nauczycieli obecnie przebywa na kwarantannie. Pobrano próbki do testów na obecność koronawirusa. Wyniki powinny być znane w najbliższych dniach – mówi dyrektor Hajkowski.

Dyrektor podkreśla, że kierownictwo szkoły już podjęło kroki uzgodnione z sanepidem.

– Wszystkie formalności zostały dopełnione. Od tego poniedziałku szkoła pracuje systemem hybrydowym, czyli mieszanym. Stacjonarnie w szkole zajęcia organizowane są dla dwóch oddziałów przedszkolnych. Tutaj także uczą się uczniowie trzech oddziałów z klas I-III, a także z dwóch oddziałów z klas VIII. Na zajęcia do szkoły przychodzą licealiści z czterech klas: jednej kl. I, dwóch kl. II i jednej kl. III. A uczniowie pozostałych klas Szkoły Podstawowej, od jednej kl. IV, przez kl. V i dwie kl. VI i kl. VII uczą się zdalnie – wylicza dyrektor Zespołu Szkół w Horodle.



Monika Żur: Będziemy stale monitorować sytuację i na bieżąco podejmować kolejne decyzje.

Dyrektor Hajkowski czeka na wyniki testów próbek pobranych od pracowników szkoły.

– Już powinny być znane. Mam nadzieję, że wszystkie będą ujemne. Jestem dobrej myśli. Szkoda byłoby, gdyby jeszcze więcej uczniów musiało przejść na zdalny system nauczania. To byłaby potężna strata. Nie ma idealnej metody zdalnego nauczania – przekonuje dyrektor.

Chcieliśmy zapytać wójta gminy Horodło **Krzysztofa Bożka** i sekretarza tej gminy **Grzegorza Jeżyne**, w jaki sposób gmina zamierza wesprzeć placówkę, której jest organem założycielskim. Wójt i sekretarz

byli nieuchwytni w urzędzie ani nie oddzwonili.

Monika Żur, dyrektor zamajskiej delegatury Kuratorium Oświaty w Lublinie:

– Niestety potwierdziły się przypuszczenia o zakażeniu jednego z nauczycieli szkoły w Horodle. Kwarantanną objęto tam 10 nauczycieli, czyli ok. 30 proc. kadry pedagogicznej. Jestem zbudowana postawą wójta i dyrekcji placówki, którzy w racjonalny sposób podeszli do sytuacji. Nie zamknęli szkoły, ale zdecydowali się na nauczanie hybrydowe. Będziemy stale monitorować sytuację i na bieżąco podejmować kolejne decyzje. Więcej wyjaśni się najpewniej z końcem tygodnia. Wszystkie inne szkoły na terenie działania naszej delegatury, póki co, pracują normalnie. Mam nadzieję, że tak będzie jak najdłużej. Nie ma żadnego problemu także w Tarnawatce, Hucie Tarnawackiej oraz Terespolu-Zaorendzie, gdzie zagrożenie pojawiło się przed 1 września i dlatego w tych placówkach rozpoczęcie roku szkolnego odbyło się zdalnie. Teraz nauka odbywa się tam w systemie stacjonarnym.

Mariusz Parol, ak

Przepracował pół wieku

HRUBIESZÓW

Stanisław Rączkowski z Hrubieszowa świętował swoje setne urodziny. Jubilat przepracował zawodowo 50 lat, połowę swojego życia.

1 września Stanisława Rączkowskiego odwiedzili burmistrz **Marta Majewska** i przedstawicielka tamtejszego oddziału ZUS-u **Joanna Solak**. Burmistrz przekazała jubilatowi list gratulacyjny od premiera **Mateusza Morawieckiego** oraz inne okolicznościowe listy gratulacyjne. Przedstawicielka ZUS wręczyła mu dokumenty potwierdzające przyznanie honorowego świadczenia emerytalnego, jakie przysługuje stulatkom.

– Pan Stanisław jest osobą niezmiernie gościnną i towarzyską. Wciąż emanuje humorem i dobrym samopoczuciem



Burmistrz Marta Majewska przekazała jubilatowi list gratulacyjny od premiera Mateusza Morawieckiego.

– usłyszeliśmy od burmistrz Majewskiej.

Stanisław Rączkowski urodził się 1 września 1920 r. w Wągrowcu. Był jednym z siedmior-

ga dzieci **Kazimiery i Jana Rączkowskich**. W Wągrowcu uczył się w szkole podstawowej i gimnazjum. Podczas nauki w gimnazjum musiał podjąć

pracę. Miał 19 lat, kiedy wybuchła II wojna światowa. Niemcy przesiedlili jego rodzinę najpierw do Zamościa, a potem do Skierbieszowa. Wtedy podjął pracę jako listonosz. Przez większą część okupacji pracował w skupie jaj w Zamościu i Hrubieszowie. W 1944 r. w Hrubieszowie Stanisław Rączkowski założył rodzinę. Wraz z żoną **Barbarą** doczekali się pięciorga dzieci. W latach 1944-1951 przebywał i pracował w Wągrowcu. A w 1951 r. wrócił do Hrubieszowa. Tu podjął pracę w Państwowych Zakładach Zbożowych (do 1976 r. był głównym księgowym). Działał także w PSS Społem. W 1976 r. rozpoczął pracę w Zakładzie Naprawczym w Nielewcu, a w 1980 r. przeszedł na emeryturę, ale po 2 latach podjął dodatkową pracę w Szkole Rolniczej w Hrubieszowie. Pracował tam do 1994 r. Został odznaczony Złotym Krzyżem Zasługi. Działał społecznie w PCK i TRH. Był także ławnikiem sądowym.

par



Kinga Nowicka, nauczycielka zawodu technik grafiki i poligrafii cyfrowej w ZSP nr 1 w Zamościu:

– Ja jako nauczycielka z wieloletnim doświadczeniem, która kocha swój zawód, stwierdzam, że kontaktu bezpośredniego zarówno nauczyciela z uczniem, jak i uczniów między sobą nie zastąpi nic. W naszej szkole zdalne nauczanie przebiegało sprawnie, korzystaliśmy z platformy GSuite tj. Classroom. Specyfika naszej szkoły polega na tym, że kształcimy uczniów zawodowo. O ile w kształceniu teoretycznym nie było problemów podczas zdalnego nauczania, o tyle nie ma możliwości, żeby przeprowadzić zajęcia praktyczne zdalnie. Mam nadzieję, że wszyscy będziemy zdrowi i nauka będzie przebiegała bez problemów – w tradycyjny, stacjonarny sposób.

ak

REKLAMA

USŁUGI POGRZEBOWE
Kozaczynski & Miszczyszyn

ul. Lwowska 81 A
Tomaszów Lubelski
FILIA: Komarów Wieś 15A
tel. całodobowe
669-000-350, 669-000-450

ODESZLI DO WIECZNOŚCI

Władysława Rachańska, lat 91, zm. 01.09,
Grzegorz Banaś, lat 22, zm. 01.09,
Janina Uchman, lat 84, zm. 02.09.

Informacje o zmarłych dzięki uprzejmości firmy Usługi Pogrzebowe - Kozaczynski & Miszczyszyn w Tomaszowie Lub.

Nekrologi, wspomnienia przyjmujemy do poniedziałku, do godz. 10.00



• Biuro Reklam i Ogłoszeń
"Kroniki Tygodnia"
• tel. 84 638 43 93
• reklama@kronikatygodnia.pl

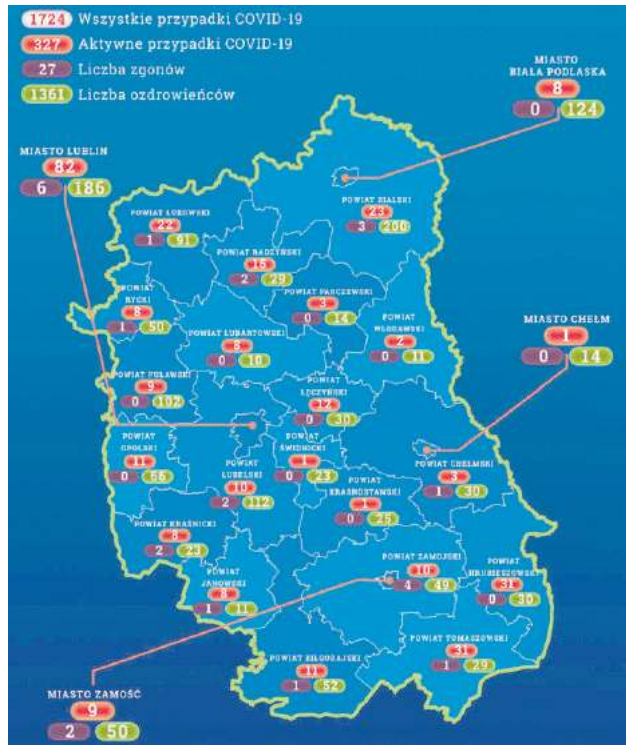
Wirus nieco odpuścił

RAPORT

Lepiej nie chwalić dnia przed zachodem słońca, bo sytuacja epidemiologiczna w kraju i naszym województwie jest dość dynamiczna, ale należy podkreślić, że miniony tydzień przyniósł na Lubelszczyźnie zdecydowanie mniejszą liczbę nowych zakażeń, niż poprzedni.

Kiedy w zeszły poniedziałek zamykaliśmy wydanie „Kroniki Tygodnia”, na Lubelszczyźnie było w sumie, od początku epidemii, 1584 przypadki koronawirusa potwierdzone badaniami laboratoryjnymi. W poniedziałek, 7 września, służby wojewody informowały o 1724 zakażeniach (wzrost o 140, tydzień wcześniej o 193). Tylko 327 wykrytych przypadków było aktywnych (przed tygodniem 468).

Nadal nie ma w naszym województwie ani jednego powiatu, w którym wszyscy byłiby zdrowi, ale np. w Chełmie, pow. krasnostawskim i świdnickim 7 września było tylko po jednym przypadku aktywnym. Najwięcej notowano ich w Lu-



Źródło: Lubelski Urząd Wojewódzki w Lublinie

blinie – 82. W „czołówece” były niestety powiaty tomaszowski i hrubieszowski z 31 aktywnymi przypadkami. W biłgorajskim było 11, w zamojskim 10, a w Zamościu 9.

Najświeższe informacje o sytuacji epidemiologicznej, statystyki zakażeń i informacje o nowych przypadkach każdego dnia znajdziecie na www.kronikatygodnia.pl.

ak

PRACA DLA KUCHARZY
ZAMOŚĆ • TEL: 84 639 26 26
Broadway

Firma „ROZTOCZE” ZUP Roman Rak Sp. z o.o.
w Tomaszowie Lubelskim, ul. Zamojska 42a

ZATRUDNI:

- ➡ Konstruktorów oprzyrządowania,
- ➡ Ślusarzy narzędziowych,
- ➡ Technologa malowania proszkowego,
- ➡ Operatorów pras mechanicznych.

Oferty tylko na adres kadry@roztocze.eu

REKLAMA



Nauka w Szkole Branżowej I stopnia w Zamościu, bądź w Szczeczeszynie

- Bezpłatne zakwaterowanie i wyżywienie w internacie.
- Wynagrodzenie za odbywane praktyki.
- Czas nauki wliczany do stażu pracy.
- Szeroka oferta bezpłatnych zajęć kulturalno-oświatowych, sportowo-rekreacyjnych i turystycznych.
- Bezpłatne podnoszenie kwalifikacji zawodowych – kursy i szkolenia zawodowe.

OŚRODEK SZKOLENIA I WYCHOWANIA w Zamościu

ul. Kilińskiego 86 a, 22-400 Zamość

tel. 84 639 17 07, 84 638 01 53

tel. 84 627 18 89 (internat)

e-mail: osiwzamosc@ohp.pl

www.lubelska.ohp.pl



REKLAMA

15 lat UCZELNIA PAŃSTWOWA IM. SZYMONA SZYMONOWICA W ZAMOŚCIU

Zapraszamy na **STUDIA PODYPLOMOWE** – w ofercie ponad 30 kierunków, w tym m.in.:

- ✓ Przygotowanie pedagogiczne
- ✓ Informatyka dla nauczycieli
- ✓ Zarządzanie kryzysowe w systemie bezpieczeństwa państwa
- ✓ Bezpieczeństwo i higiena w środowisku pracy – *dołącz do grupy!*
- ✓ Edukacja i rehabilitacja osób z niepełnosprawnością intelektualną (oligofrenopedagogika)

Pełna oferta studiów podyplomowych znajduje się na stronie www.upz.edu.pl

- ✓ Edukacja i terapia osób z zaburzeniami ze spektrum autyzmu
- ✓ Kształcenie zdalne – *nowość!*
- ✓ Praca zdalna – *nowość!*

Szczegółowe informacje i zapisy:
Akademickie Centrum Edukacji UPZ
ul. Hrubieszowska 24, 22-400 Zamość
tel. 663 188 380, e-mail: podyplomowe@upz.edu.pl



REKLAMA

15 lat Uczelnia Państwowa im. Szymona Szymonowica w Zamościu

BEZPŁATNE STUDIA

STUDIA LICENCJACKIE

- Bezpieczeństwo narodowe
- Filologia angielska
- Finanse i rachunkowość
- Informatyka
- Pedagogika
- Pielęgniarstwo
- Turystyka i rekreacja

STUDIA INŻYNIERSKIE

- Logistyka
- Mechanika i budowa maszyn

STUDIA PODYPLOMOWE

- ponad 30 kierunków
- możliwość dofinansowania z KFS

BIURA REKRUTACJI

ul. Hrubieszowska 24, tel. 84/ 638 34 00

ul. Zamojskiego 64, tel. 84/ 638 09 40

e-mail: rekrutacja@upz.edu.pl

e-mail: podyplomowe@upz.edu.pl

www.upz.edu.pl



* KOLIZJE * WYPADKI *

Z ciężką nogą

PŁUSY, NAKLIK Przejeżdżając samochodem marki Dodge przez Płusy (gm. Księżpol), 46-letni mieszkaniec pow. żarskiego (Lubuskie) miał na liczniku 104 km/h, a 38-latek z pow. mławskiego na Mazowszu mknął volkswagenem przez Naklik z prędkością 110 km/h. Obaj 2 września przekroczyli o ponad 50 km/h dopuszczalną prędkość w terenie zabudowanym, dlatego na trzy miesiące poznegli się z prawem jazdy, a ponadto zostali ukarani mandatami i punktami karnymi.

Nerwy ich zdradziły

HREBENNE W czasie prowadzonej kontroli granicznej funkcjonariusz zauważył, że dwaj obywatele Ukrainy zachowują się nerwowo. Okazało się, że podróżni posługiwali się fałszywymi oświadczeniami, które miały potwierdzać podjęcie przez nich zatrudnienia na terytorium Polski. Ukraińcy w wieku 20 i 26 lat musieli wracać do domu, a przed sądem odpowiedzą za posługiwanie się przy kontroli granicznej fałszywymi dokumentami. Grozi za to do 5 lat pozbawienia wolności. Do zdarzenia doszło 31 sierpnia.

Bug pokonali wpływ

HORODŁO Marzyli o lepszym świecie, dlatego wpływ pokonali rzekę graniczną Bug i po przebraniu się w suche ubrania razem, ale osobno kontynuowali wędrówkę w głąb kraju. Zatrzymała ich Straż Graniczna. W ręce pograniczników z Horodła trafił Marokańczyk, a ich kolegów ze Zberezha (pow. włodawski) – obywatel Indii. W rozmowie z funkcjonariuszami 24- i 32-latek przyznali, że celem ich podróży miały być bogate kraje Unii Europejskiej. Obaj zostali przekazani ukraińskim służbom granicznym.

lew

REKLAMA

PRACA DLA KUCHARZY

ZAMOŚĆ • TEL: 84 639 26 26

Broadway



REKLAMA

TAXI 191-913

RADIO MPT

tel. 84 639 33 33

191-91

www.taxizamosc.com

REKLAMA

RADIO TAXI 196-23

HRUBIESZÓW

www.radiotaxi.hrubieszow.info

84-696-41-93

511-011-511

Twoje TAXI!!! 24h

Piorun strzelił



Fot. OSP Jedlinki

NAKLIK

Po uderzeniu pioruna, zapaliła się obora. Na szczęście nikt nie ucierpiał.

Do zdarzenia doszło 1 września po godz. 6 rano w miejscowości Naklik. Po przybyciu na miejsce pierwszych zastępów OSP z Naklika i Potoka Górnego stwierdzono, że pali się poddasze obory. – Z ogniem walczyło przez

blisko 6 godzin ponad 40 strażaków – mówi **Albert Kloc**, oficer prasowy KP PSP w Biłgoraju.

Spaleniu uległo 70 proc. więzby dachowej, 30 m sześc. słomy, uszkodzona została ściana szczytowa budynku gospodarczego. Właściciel zdążył wyprowadzić z budynku sprzęt rolniczy. W środku nie było zwierząt hodowlanych. Dzięki szybkiej interwencji strażaków ogień nie rozprzestrzenił się na pobliskie budynki – dom mieszkalny i stodołę.

lew

Deszcz wypłukał

ZAMOŚĆ

Wychodząc na spacer z psem, 63-latek nie mógł przewidzieć, na jakie niebezpieczne znalezisko natrafi.

Był sobotni (5 września) poranek, gdy dyżurny zamojskiej policji dostał sygnał, że w jednej z wiosek w gminie Zamość znaleziono ręczne granaty. Telefonowała kobieta, która natrafiła na niewybuchy podczas spaceru z psem. Zauważyła je, bo silny deszcz wypłukał niebezpieczne wojenne pozostałości z ziemi. Trzy granaty znajdowały się zaledwie 200 metrów od zabudowań.

Skierowani na miejsce policjanci zabezpieczyli teren i pilnowali okolicy do czasu przyjazdu wojskowych saperów. Żołnierze z chełmskiej jednostki



nie tylko zabezpieczyli granaty, które było widać na pierwszy rzut oka, ale też przeszukali ziemię i... natrafili na kolejne: w sumie 16 sztuk. Wszystkie zabrali i zneutralizowali.

Policja przypomina, że niewybuchy lub niewypały mogą być bardzo niebezpieczne. O ich odnalezieniu należy natychmiast poinformować policję, a samo miejsce zabezpieczyć, tak aby osoby nieświadome zagrożenia lub zaciekawione znaleziskiem nie podchodziły zbyt blisko i nie narażały się na niebezpieczeństwo.

ak

Po pijaku w przepust

KORNELÓWKA

31-latek z gminy Sitno siadł za kierownicą pijany, zabrał ze sobą cztery osoby i rozbił ford na betonowym przepustcie. Cała czwórka trafiła do szpitala.

Do wypadku doszło w niedzielę (6 września) po godz. 20 w Kornelówce (gm. Sitno). 31-latek jechał fordem od Miączyna w kierunku miejscowości Czołki. W pewnym momencie stracił panowanie nad autem. Samochód zjechał na prawe pobocze i z impetem uderzył w betonowy przepust przy wjeździe na podwórkę.

Poza 31-latkim fordem podróżowało czworo pasażerów w wieku 18, 20 i 27 lat. Kierowcę i trójkę podróżnych przewieziono do szpitala. Po badaniach



pozostali tam kierowca i 27-letni pasażer. Reszta mogła wrócić do domu.

Z ustaleń policji wynika, że do wypadku doszło, bo 31-latek jechał za szybko. Ale nie tylko z tego powodu. Badanie wykazało, że mężczyzna miał w organizmie ponad 3 promile alkoholu. Nietrzeźwi byli także pasażerowie.

– Spowodowanie wypadku drogowego poprzez naruszenie zasad bezpieczeństwa w ruchu

ładowym, w czasie którego inna osoba odnosi obrażenia ciała, zagrożone jest karą pozbawienia wolności do lat 3. Surowsza odpowiedzialność grozi kierowcy, który spowodował wypadek, będąc w stanie nietrzeźwości. W takiej sytuacji kierowca musi liczyć się także z orzeczeniem przez sąd zakazu prowadzenia pojazdów – przypomina **Dorota Krukowska-Bubiło**, rzeczniczka Komendy Miejskiej Policji w Zamościu.

ak

Motorem w busa

DYLE

Wszystko wskazuje na to, że motocyklista na zakręcie przeszarżował z prędkością, w wyniku czego zjechał na przeciwny pas ruchu i uderzył w jadącego z naprzeciwka busa. Kierujący jednośladem trafił do szpitala.

W piątek (4 września) wieczorem 26-letni mieszkaniec gm. Biłgoraj przejeżdżał motocyklem marki Yamaha przez miejscowość Dyle (gm. Biłgoraj). Jak wynika ze wstępnych ustaleń policji, na łuku drogi motocyklista nie dostosował prędkości do warunków panujących na drodze, zjechał na przeciwny pas ruchu i uderzył



w jadący z naprzeciwka samochód dostawczy marki Peugeot. Wiadomo, że kierujący busem 28-letni mieszkaniec Biłgoraja zjechał na pobocze, dlatego nie doszło do „czołówki”, a motocykl uderzył w bok dostawczego auta. – Motocyklista z obrażeniami ciała został przetransportowany do szpitala – informuje **Joanna Klimek**, rzeczniczka prasowa

wy Komendy Powiatowej Policji w Biłgoraju.

Jak ustalili policjanci, obaj kierowcy byli trzeźwi. Warto dodać, że w miejscu zdarzenia obowiązuje ograniczenie prędkości do 30 km/h, a ponadto znajduje się tam znak ostrzegawczy „Niebezpieczny zakręt w prawo”.

lew

Na policjanta

TOMASZÓW LUB.

Twierdził, że jest niewinny, ale na niewiele się to zdało. 32-letni mieszkaniec Tomaszowa Lubelskiego usłyszał zarzuty za udział w oszustwie metodą „na policjanta”. Został zatrzymany przez policjantów z Lublina.

Chodzi o zdarzenie z połowy czerwca. Wówczas do mieszkanki Lublina zatelefonował mężczyzna, mówiąc, że jest funkcjonariuszem policji. Twierdził, że krewny kobiety spowodował wypadek. Mówił, że może uniknąć aresztu, jeśli zostaną wpłacone pieniądze. Lublinianka, na własne nieszczęście, uwierzyła w tę opowieść i przekazała gotówkę. Straciła 70 tys. zł.

Rozpracowaniem przestępstwa zajęli się policjanci z Lublina. – Funkcjonariusze bardzo dokładnie przeanalizowali zgromadzone w sprawie materiały. To pozwoliło ustalić osobę biorącą udział w tym przestępstwie. Zatrzymany został 32-letni mieszkaniec Tomaszowa Lubelskiego. Mężczyzna twierdził, że nie wiedział, iż bierze udział w oszustwie – informuje kom. **Kamil Gołębiowski**, rzecznik KMP Lublin.

Jaki był udział tomaszowianina w przestępczym procederze? Mężczyzna otrzymał zlecenie odebrania pieniędzy od człowieka, który wziął je od poszkodowanej i przekazał ich dalej. To też zrobił. Twierdził, że nie znał żadnej z tych osób.

Ostatecznie zastosowano wobec niego policyjny dozór. Za oszustwo można trafić do więzienia nawet na 8 lat.

ak

Stłuczka na Lwowskiej

ZAMOŚĆ

Trzy zniszczone samochody i pięć osób w szpitalu – to bilans wypadku, jaki na ul. Lwowskiej w Zamościu, w ciągu drogi krajowej nr 17 wydarzył się w sobotę (5 września) po południu.

Z ustaleń policji wynika, że 47-letni kierowca forda, mieszkaniec gm. Zamość, zatrzymał auto, bo na drodze utworzył się niewielki korek. Za nim stanął volkswagen golf, którym kierowała 43-letnia mieszkanka Zamościa. Czekali spokojnie na możliwość dalszej jazdy, ale wtedy w tył tego ostatniego pojazdu



wjechał kolejny volkswagen polo, kierowany przez 20-latkę z gminy Krasnobród.

Po zderzeniu karetką przewieziono do szpitala pięć osób: dwie pasażerki forda w wieku 10 i 12 lat, 43-latkę z golfa oraz 17-letnią pasażerkę polo. Na szczęście okazało się, że nikomu nic poważnego się nie stało.

Badanie alkomatem wykazało, że wszyscy uczestnicy stłuczki byli trzeźwi.

ak, fot. KMP Zamość

Jak koronawirus ma się do ochrony naszych danych osobowych?

Wejściówka, ale za dane osobowe

REGION

Czy COVID-19 zniósł niektóre przepisy RODO, skoro teraz nasze dane osobowe musimy wpisywać do specjalnych formularzy przed różnymi imprezami: festiwalami, dożynkami, koncertami, a nawet w zakładach fryzjerskich czy w niektórych restauracjach (gdy np. obok, w sąsiedniej sali odbywa się przyjęcie weselne)? Spróbowaliśmy to wyjaśnić.

Część naszych klientów dobrze znamy. Oni nie muszą wypełniać takich formularzy, bo po prostu bardzo szybko jesteśmy w stanie się z nimi skontaktować. Jednak nowych klientów ten obowiązek dotyczy i my to respektujemy – podkreśla **Kinga Kusztykiewicz**, właścicielka jednego z salonów fryzjerskich w Biłgoraju. – Nie wszyscy chcą takie formularze wypełniać. Niektórzy twierdzą, że nie muszą tego robić, bo dane osobowe powinny być chronione. Trudno z tym dyskutować. A co robimy z wypełnionymi już przez klientów formularzami? Mamy nakaz przechowywać je dwa tygodnie od wizyty w zakładzie.

– Jeśli ktoś nie chce podać swoich danych... i tak go obsługujemy. Bo co mamy robić,



Dożynki powiatowe w Łabuniach. Tutaj można było wejść po wpisaniu danych osobowych do odpowiednich formularzy.

skoro taki człowiek powołuje się na RODO? – pyta także jedna z zamojskich fryzjerek. – Mówię jak jest. Nie jestem prawnikiem, żeby z takimi argumentami dyskutować.

Siedem kar, w tym dla szkoły

Przepisy Rozporządzenia o Ochronie Danych Osobowych (RODO) zostały przygotowane przez Parlament Europejski i Radę UE w kwietniu 2016 r., a w życie weszły niemal dwa lata później. Zmiany miały na celu ujednolicenie unijnego prawa, zwiększenie ochrony danych oraz prywatności obywateli. Za ich nieprzestrzeganie grożą wysokie kary, nakładaniem których zajmuje się Urząd Ochrony Danych Osobowych. O ich wysokości decydować może wiele czynników (m.in. charakter i czas trwania naruszenia, czy

było ono umyślne itd.). Już w marcu 2019 r. prezes UODN poinformował, iż została nałożona pierwsza kara w wysokości 943 tys. zł na pewną prywatną spółkę. Jak to określono „in cydent” miał dotyczyć danych aż 6 milionów osób, które były przetwarzane w celach marketingowych. Jednak takich kar nie było dotychczas wiele. Jak informował pod koniec czerwca 2020 r. portal granthorton.pl do tego czasu nałożono ich w naszym kraju siedem. Podmioty, które je otrzymały, musiały zapłacić w sumie prawie 1 mln euro.

Co ciekawe jedna z owych kar dotyczyła Szkoły Podstawowej nr 2 w Gdańsku. O co chodziło? Jakis czas temu w tej placówce podjęto decyzję o wykorzystaniu danych biometrycznych (odcisków palców) uczniów. Miały one ułatwić wydawanie posiłków w szkolnej stołówce. Uznano

jednak, że ten system przetwarzał tego typu dane 680 dzieci bez podstaw prawnych. Na placówkę nałożono karę w wysokości 20 tys. zł za naruszenie RODO. Wynikało to z art. 9 ustawy 1 RODO. Warto go przytoczyć:

„Zabrania się przetwarzania danych osobowych ujawniających pochodzenie rasowe lub etniczne, poglądy polityczne, przekonania religijne lub światopoglądowe, przynależność do związków zawodowych oraz przetwarzania danych genetycznych, danych biometrycznych w celu jednoznacznego zidentyfikowania osoby fizycznej” – czytamy w tym rozporządzeniu.

Możemy tam także przeczytać, iż nie wolno ujawniać danych dotyczących zdrowia, seksualności oraz orientacji seksualnej obywateli. Dlatego strach padł m.in. na lekarzy i personel medyczny. Niektórzy medycy bali

się po wejściu RODO wywoływać pacjentów w poczekalniach po nazwisku. Zaczęło dochodzić do dziwnych sytuacji.

Chodzi o zdrowie i życie

Sławę zdobyła jedna z przychodni, gdzie pacjentom nadawano przed wizytą u lekarza „ksywki”: Bambo, Belmondo, Dzidek, Smerf, Herkules, Medea, Terminator, Czubaka, Szogun czy Muminek. Wywoływani w ten sposób ludzie byli zaskoczeni, a lista owych ksywek bardzo szybko zdobyła popularność w Internecie. Tak czy owak, RODO zrobiło prawdziwą furorę, a ludzie „straszyli się” nim nawzajem np. na portalach społecznościowych, pod opublikowanymi fotografiami. Kłopoty mieli też dziennikarze. – Nie udzielałem wywiadów. A zdjęć nie może pan tutaj robić, bo jest RODO. Proszę stąd iść! – wytłumaczyła mi jedna z kobiet, gdy fotografowałem pełną werpów drogę w pewnej podzamojskiej wiosce.

Kobiecie za płotem przystawił jej mąż. RODO stało się zatem rodzajem „straszaka” m.in. na sąsiadów i osoby, którym chciało się dokuczyć. Wydaje się jednak, że podejście do tych przepisów zmienił ostatnio koronawirus. Teraz uczestnicy różnych festiwali, dożynek, koncertów, a nawet klienci niektórych restauracji w większości, bez mrugnięcia okiem, wypełniają specjalne formularze, w których są zobowiązani do podania adresu

swojego zamieszkania, PESEL-u, a nawet numeru telefonu. Oczywiście nie muszą tego robić, ale wówczas na imprezę po prostu nie wejdą. Niewielu – jak obserwowaliśmy „na bramce” przed jednym z popularnych festiwali – się na to decyduje. Jak to wszystko ma się jednak do przepisów o ochronie danych osobowych? Czy COVID-19 zmienił coś w tym zakresie?

– Rzeczywiście, nawet gdy chcemy wejść do teatru, musimy od pewnego czasu podać nasze dane osobowe – przyznaje **Tadeusz Koczkowski**, prezes Krajowego Stowarzyszenia Ochrony Informacji Niejawnych. – Należy jednak podkreślić, że wszystkie przepisy nadal obowiązują i nie się w tej sprawie nie zmieniło. I te zasady są spójne. Dane, które są gromadzone w owych formularzach mogą być użyte tylko i wyłącznie w związku z zagrożeniem epidemicznym. W żadnym innym przypadku. Ma to wymiar praktyczny. Jeśli na jakiejś imprezie czy w teatrze znajdzie się osoba zakażona COVID-19, dzięki danym będzie można szybko znaleźć ludzi, którzy mogli się od niej zarazić. Tutaj chodzi zatem o zdrowie, a nawet życie nasze czy naszych bliskich. Wszystko jest zgodne z prawem, a takie rozwiązania są niezbędne. Co ważne, nie odnotowaliśmy dotychczas przypadków, aby ktokolwiek zebrane w formularzach dane wykorzystywał w innych celach.

bn

Spadł z przyczepy Kradł, kradł i wpadł

SIEDLISKA

40-latek z gm. Luby-
cza Królewska spadł
z przyczepy z drewnem.
Doznał obrażeń ciała.
Został przewieziony do
szpitala.

W czwartek (3 września) około godziny 12.40 przez Siedliska jechał Ursusem C-360 wraz z doczepioną przyczepą 71-letni mieszkaniec

Lubyczy Królewskiej. Wiózł drzewo. W pewnym momencie przyczepa odłączyła się od ciągnika i zaryła w nawierzchnię drogi gruntowej. Siedzący na przyczepie 40-latek spadł na ziemię. Na skutek upadku doznał obrażeń ciała. Został przewieziony do szpitala.

Policjanci sprawdzili trzeźwość kierującego ciągnikiem. Był trzeźwy. Teraz wyjaśniają okoliczności tego wypadku.

m

Bez palenia

BIŁGORAJ

Gdyby nielegalny towar
trafił na rynek, Skarb
Państwa straciłby pra-
wie 250 tys. zł.

Funkcjonariusze zespołu do walki z korupcją i przestępczością gospodarczą biłgorajskiej komendy na podstawie informacji własnych 3 września postanowili „odwiedzić” 63-letniego mieszkańca miasta.

Na miejscu ujawniono i zabezpieczono prawie 11 tys. paczek nielegalnych papierosów



różnych marek. – Wartość uszczuplonego podatku akcyzowego wyniosła prawie 250 tys. zł – informuje **Joanna Klimek**, rzecznik biłgorajskiej policji. Mundurowi wyjaśniają, w jaki sposób biłgorajanie wszedł w posiadanie nielegalnego towaru.

lew

BIŁGORAJ

Na oczach pracowników drogerii zgarnął markowe perfumy wartę kilkaset złotych, po czym wziął nogi za pas. Szybko został jednak zatrzymany, a że nie był to jego pierwszy taki wyskok, sąd postanowił tymczasowo aresztować gagatka.

Do zdarzenia doszło 31 sierpnia w jednej z biłgorajskich drogerii. – Klient w sposób szczególnie zuchwały, lekceważąc pracowników sklepu, dokonał kradzieży markowych perfum o wartości kilkuset złotych – relacjonuje **Joanna Klimek**, rzecznik prasowy biłgorajskiej policji.

Złodziej został zatrzymany przez stróżów prawa wkrótce po kradzieży i trafił do policyjnego aresztu. Okazał się nim dobrze znany policjantom z wcześniejszych kradzieży sklepowych 28-letni mieszkaniec pow. biłgorajskiego.



Decyzją sądu 28-latek został tymczasowo aresztowany.

Śledczy postawili mu zarzuty, a Sąd Rejonowy w Biłgoraju w czwartek (3 września) zastosował wobec podejrzanego środek zapobiegawczy w postaci tymczasowego aresztowania na okres 3 miesięcy.

Za zuchwałą kradzież grozi do 8 lat pozbawienia wolności, ale z uwagi na fakt, że 28-latek dopuścił się tego czynu w warunkach recydywy, może powędrować za kratki nawet na 12 lat.

lew

Susz i sadzonki

GM. ZAMOŚĆ

Za posiadanie narkotyków i uprawę konopi indyjskich odpowie 22-letni mieszkaniec gminy Zamość.

Policjanci swoimi sposobami ustalili, że w mieszkaniu wynajmowanym przez młodego mężczyznę mogą znajdować się narkotyki. To były informacje prawdziwe. Poza 8 gramami marihuany funkcjonariusze znaleźli również dwie elektroniczne wagi do porcjowania suszu.

Okazało się, że 22-latek także uprawiał konopie. W jednej z wiosek pod Zamościem kryminalni odkryli jedną dość sporą roślinę oraz 11 doniczek z samymi



Narkotyczne rośliny znalezione na polu w jednej z miejscowości gminy Zamość.

korzeniami. „Plantator” został zatrzymany 2 września, przenocował w policyjnym areszcie, a nazajutrz usłyszał zarzuty „posiadania środków odurzających oraz uprawy konopi innych niż włókniste”. Za te przestępstwa można trafić za kratki nawet na 3 lata.

ak

REKLAMA

OGŁOSZENIE



PGE Dystrybucja S.A.

PGE Dystrybucja S.A.
Oddział Zamość

OGŁASZA PRZETARGI

na zbycie nieruchomości położonej w Zamościu przy ul. Powiatowej, pow. zamojski, woj. lubelskie.

Ogłoszenia o przetargach dostępne są na stronie internetowej <https://pgedystrybucja.pl/przetargi/sprzedaz-nieruchomosci/Oddzial-Zamosc>



Gmina Adamów

■ POMOC DLA NAJUBOŻSZYCH.

Uczniowie będący w trudnej sytuacji materialnej (gdy dochód na osobę w rodzinie nie przekracza 528 zł netto), mogą starać się o stypendium szkolne. Wnioski w tej sprawie do 15 września powinni złożyć rodzice takich uczniów, prawni opiekunowie lub sami uczniowie, jeśli są pełnoletni. Podania są przyjmowane w Urzędzie Gminy Adamów, w pokoju nr 2. Bliższe informacje na ten temat na stronie internetowej www.adamow.gmina.pl.

Gmina Krasnobród

■ POMODŁĄ SIĘ I PODZIĘKUJĄ.

Diecezjalno-gminne święto plonów odbędzie się w Krasnobrodzie w niedzielę 13 września. Uczestnicy zbiorą się o godz. 11.15 w miejscowym Sanktuarium Maryjnym. O godz. 11.30 zaplanowano koncert zespołu Wójtowanie, a następnie Orkiestra Dęta Krasnobrodzkiego Domu Kultury zagra „Hejnał Maryjny”. Potem odbędzie się powitanie oraz uroczysta msza w intencji rolników. Odprawi ją ks. **Mariusz Leszczyński**, biskup pomocniczy diecezji zamojsko-lubaczowskiej. Po niej zaplanowano m.in. konkurs na najpiękniejszy wieniec dożynkowy.

Gmina Szczepleszyn

■ O INWESTYCJACH I DRÓGACH.

Sesja Rady Miejskiej w Szczepleszynie odbędzie się w środę 9 września w sali widowiskowej Miejskiego Domu Kultury. Uczestnicy dowiedzą się jak przebiegały gminne inwestycje oraz jakie przetargi zorganizowano w pierwszym półroczu 2020 r. Radni rozważą także decyzje w sprawie zawarcia ugody z powiatem zamojskim na temat utrzymania dróg powiatowych na terenie Szczepleszyna oraz zmiany w tegorocznej uchwale budżetowej. Obrady rozpoczną się o godz. 9.30.

■ O TERRORYSTACH I DOKTRYNERACH.

W sali widowiskowej MDK w Szczepleszynie w piątek 11 września zaplanowano „Wieczór z książką” dra hab. **Wawrzyńca Konarskiego** pt. „Partyzanci, doktrynerzy, terroryści. Chronologiczne studium fenomenu Irlandzkiej Armii Republikańskiej”. Spotkanie rozpocznie się o godz. 18.30. W ramach „Wieczoru z książką” gościnnie wystąpi **Lily Water**.

Gmina Zwierzyniec

■ NAGRODY ZA CIĘŻKĄ PRACĘ.

Starosta zamojski **Stanisław Grzeško** wręczył wyróżniającym się uczniom przyznane przez siebie stypendia. Otrzymali je: **Mateusz Balicki, Kacper Koczot, Jakub Nizio, Zofia Łączkowska, Hubert Bełkot, Marek Pokrywka, Natalia Borsuk, Izabela Kulik i Cristan Komar** z Zespołu Szkół Drzewnych i Ochrony Środowiska w Zwierzyni. Ponadto doceniono wyróżniających się uczniów z Zespołu Szkół nr 2 w Szczepleszynie. To **Anna Mróz, Emil Knybel i Natalia Siurek**. Oni także otrzymali stypendia starosty.

bn

Gorąca dyskusja o strzelnicy w Guciowie. Właściciel obiektu jest nią zdziwiony

Na celowniku radnych

GUCIÓW

Dyskusja była emocjonalna. Kilku radnych gminy Zwierzyniec na ostatniej sesji rady miejskiej dopytywało się o strzelnicę działającą w Guciowie. Opowiadali o huk, który się z obiektu wydobywa i podobno przeszkadza turystom i mieszkańcom. Przeczytano także petycję przeciwników „tego rodzaju aktywności”. Właściciel strzelnicy uważa skargi za nieuzasadnione i wręcz złośliwe.

Mam przed sobą petycję z 12 sierpnia, pod którą znalazło się 80 podpisów. Są to okoliczni mieszkańcy oraz turyści z Zagrody Guciów w Guciowie. Oni mają bardzo trudną sytuację – podkreślał radny **Krzysztof Guz** podczas obrad zwierzynieckiej RM, które odbyły się 13 sierpnia. – Została tam otwarta strzelnica, na której strzelano z karabinów maszynowych i ręcznych. Czy pani burmistrz pomoże tym ludziom w zatrzymaniu tego, co się tam dzieje?

Hałas we wsi

W petycji podkreślano wyjątkowość Guciowa i okolic pod względem krajobrazowym, przyrodniczym, turystycznym i historycznym. A huk ze strzelnicy



W Guciowie.

narusza owe wartości. Dlatego protestujący nie wyrażają zgody na realizację takiej „aktywności”, gdyż – jak przeczytał radny Guz – wyklucza ona kulturalne przeznaczenie tego miejsca. Sam zresztą się o tym przekonał.

– Zaproszono mnie do Guciowa, gdy odbywało się strzelanie. Usłyszałem potężny huk. To było tak, jakby za płotem ktoś strzelał z karabinów. Nie dziwię się, że turyści się skarżą, bo po prostu nie mogą odpocząć. To dzieje się w środku wsi – opowiadał na sesji radny **Krzysztof Guz**.

– Przypominam także, że strzelnica znajduje się w otulinie Roztoczańskiego Parku Narodowego. Tam także należy zwrócić się w tej sprawie. Wystrzały ze strzelnicy na pewno płoszą okoliczną zwierzynę – przypomniał radny **Adam Bartnik**.

Urszula Kolman, burmistrz Zwierzyni, tłumaczyła radnym, że gmina nie ma uprawnień, aby

np. zamknąć czy ograniczyć działalność strzelnicy. Jedyne co należy do kompetencji samorządu, to zatwierdzenie jej regulaminu. – Jeśli ktoś może w tej sprawie ewentualnie pomóc, to nadzór budowlany, bo strzelnica jest swoistą budowlą – mówiła burmistrz **Kolman**. Przyznała także, że na jej biurko trafiła petycja od przeciwników strzelnicy w Guciowie.

– Owszem, dostałam takie pismo. Skierowałam je także do RPN-u. Z wszelkimi wątpliwościami należy się jednak kierować do ustawodawcy, który stworzył takie, a nie inne przepisy. Samorząd ma obowiązek je wykonywać – zapewnił radnych.

Nikt nie pytał

To jednak nie uspokoiło radnych. Przypomniano, że przed stworzeniem strzelnicy nie było wcześniej konsultacji społecznych w tej sprawie. Ktoś pytał także o bezpieczeństwo okolicznych

mieszkańców, którzy mogą przecież zostać trafieni kulą. Natomiast radny **Andrzej Budzyński** stwierdził, że poskarżenie się do nadzoru budowlanego może nie przynieść żadnego efektu. Dlaczego?

– Nadzór przyjedzie i stwierdzi, że na przykład wymogi techniczne są w porządku. I tyle – zastanawiał się głośno. – To nie uciszy kanonady na strzelnicy. Może należy poszukać jednak innych instancji?

– Pani burmistrz reprezentuje mieszkańców, radę, nas wszystkich. Może warto te pozwolenia strzelnicy jakoś zweryfikować? Wtedy będziemy mogli powiedzieć mieszkańcom, że w tej sprawie zrobiliśmy wszystko co się dało. I nikt nie będzie miał pretensji – dodał jeden z radnych.

Robert Korkosz, właściciel strzelnicy w Guciowie, jest zdziwiony takim postawieniem sprawy przez kilku radnych i – jak podkreśla – niektórych, okolicznych mieszkańców. Uważa, że zarzuty wobec jego działalności są nieuzasadnione, a wręcz złośliwe.

– Nikt z radnych ze mną o tym nie rozmawiał, nawet do mnie nie zadzwonił. O tym, że taka dyskusja toczyła się na sesji RM dowiaduję się od pana. Czy tak powinno być? – dziwi się **Robert Korkosz**. – Moja strzelnica w Guciowie ma charakter prywatny. Jest efektem mojej wieloletniej pasji. Mam wszystkie niezbędne uprawnienia i pozwolenia. Dotyczy to oczywiście także broni.

bn

Będą wybory uzupełniające

BOŻYDAR, ŁABUNIE

Bożydar (gm. Sitno) i Łabunie to kolejne miejscowości, w których odbędą się wybory uzupełniające do rad gmin. W ostatnią niedzielę (6 września) bez głosowania odbyły się wybory do Rady Gminy Komarów. Radnym został **Paweł Naworol** z Janówki Zachodniej.

Komisarz Wyborczy w Zamościu **Piotr Szafranski** wydał 31 sierpnia postanowienie w sprawie stwierdzenia wygaśnięcia mandatu radnego Rady Gminy Sitno **Kazimierza Tokarza** z KWW Tradycja i Rozwój, który zrezygnował z pełnienia funkcji ze względu na problemy ze zdrowiem. To oznacza, że niedługo wojewoda lubelski zarządzi wybory uzupełniające do rady gminy w okręgu nr 10 (Bożydar).

Podobna sytuacja jest w Łabuniach, gdzie mandatu zrzekła

się 24 sierpnia **Danuta Bosiak** (KWW Antoniego Wojciecha Turczyńska). Jak się nam udało ustalić, rezygnacja miała związek z powołaniem od 1 września byłej już radnej na stanowisko wicedyrektora Zespołu Szkolno-Przedszkolnego w Łabuniach, a więc jednostki podległej gminie. W okręgu nr 12 (Łabunie) również szykują się więc wybory uzupełniające.

Ma to już za sobą gmina Komarów, gdzie 6 września odbyły się takie wybory, ale bez głosowania. Przypomnijmy, że zarządzone je w związku ze śmiercią **Romana Tomasza Typka**, który w ostatnich wyborach samorządowych w okręgu nr 4 (Janówka Wschodnia i Janówka Zachodnia) zdobył mandat z KWW Wiesławy Sieńkowskiej. W związku z tym, że w wyborach uzupełniających zgłosił się tylko jeden kandydat na radnego, Gminna Komisja Wyborcza zebrała się 6 września i protokolarnie zatwierdziła obsadzenie mandatu radnego przez **Pawła Naworola** z KWW Wiesławy Sieńkowskiej.

lew

Noga z gazu na Lubelskiej



Fot. UM Zamość

ZAMOŚĆ

Ta inwestycja jest realizowana już jakiś czas. Utrudnień było w związku z tym sporo, a teraz będą kolejne, bo w ramach przebudowy ulicy Lubelskiej w Zamościu właśnie ruszyły prace na odcinku od ronda Pamięci Ofiar Zbrodni Wołyńskiej aż do granic miasta.

Zakres robót jest taki, że kierowcy jadąc tamtę-

Zaczipuj psa

ZAMOŚĆ

Jest jeszcze możliwość skorzystania w Zamościu z dopłaty do czipowania swojego czworonoga.

Aby skorzystać z tej możliwości, właściciel zwierzęcia powinien złożyć pismo z prośbą o sfinansowanie zabiegu do Wydziału Gospodarki Komunalnej i Ochrony Środowiska Urzędu Miasta Zamość (ul. Partyzantów 10). Tam też można uzyskać wszelkie dodatkowe informacje, telefonując pod nr: 84 677 24 45. Po zabiegu (możliwy do wykonania w gabinecie weterynaryjnym przy ul. Szczepleskiej 12) właściciel psa już na własny koszt (od 30 do 50 zł) musi zgłosić dane zwierzęcia do jednej z ogólnie dostępnych baz danych, a następnie w ciągu 14 dni potwierdzić ten fakt w UM.

W budżecie Zamościa na czipowanie psów przeznaczono w tym roku 5 tys. zł. To wystarczy na zabiegi dla ok. 120 czworonogów. Jeden właściciel może zazcipować tylko jednego psa rocznie.

ak

ak

Nowocześnie na kardiologii Żółte karetki dla pogotowia

ZAMOŚĆ

4 września uroczyste otwarto nowoczesny ośrodek Oddziału Kardiologii szpitala „pawieskiego”. Wręczono również odznaczenia państwowe i resortowe.

■ Inwestycja pochłonęła 38 mln zł (32 mln zł RPO WL, 3 mln zł budżet Urzędu Marszałkowskiego, ponad 2 mln zł budżet państwa). Jest to, jak mówił dr Andrzej Kleinrok, zwieńczenie dwudziestoletniej działalności szpitala od podstawowej kardiologii w przychodni do wykonywania niektórych wysokospecjalistycznych procedur realizowanych tylko w zamojskim ośrodku np. usuwanie starych elektrod.

Na parterze obiektu zlokalizowano Wojewódzką Przychodnię Kardiologiczną z Poradniami: Kardiologicznymi, Nadeisnienia Tętniczego, Zaburzeń Rytmu i Kardiokirurgiczną wraz z gabinetami: EKG, prób wysiłkowych, echokardiograficznym, holterowskim, a także z salą edukacyjną.

Na pierwszym piętrze znajduje się liczący 21 łóżek Pododdział Intensywnej Terapii Kardiologicznej z wydzielonym obszarem dla pacjentów zakaźnych (2 łóżka) i w stanach



Dekoracja Srebrnym Krzyżem Zasługi fot. FB szpitala

terminalnych (3 łóżka) z zapleczem pielęgniarskim, lekarskim i sprzętowym. Pododdział jest bezpośrednio połączony z Oddziałem Kardiologii.

Na drugim piętrze znajduje się blok operacyjny Oddziału Kardiokirurgicznego z salą operacyjną, salą hybrydową oraz salą zabiegów elektroterapii, łózkami opieki pooperacyjnej oraz zapleczem pielęgniarskim, lekarskim i sprzętowym.

Centrum pozwoli szpitalowi na rozszerzenie działań w ramach prewencji pierwotnej oraz wtórnej chorób serca i naczyń. Dla pacjentów po zawale i po zabiegach na naczyniach wieńcowych mają być prowadzone

programy edukacyjne na temat m.in. czynników ryzyka, odpowiedniej aktywności fizycznej, redukcji stresu, prozdrowotnej diety czy właściwej reakcji w sytuacji zaostrożenia objawów choroby.

Uroczystość otwarcia była okazją do podziękowań i wręczenia odznaczeń państwowych oraz resortowych. Medale wręczył wojewoda lubelski Lech Sprawka w asyście wicemarszałka Michała Mulawy i Małgorzaty Popławskiej, dyrektora szpitala.

Za zasługi w służbie państwu i społeczeństwu Złoty Krzyż Zasługi otrzymali: Paweł Dąbrowski i Ewa Zaremba-

-Flis. Srebrny: Tomasz Kudyk, Dorota Nowosielecka i Grażyna Prokop-Lewicka. Brązowy: Barbara Mika. Za wzorowe i wyjątkowo sumienne wykonywanie obowiązków wynikających z pracy zawodowej Złoty Medal za długoletnią służbę otrzymali: Jerzy Blicharz, Anna Boniek, Marek Brzostowski, Małgorzata Buks, Janina Czady, Halina Grula, Jolanta Kapica, Barbara Piaśnicka, Halina Piotrowska, Teresa Piwko, Elżbieta Sieczuk, Danuta Socha, Ewa Stawarz i Anna Sulej. Srebrny medal: Dorota Bednarska, Iwona Bielawska, Monika Chrzan, Bernarda Dudek, Justyna Gietka, Agnieszka Grabowska, Ewa Hałasa, Katarzyna Kapuśniak, Magdalena Kołodziejczyk, Iwona Kopciowska, Małgorzata Kornas, Daniel Płaczekiewicz, Sebastian Raczkiwicz, Piotr Rudnik, Halina Skotnicka, Jolanta Sobczak, Katarzyna Sobolewska, Małgorzata Stefańczyk-Dzida, Jolanta Strzałka, Renata Szczerba, Tomasz Wróbel, Beata Zams, Ewa Zarzycka. Brązowy medal: Magdalena Musiel, Joanna Raczkiwicz. Minister zdrowia Łukasz Szumowski uhonorował ponad 40 osób za zasługi dla ochrony zdrowia.

AP



Za 8 lat wszystkie karetki będą miały żółty kolor.

ZAMOŚĆ

Do stacji pogotowia ratunkowego w Zamościu przyjechały dwie nowe karetki. Jedna tu pozostanie, druga trafi do Biłgoraja.

■ Nowe, żółte ambulanse zostały zakupione z naszych środków własnych. Inwestycje w pogotowiu w bieżącym roku kosztowały już ponad 2 miliony złotych. Dlaczego karetki są żółte? Wszystkie pojazdy państwowego systemu ratownictwa medycznego po 1 stycznia 2028 roku będą miały taki kolor. Z jednej strony chodzi o to, aby odróżniały się od komercyjnych

ambulansów, a z drugiej strony, aby były bardziej widoczne, na co wskazują różne badania. Będziemy wymieniać sukcesywnie wszystkie karetki w stacjach – mówił Damian Miechowicz, dyrektor zamojskiego pogotowia.

Przekazanie sprzętu nastąpiło 4 września na terenie Samodzielnej Publicznej Stacji Pogotowia Ratunkowego i Transportu Sanitarnego w Zamościu. Karetka poświęcił ks. Czesław Koraszyński, diecezjalny duszpasterz służby zdrowia. Klucze do nowych ambulansów przekazał Michał Mulawa, wicemarszałek woj. lubelskiego.

AP

NAJWAŻNIEJSI SĄ LUDZIE

Rozmowa z dr. inż. Andrzejem Burdą, prorektorem Uczelni Państwowej im. Szymona Szymonowicza w Zamościu.

■ **Panie Doktorze, od 1 września pełni Pan funkcję prorektora Uczelni Państwowej w Zamościu. Jak obowiązków spoczywają na Panu, jako prorektora?**

– Osią moich obowiązków będzie nadzór nad kształceniem studentów. Proces kształcenia jest niezwykle złożony, bo to nie tylko procedury, programy, plany, harmonogramy, baza dydaktyczna, ale przede wszystkim ludzie: studenci i pracownicy akademicy. Pełnienie funkcji prorektora to z pewnością niewątpliwie zaszczyt i satysfakcja z uczestnictwa w kierowaniu uczelnią, ale też wielka odpowiedzialność.

■ **Wspomniał Pan wcześniej, że jednym z podstawowych zadań prorektora Uczelni jest nadzór nad sprawami studentekimi. Z jakimi pytaniami, czy problemami mogą się do Pana zwracać studenci?**

– Moje wieloletnie doświadczenie w wypełnianiu funkcji dziekana wydziału podpowiada mi, że dosłownie ze wszystkimi. Na uczelni od wieków przywykliśmy traktować studentów, jak ludzi dorosłych. Ale czy my, dorośli zawsze potrafimy dobrze rozwiązywać swoje problemy? Doświadczenie nauczyło mnie, że nie ma prostych recept, ale też nie ma sytuacji beznadziejnych. Czasami trzeba tylko ludzi wysłuchać i podpowiedzieć im drogi wyjścia z trudnych sytuacji, aby sami odnaleźli najkorzystniejszy dla nich sposób rozwiązania swoich problemów. Bardzo często student,

który nie spełnił wszystkich wymogów na danym etapie kształcenia, nie zdaje sobie sprawy, że skuteczne sposoby rozwiązywania jego kłopotów znajdują się w zapisach regulaminu studiów. Trzeba mu je jedynie wskazać, wyznaczyć odpowiednie terminy realizacji zadań oraz ku wspólnej satysfakcji, wyegzekwować wymagany poziom wiedzy i umiejętności. W końcu regulaminy i zarządzenia w uczelni nie są po to, aby utrudniać, ale by ułatwić studiowanie.

■ **Panie Doktorze, pandemia COVID-19 w dalszym ciągu nie odpuszcza. Jak będzie wyglądało nauczanie w Uczelni Państwowej w Zamościu w nowym roku akademickim 2020/2021?**

– Sytuacja jest niesłychanie poważna, bo chodzi o zdrowie, a może nawet życie studentów i pracowników uczelni. Wszystko rozwija się dynamicznie, więc analizujemy różne możliwości: od kształcenia stacjonarnego, poprzez hybrydowe, a skończywszy na zdalnym. Osobiście uważam, że warto jeszcze być odrobinę cierpliwym i podjąć taką decyzję, której nie trzeba będzie radykalnie zmieniać. Chcę jednak zapewnić, że doświadczenia i analizy funkcjonowania naszej Uczelni w mijającym semestrze letnim, pozwalają mi wszystkim naszym studentów i kandydatów zapewnić, że jesteśmy zdolni funkcjonować w każdym z tych wariantów. Wiemy też, że możliwe szybkie podjęcie decyzji jest w ich interesie, więc zrobimy to bez zbędnej zwłoki. Bardzo zależy nam na tym, by zarówno studenci, jak i pracownicy czuli się bezpiecznie, a przy tym by nie ucierpiała jakość prowadzonych przez nas zajęć, wszak jesteśmy Uczelnią, której głównym zadaniem jest kształcenie praktyczne

■ **Wielu młodych ludzi, po zdaniu matury, stoi przed wyborem dalszej życiowej drogi i zastanawia się, czy kontynuować naukę. Panie Rektorze, dlaczego warto studiować?**

– Oprócz głębokiej satysfakcji z poznania nowych, interesujących i rzetelnych narzędzi rozumienia otaczającego nas świata, każdy młody człowiek ma przed sobą dwie możliwości: drogę kształcenia się, która daje w życiu nieograniczone, często dla nas nieoczekiwane możliwości społecznego awansu oraz drogę na skróty, nad którą w zdecydowanej większości przypadków pojawi się przysłowiowy szklany sufit. Trzeba też mieć świadomość, że w dającej się przewidzieć przyszłości okres czynnej pracy zawodowej znacznie się wydłuży. O ile sobie dziś można łatwo wyobrazić starszego pracownika pracującego umysłowo, to znacznie trudniej, wykonującego ciężką, bądź nużącą pracę fizyczną.

■ **Jakie kierunki obecnie ma w swojej ofercie Uczelnia Państwowa w Zamościu?**

– Instytut Techniczno-Informatyczny oferuje dwa kierunki inżynierskie: mechanikę i budowę maszyn oraz logistykę, a także kierunek licencjacki – informatykę. Warto w tym miejscu podkreślić, że po wielu latach, w Zamościu można studiować bezpłatnie na kierunku informatyka. Instytut Społeczno-Ekonomiczny oferuje kierunki: finanse i rachunkowość, turystykę i rekreację oraz bezpieczeństwo narodowe. Wszystkie na poziomie studiów licencjackich. A Instytut Humanistyczno-Medyczny: pedagogikę, filologię angielską oraz pielęgniarstwo. W tym roku złożyliśmy też wniosek o przyznanie uprawnień do prowadzenia studiów na

kierunku pielęgniarstwo na drugim, magisterskim poziomie kształcenia. Studia te nie ruszą jeszcze w tym semestrze, ale mamy nadzieję, że nastąpi to niebawem. Obecnie, w ramach przygotowań do udoskonalenia bazy dydaktycznej dla tego kierunku, trwa intensywna rozbudowa budynku przy ul. Hrubieszowskiej 24, gdzie powstaje Centrum Symulacji Medycznej Uczelni Państwowej w Zamościu. Sale i ich wyposażenie oraz organizacja i metodyka prowadzenia zajęć w tych salach, to duży krok w podniesieniu jakości kształcenia, ale również satysfakcji studentów i nauczycieli akademickich ze sposobu realizacji programu kształcenia na tym ważnym społecznie kierunku.

■ **Panie Rektorze, jest wiele osób, które chciałyby rozpocząć studia, ale pracują zawodowo lub z innych przyczyn nie są w stanie codziennie uczęszczać na zajęcia. Jakimi możliwościami proponuje im Uczelnia Państwowa w Zamościu?**

– Część naszych studentów pracuje zawodowo na etatach lub umowach zlecenie, część realizuje się rodzinnie lub sportowo i każdej z tych osób udaje się pogodzić studia z innymi obowiązkami. Rozumiemy, że są różne sytuacje i staramy się takim studentom ułatwić studiowanie chociażby poprzez możliwość skorzystania z Indywidualnej Organizacji Studiów, czy odpowiedni podział grup studenckich i planowanie zajęć w godzinach przedpołudniowych lub popołudniowo-wieczornych, w zależności od potrzeb. Aby ten system był skuteczny, ważne jest szybkie zorgani-



zowanie się studentów choćby przez wybór odpowiedniej osoby na starostę grupy i jej sprawny kontakt z opiekunem grupy oraz dziekanatem.

■ **Nowy rok akademicki zbliża się wielkimi krokami, jakie ma Pan rady dla studentów I roku?**

– Matura, a następnie podjęcie studiów, to duże wyzwania w życiu młodego człowieka. Zmienia się nie tylko otoczenie, ale przede wszystkim organizacja i metodyka procesu nauczania, nie przypadkiem nazywana studiowaniem. Ten trudny etap przechodzą oni w niecodziennej sytuacji społeczno-zdrowotnej.

Skoro pierwszy z tych etapów jest już za nimi – zdali egzamin maturalny, to nie widzę żadnych powodów, dla których nie mieliby sobie poradzić tym drugim – dostosowaniem się do życia studenckiego we wszelkich jego przejawach. Jeśli wybiorą Uczelnię Państwową w Zamościu, to chcę ich zapewnić, że będą tu mile widziani, znajdą nasze wsparcie we wszechstronnym rozwoju swoich zainteresowań i włączą się we wspólne budowanie środowiska akademickiego naszego pięknego miasta Zamościa.

■ **Dziękuję za rozmowę.**

DR

Artykuł Partnera



Fundusze Europejskie
Program Regionalny



**Rzeczpospolita
Polska**



Unia Europejska
Europejski Fundusz
Rozwoju Regionalnego



Nazwa zadania:

Termomodernizacja obiektów użyteczności publicznej (oświatowych) w mieście Zamość – cz. I

Zadanie współfinansowane ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Lubelskiego na lata 2014-2020,

Oś priorytetowa: 5 Efektywność energetyczna i gospodarka niskoemisyjna

Działanie: 5.2 Efektywność energetyczna sektora publicznego

Wartość całkowita projektu: 11 147 249,05 zł,

Wartość środków kwalifikowalnych: 8 061 078,97 zł

Dofinansowanie UE: 6 851 917,09 zł



Szkoła Podstawowa nr 8 w Zamościu przy ul. B. Prusa 10



Szkoła Podstawowa nr 10 z Oddziałami Integracyjnymi w Zamościu przy ul. Peowiaków 30A

Miasto Zamość w latach 2017-2020 zrealizowało termomodernizację 6 placówek oświatowych tj.:

- Szkoły Podstawowej nr 8 ul. B. Prusa 10,
- Szkoły Podstawowej nr 10 z Oddziałami Integracyjnymi ul. Peowiaków 30A,



Przedszkole Miejskie nr 10 w Zamościu ul. Lwowskiej 17

- Szkoły Podstawowej nr 7 z Oddziałami Integracyjnymi ul. H. Sienkiewicza 5,
- Przedszkola Miejskiego nr 10 ul. Lwowska 17,
- II Liceum Ogólnokształcącego ul. Partyzantów 68,
- Szkoły Podstawowej nr 6 ul. Orla 5,

Zaplanowany w projekcie zakres robót budowlanych obejmował min: termomodernizację ww. budynków, wymianę instalacji c.o. wraz z montażem nowych grzejników i zaworów, wykonanie systemu telemetrycznego- instalacji BMS, wykonanie instalacji elektrycznej na potrzeby branży sanitarnej.

Realizacja projektu przyczyni się do poprawy jakości powietrza, zostanie zredukowana emisja zanieczyszczeń do powietrza poprzez wymianę starych systemów grzewczych o niskiej sprawności energetycznej i montaż instalacji wykorzystującej odnawialne źródła energii (gruntowa pompa ciepła- zamontowana w Szkole Podstawowej nr 8 ul. B. Prusa 10).

Dzięki powyższym zadaniom zmniejszy się emisja gazów z procesu spalania do atmosfery, w tym CO₂, obniżone zostaną koszty za energię cieplną



Szkoła Podstawowa nr 7 z Oddziałami Integracyjnymi w Zamościu przy ul. H. Sienkiewicza 5

oraz poprawie ulegnie stan techniczny szkół po przeprowadzonych pracach budowlanych.

promocja projektu



II Liceum Ogólnokształcące w Zamościu przy ul. Partyzantów 68



Szkoła Podstawowa nr 6 w Zamościu przy ul. Orlej 5

Podwyżki cen odbioru śmieci w Zamościu nie będzie. Na razie

Kartagina musi zginąć

ZAMOŚĆ

Śmieci to trudny temat. Wszyscy wiedzą, że jest problem, ale nikt nie chce podjąć decyzji o podwyżce. – Radni powinni wziąć odpowiedzialność za to, że inni beneficjenci naszego budżetu nie dostaną pieniędzy dlatego, że wszyscy zapłacimy za śmieci – uważa prezydent.

Kartagina musi zginąć – oznajmił prezydent **Andrzej Wnuk** podczas ostatniej sesji Rady Miasta (31 sierpnia) w dyskusji nad zmianami w Wieloletniej Prognozie Finansowej. Projekt uchwały zakładał przesunięcie środków budżetowych z zadań oświatowych, kultury i sportu w kwocie 2 mln zł na gospodarkę odpadami. Prezydent przyznał, że jest to niezgodne z prawem, ale nie ma innego wyjścia. Po burzliwej dyskusji nad odpadami radni wyrazili zgodę na zmianę WPF (17 za, 1 przeciw – Marek Kudela, 1 wstrzymał się – Sławomir Ćwik z ZKO, nie oddała głosu **Maria Stręciwilk-Gościcka** z KWW Andrzeja Wnuka).

Ubiegły rok w temacie śmieci można określić mianem przepychanek na linii radni – prezydent. Wszyscy wiedzą, że jest problem, ale nikt nie chce podjąć decyzji o podwyżce. Ubywa deklaracji i mieszkańców, ale i zmniejsza się zużycie wody w mieście, co zauważył na ostatniej sesji radny **Franciszek Josik** (KW PiS).

Projekt uchwały w sprawie wyboru metody ustalenia opłaty i wysokości stawki opłaty



Andrzej Wnuk: Radni powinni wziąć odpowiedzialność za to, że inni beneficjenci naszego budżetu nie dostaną pieniędzy.



Andrzej Szpatusko: Podwyższanie cen śmieci za pół roku nic nie da, bo wiele osób ucieknie z systemu.



Sławomir Ćwik: Oczekuję, że to nie radni opozycyjni będą podejmować tę decyzję, tylko radni sprawujący władzę w mieście.

za gospodarowanie odpadów komunalnych był szczegółowo omawiany na komisjach rady. Prezydent Andrzej Wnuk utrzymał miesięczną stawkę 16 zł od osoby za selektywne zbieranie śmieci, 32 zł za niesegregowanie odpadów. W uchwale zniknęła zniżka dla posiadaczy Karty Dużej Rodziny. Pojawia się za to zwolnienie w kwocie 1 zł dla mieszkańców budynków jednorodzinnych za posiadanie przydomowego kompostownika.

Opinie komisji były pozytywne. Zgłoszono dwa wnioski. **Marek Walewander** (KW PiS) na komisji oświaty, kultury, sportu, turystyki i promocji miasta zgłosił wniosek formalny, by zorganizować spotkanie radnych z zarządami osiedli, władz, przedstawicielami PGK w terminie 14 dni od sesji. Wniosek został oceniony pozytywnie. Drugi wniosek zgłoszony przez wiceprzewodniczącego rady **Piotra Małysza** (KWW Andrzeja Wnuka) komisja rodziny, opieki społecznej i zdrowia oceniła negatywnie. Radny zgłosił zmianę stawek z 16 zł na 26 zł i z 32 zł na 52 zł.

Odpowiedzialni radni

Problem śmieci niezmiennie pobudza do ożywionej dyskusji w zamojskiej radzie. Tak było i tym razem.

– Jestem zaskoczony – mówił **Sławomir Ćwik** (ZKO). – Z jednej strony prezydent przedkłada nam uchwałę ze stawką 16 zł, a jednocześnie w dalszej części obrad mamy uchwałę o przekazaniu środków na gospodarkę odpadami, przesuwając z innych źródeł – oświaty, kultury, sportu, gdzie wcześniej słyszeliśmy cały czas, że jest to niedopuszczalne i nie należy tak robić – rozpoczął dyskusję radny.

Sławomir Ćwik rozumie wniosek Piotra Małysza, który jego zdaniem, dąży do tego, by urealnić stawki do rzeczywistych kosztów ponoszonych przez miasto. Nie rozumie jednak dlaczego takiego wniosku nie składa prezydent Wnuk.

Prezydent **Andrzej Wnuk** nie widzi jednak możliwości przegłosowania jego projektu w radzie, ale jednocześnie zapowiada złożenie projektu uchwały, który kompleksowo podejmie temat odpadów.

– Radni powinni wziąć od-

powiedzialność za to, że inni beneficjenci naszego budżetu nie dostaną pieniędzy dlatego, że wszyscy zapłacimy za śmieci – mówił. Pytał radnych czy nie widzą dysonansu, że mieszkańcy płacą za śmieci za tych, którzy się ukrywają, oszukują i nie płacą? Apelowo, aby radni wzięli to na swoje barki, bo prezydent tego nie weźmie.

– Gdybym nie miał pieniędzy i nie mógłbym zapłacić przedsiębiorstwu, dostałbym karę i pewnie zrezygnowałbym ze stanowiska – usłyszeliśmy.

Wina rządzących

Radny Małysz chciał ponownie wniosek o podwyżkę stawek, ale tylko w sytuacji, gdy poprze go radny Ćwik, który zdaniem Małysza widzi problem, a chowa głowę w piasek. Ćwik z kolei winą za sytuację w gospodarce odpadami obarcza rządzących. I wylicza: podwyższone opłaty, podatki, opłata marszałkowska za składowanie, zniszczona rejonizacja. Jego zdaniem odpowiedzialność ponosi Prawo i Sprawiedliwość. Na każdym poziomie i szczeblu administracji.

– W mojej opinii, jeżeli

sprawuje się władzę, to nie polega to na tym, że podejmuje się decyzje łatwe i przyjemne, ale też trudne, za które trzeba wziąć odpowiedzialność. Jeżeli widzimy, że opłaty rosną, to albo godzimy się na to, albo rozwalamy finanse PGK i budżetu miasta, ale chcemy wyglądać w porządku dla mieszkańców, albo podejmujemy trudne decyzje, żeby system się bilansował – tłumaczył radny Ćwik, który oczekuje, że to nie radni opozycyjni będą podejmować tę decyzję tylko radni sprawujący władzę w mieście.

Podwyższanie opłat nic nie da

Radny Małysz jest gotów podjąć taką decyzję. Radny Marek Walewander (KW PiS) wyjaśniał, że nie można podwyższyć opłat za śmieci, nic nie oferując w zamian. Jego zdaniem temat podwyżki wróci pod obrady rady. Z kolei **Andrzej Szpatusko** (KW PiS) zauważył, że podwyższanie cen śmieci za pół roku nic nie da, bo wiele osób ucieknie z systemu. Według radnego należy zacząć od zmiany systemu. **Janusz Kupeczyk** (ZKO) podkreślił, że żaden system nie jest sprawiedliwy. Zaapelował do mieszkańców, aby należycie podeszli do deklaracji. Potwierdził, że jak będą rozsądne kwoty podwyżki to je zaakceptuje. Dyskusję zakończył **Ireneusz Godzisz** (ZKO), który stwierdził, że za długo rada nad tym dyskutuje, a koszty dalej rosną.

Za podjęciem uchwały było 17 radnych. Radny Małysz był przeciwko, a radni Sławomir Ćwik i Andrzej Szpatusko wstrzymali się od głosu. Stawki i zwolnienia za kompostownik obowiązywać będą od 1 października.

AP



■ **MUZEUM PO NOWEMU.** Od pierwszego września obowiązują nowe godziny otwarcia Muzeum Zamojskiego oraz Muzeum Fortyfikacji i Broni Arsenał. Prezentowane w nich ekspozycje można zwiedzać od wtorku do niedzieli w godz. 10-16. Z kolei pokaz multimedialny „Historia miasta i twierdzy Zamość” w Arsenale ma się odbywać o pełnej godzinie od 10 do 15.

■ **JEST NOWY PARTNER.** Pod koniec wakacji (29 sierpnia) prezydent **Andrzej Wnuk** i mer Tamopola **Siergiej Nadał** podpisali porozumienie o współpracy między miastami. Ma być ona prowadzona w zakresie promocji, kultury, sportu i turystyki, ochrony zabytków, gospodarki oraz spraw społecznych. Oba samorządy liczą, że ich wspólne działania przyczynią się do wspólnych inicjatyw promujących Zamość i Tarnopol na arenie międzynarodowej.

■ **PO AZJI I AMERYCE.** Zamojski Dom Kultury zaprasza w środę, 9 września, w podróż po Ameryce Łacińskiej i Azji. Wybrać się w nią można wraz z **Joanną Nowak** i jej córką **Gają**. Spotkanie w Fortecznym Centrum Informacji Turystycznej i Historycznej (Luneta) rozpocznie się o godz. 17. Wstęp na nie jest wolny. Joanna Nowak to fizjoterapeutka, podróżniczka, blogerka i samotna mama, która w maju 2014 roku wyruszyła wraz z 22 miesięczną córeczką Gają w podróż do Peru. Wyprawa miała trwać 3 miesiące, a skończyła się po... 6 latach. Przerwała ją pandemia. Warto wysłuchać opowieści z tych wędrowek. Spotkanie odbędzie się w ramach projektu „Za horyzont wyobraźni” dofinansowanego ze środków UM Zamość.

■ **SZTUKA WYOBRAŹNI.** Młodzieżowy Dom Kultury im. Kornela Makuszyńskiego zachęca do udziału w konkursie batiku pod hasłem „W mojej głowie, w mojej wyobraźni”. Prace należy nadsyłać do placówki przy ul. Kamiennej 20 do 29 września.

■ **CZAS NA JARMARK.** Wygląda na to, że przekładane z powodu epidemii Jarmark Hetmański i Festiwal Produktu Lokalnego jednak się odbędą. Nowa data obu dorocznych wydarzeń to 19-20 września. Zgłoszenia chętnych do udziału Zamojski Dom Kultury przyjmuje do 11 września. Swoją ofertę mogą na zamojskiej starówce zaprezentować kolekcjonerzy, twórcy ludowi, rzemieślnicy, przedstawiciele ginących zawodów, ale również firmy i instytucje. Szczegóły regulaminu dostępne na stronie internetowej www.zdk.zamosc.pl.

■ **WYSTAWA W RATUSZU.** Od piątku, 4 września w Galerii Fotografii Ratusz czynna jest wystawa „Transport dóbr i obrazów”. Składają się na nią zdjęcia **Andrzeja Górskiego**. Ta ekspozycja to wirtualna podróż do drugiej połowy XIX wieku, czasów żaglowców, balonów i powstania styczniowego. Autor to absolwent PWSFTiV w Łodzi oraz Instytutu Twórczej Fotografii w Opawie. To członek Związku Polskich Artystów Fotografików, który od siedmiu lat zajmuje się XIX-wiecznymi technikami fotograficznymi. W Zamościu jego prace można podziwiać do 1 października.

ak

Wikana mile widziana

ZAMOŚĆ

Przy ulicy Bohaterów Monte Cassino powstaną nowe bloki. Wybuduje je lubelska firma Wikana. Rada Miasta wyraziła na to zgodę. Decyzja zapadła na sesji 31 sierpnia.

Działki w zbiegu ulic Prostej, 11 Listopada i Bohaterów Monte Cassino w studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego są przeznaczone na cele zabudowy wielkopowierzchniowych obiektów handlowych o powierzchni sprzedaży powyżej 2 tys. mkw. Specustawa mieszkaniowa nazywana „lex developer” umożliwi inwestorowi realizację inwestycji bez uwzględniania planów zago-



Tu ma powstać park.

spodarowania przestrzennego. O taką zmianę wnioskowała Wikana Property Sp. z o.o. Betula Sp. Komandytowa.

W ramach zespołu budynków mieszkalnych wielorodzinnych z garażami podziemnymi i infrastrukturą techniczną ma powstać 536 mieszkań. Szacunkowy koszt inwestycji wynosi 100 mln zł.

– Będą to cztery budynki wielorodzinne, średniowysokie

do sześciu kondygnacji naziemnych z miejscami postojowymi pod ziemią i szerokimi na pięć metrów traktami będącymi drogą przeciwpożarową. Osiedle wyposażone w plac zabaw i miejsce rekreacji. Częściowo ogrodzone – opowiadał podczas sesji projektant osiedla.

Podczas komisji radni mieli wątpliwości co do terenów zielonych, których na osiedlu zgodnie z pierwotnym projektem miało

być niewiele. Inwestor do dnia sesji dokonał zmian w projekcie w ramach istniejących zapisów. Zapewnił, że trwają rozmowy z Radą Rabiniczną, aby udostępnić tereny zielone dawnego cmentarza żydowskiego (wzdłuż ul. 11 Listopada) i utworzyć tam park.

Radni podczas sesji zwracali uwagę, aby nowo utworzony park został przekazany miastu i był ogólnodostępny, jak i na problem komunikacyjny, który może wystąpić w tym rejonie. W głównej dyskusji nie wziął udział prezydent **Andrzej Wnuk**. Zabrał głos po podjęciu uchwały.

– Celowo nie chciałem się wypowiadać. Jestem zwolennikiem, żeby to były mieszkania, nie galeria handlowa – mówił prezydent. Podkreślił, że wniosek inwestora ma braki. – Zarząd

Dróg Grodzkich będzie wymagał od inwestora spełnienia szeregu warunków. Będziemy pilnowali interesów miasta – usłyszeliśmy. Prezydent wypowiedział się także w kwestii mienia żydowskiego.

– Park będzie obciążeniem dla miasta, chyba że miasto będzie miało wpływ na uzgodnienia z Radą Rabiniczną – powiedział prezydent Wnuk. Przywołał remont lapidarium przy ul. Prostej, w które nikt przez kilkadziesiąt lat nie inwestował.

Za podjęciem uchwały w sprawie ustalenia lokalizacji inwestycji mieszkaniowej przy ul. Bohaterów Monte Cassino było 18 radnych, 2 wstrzymało się od głosu: **Jan W. Matwiejczuk** (KWW Andrzeja Wnuka), **Ireneusz Godzisz** (ZKO), 3 radnych było nieobecnych. **AP**



SOŁO Z NAGRODĄ. Trzecią nagrodę z 54. Ogólnopolskiego Festiwalu Kapel i Śpiewaków Ludowych w Kazimierzu przywiózł **Krzysztof Malec** z Bukowej. Pan Krzysztof na kazimierskiej scenie wystąpił wcześniej dwa razy z Męskim Zespołem Śpiewaczym z Bukowej, zgarniając za każdym razem pierwszą nagrodę. Solowy występ okazał się równie udanym debiutem dla Krzysztofa Malca.

Gmina Księżpól

POTRÓJNA SPACERÓWKA OD WÓJTA. Maja, Nela i Amelka – to córki **Ewy i Damiana Blicharzów**. To ich pierwsze dzieci, dziewczynki są też pierwszymi trojaczkami w gminie Księżpól. Doceniły to władze samorządowe, składając pod koniec sierpnia gratulacje rodzicom i dziadkom. W prezencie od wójta **Jarosława Piskorskiego** maluszki otrzymały potrójny wózek spacerowy.

Gmina Obsza

WÓJT Z ABSOLUTORIUM. Rada Gminy Obsza udzieliła absolutorium i wotum zaufania wójtowi **Andrzejowi Plackowi**. Przypomnijmy, że w tym roku – z uwagi na pandemię – termin podjęcia przez radnych decyzji w sprawie absolutorium i wotum zaufania upływał z końcem sierpnia. Za obiema uchwałami zagłosowali 28 sierpnia – jak jeden mąż – wszyscy obszańscy radni.

PATRIOTYCZNY RAJD. Trasa prowadziła szlakiem najcięższych walk partyzantów w czasie akcji Sturmwind II – od Borowych Młynów, przez Sosnową Górę, dolinę rzeki Studzienica, Bykową Drogę i obóz „Groma” na tzw. Zamkniętych Wodach. Uczestnicy rajdu odwiedzili też uroczysko Maziarze, nieistniejącą osadę leśną Malce oraz Buliczówkę i Osuchy, gdzie zakończono wędrówkę. Organizatorem rajdu, który prowadził przez gminy Obsza, Józefów i Łukowa, była Grupa Rekonstrukcji Historycznej „Wir” z Biłgoraja.

DOBROZIANKI NA FALI. Brawurowo zaśpiewały dwie pieśni – „Wianeczek” (oczeplinowa) i „Przy wysokiej górze” (adwentowa) oraz balladę „Wysoki las”, zaklepując sobie sukces. Mowa o Dorboziankach z Dorboz, które na 54. Ogólnopolskim Festiwalu Kapel i Śpiewaków Ludowych w Kazimierzu Dolnym – w kategorii zespołów śpiewaczych – zajęły pierwsze miejsce. Przewodniczącą zespołu jest **Kazimiera Wurszt**, a opiekunem merytorycznym **Bożena Bednarczuk**.

Gmina Tereszpól

JEST PRACA W URZĘDZIE. Wójt gminy Tereszpól ogłosił otwarty i konkurencyjny nabór na wolne stanowisko urzędnicze ds. gospodarki odpadami komunalnymi. Dokumenty należy składać do 15 września osobiście lub za pośrednictwem poczty. Szczegóły na stronie internetowej gminy: www.tereszpol.pl.

lew

Budynek po byłym internacie zostanie zagospodarowany GOK na górze, niżej – stróże

TUROBIN

Władze samorządowe mają pomysł, jak zagospodarować budynek po byłym internacie. Chcą, żeby na parterze rozgościli się policjanci, a dwie wyższe kondygnacje zajął Gminny Ośrodek Kultury wraz z biblioteką. – Wszystko jest na dobrej drodze – zapewnia wójt Turobina **Andrzej Kozina**.

Turobin to najdalej na północ wysunięta gmina powiatu biłgorajskiego. Do Biłgoraja jest stąd 40 km, do Lublina – 60 km. Posterunek policji zlikwidowany został w Turobinie w 2011 roku. Obecnie bezpieczeństwo liczącej ponad 6 tys. mieszkańców gminy jest w rękach funkcjonariuszy z Frampola. O tym, że i mieszkańcy, i władze samorządowe chcą przywrócić posterunku, pisaliśmy wiele razy.

Policjo, wróć!

Na początku roku w Zespole Szkół w Turobinie została zorganizowana debata publiczna



Andrzej Kozina: Chcemy, żeby posterunek policji mieścił się na parterze budynku po byłym internacie LO w Turobinie.

na ten temat, w której uczestniczyli policjanci, samorządowcy i mieszkańcy gminy. Nikt nie ma wątpliwości, że posterunek jest potrzebny.

– Gdy policjanci byli na miejscu, wszyscy czuli się bezpieczniej – wspomina minione czasy **Zofia Mamona**, sołtys Czernięcina Głównego, która podobnie jak większość mieszkańców gminy opowiada się za przywróceniem posterunku policji w Turobinie.

Wójt przekazał do Ministerstwa Spraw Wewnętrznych

i Administracji wniosek z prośbą o przywrócenie posterunku w Turobinie. Listy intencyjne przesłano też do komendantów policji wojewódzkiej i powiatowej. Gmina chciała pierwotnie przekazać pod budowę nowej placówki działkę, ale obecnie plany nieco się zmieniły. – Chcemy, żeby posterunek policji mieścił się na parterze budynku po byłym internacie LO w Turobinie – mówi **Andrzej Kozina**, wójt gminy Turobin. – Znajduje się tam 7 pomieszczeń, wystarczyłoby jedynie wyremontować

sanitariaty i wymienić piec centralnego ogrzewania. W najbliższym czasie planujemy rozmowy na ten temat z przedstawicielami Komendy Wojewódzkiej Policji w Lublinie. Uważam, że jak nie w tym, to na pewno w przyszłym roku posterunek wróci do Turobina.

Kultura na poziomie

Dawny internat LO w Turobinie lata świetności ma już za sobą. W ostatnim czasie nikt tam nie zamieszkiwał, a budynek z roku na rok zaczął podupadać, o czym świadczą m.in. powybijane szyby w oknach na pierwszej i drugiej kondygnacji. Miejsce uczniów zajęły... gołębie.

Gmina postanowiła coś z tym zrobić. W sierpniu internat został dokładnie wysprzątnięty. – Chcemy, aby w przyszłym roku pierwsze i drugie piętro zajął GOK – mówi wójt **Andrzej Kozina**. – Uchwałą o utworzeniu tej jednostki została podjęta na wiosnę. Niedługo złożymy do Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego wniosek o dofinansowanie zadania.

Sprzątaniem internatu zajęli się m.in. studenci, aplikanci i doktoranci prawa z działającej

pod skrzydłami resortu sprawiedliwości Pracowni Liderów Prawa.

Dla dobra gminy

Przy tej okazji otrzymaliśmy sygnał, że pochodzące ze sprzętania internatu rupiecie składowane są niedaleko cmentarza parafialnego. Co na to władze gminy? „Działka niedaleko cmentarza to działka gminna. Do czasu przyjazdu kontenera (przez jeden dzień) pracownik gminy uznał, że będzie składał tam duże stłace drewniane z demontażu łóżek. Drewno zostało odebrane, miejsce jest znów uporządkowane i czyste. Nawiązując do tzw. sygnałów, muszę powiedzieć, że dużo bardziej cieszyłoby mnie sygnały, w których osoby zajmujące się pisaniem donosów i szukaniem taniej sensacji włączają się w działania na rzecz Gminy Turobin i jej mieszkańców, podążając za przykładem wolontariuszy z Pracowni Liderów Prawa. Zapraszam do wspólnej pracy dla dobra naszej Małej Ojczyzny” – czytamy w mejlu, który do naszej redakcji przysłał wójt Turobina.

Leszek Wójtowicz

Ekstra inwestycje



Robert Rabiega: Przygotowujemy się do modernizacji budynków szkół podstawowych w Józefowie i Majdanie Nepryskim.

JÓZEFÓW

Radni gminy Józefów wpisali do tegorocznego budżetu kilka nowych i ważnych zadań, które pierwotnie nie były w nim planowane. Wszystkie pochłona ponad 300 tys. zł.

Podczas sesji, która odbyła się pod koniec sierpnia radni zwiększyli o ponad 90 tys. zł środki na modernizację drogi w Górnikach. Dzięki tej decyzji gmina będzie mogła podpisać umowę z firmą, która zrealizuje tę inwestycję. Ponad 60 tys. zł zabezpieczono na modernizację pomieszczeń Miejskiego Ośrodka Kultury w Józefowie i wyposażenie siłowni wewnętrznej w tej placówce.

Samorząd przygotowuje się też do modernizacji budynków

szkół podstawowych w Józefowie i Majdanie Nepryskim. – Na razie zabezpieczono w budżecie prawie 60 tys. zł na opracowanie dokumentacji, która będzie obejmowała m.in. wymianę kotłowni i oświetlenia na LED-owe oraz instalację ogniw fotowoltaicznych w obu placówkach – powiedział nam sekretarz miasta **Robert Rabiega**.

Prawie 30 tys. zł zapisano na przebudowę drogi w Siedliskach, a ponad 26 tys. zł na przebudowę łącznika między ulicami Biłgorajską i Kamienną w Józefowie.

W tegorocznym budżecie znalazły się też pieniądze na opracowanie dokumentacji na modernizację drogi w Długim Kącie-Osadzie i przebudowę drogi w Długim Kącie oraz na zagospodarowanie terenu przy hydroforni w Józefowie.

lew

Na ludową nutę Kto po śmieci?



Celem przeglądu jest m.in. kultywowanie lokalnego folkloru.

BIŁGORAJ/NASZ PATRONAT

Pięć zespołów weźmie udział w organizowanym przez Muzeum Ziemi Biłgorajskiej I Przeglądzie Zespołów Obrzędowych Powiatu Biłgorajskiego. Impreza odbędzie się 13 września w Zagrodzie Sitar-skiej w Biłgoraju.

Celem przeglądu jest kultywowanie lokalnego folkloru, wybranych elementów kultury ludowej oraz prezentacja ich w tradycyjnych i współczesnych formach teatru ludowego. – Na scenie ułożonej na dziedzińcu Zagrody Sitar-skiej zaprezentuje się 5 amatorskich zespołów obrzędowych z terenu powiatu biłgorajskiego – wyjaśnia **Marek Majewski**, dyrektor Muzeum Ziemi Biłgorajskiej w Biłgoraju.

Zespół śpiewaczy ze Staroego Bidaczowa przygotował

widowisko „Ach te wdowy”, a zespół śpiewaczy Czeremcha z Gromady „Darcie pierza dla panny młodej na wiano”. „Kumie, zróbcie mi gromnicę” to tytuł widowiska w wykonaniu zespołu śpiewaczo-obrzędowego Jarzębina z Bukowej, natomiast zespół Zorza z Dereźni wystąpi z przedstawieniem „Karbon dla Jagusi”. Całość dopełni występ działającego przy Biłgorajskim Centrum Kultury w Biłgoraju zespołu Pokolenia-Krajka, który zaprezentuje tradycyjne utwory obrzędowe i przyśpiewki z akompaniamentem skrzypiec oraz utwory ludowe grane przez **Sławomira Niemca** na suce biłgorajskiej.

Patronat honorowy nad przeglądem objęli posłanka **Beata Strzałka** oraz starosta biłgorajski **Andrzej Szarlip**.

Przegląd odbywa się w ramach projektu EtnoPolska 2020 Narodowego Centrum Kultury. Start o godz. 13. Wstęp wolny.

lew

OBSZA

Od 1 września odbiorom odpadów komunalnych od mieszkańców gm. Obsza zajmuje się Spółdzielczy Zakład Gospodarczy z Józefowa. Umowa obowiązywać będzie tylko do końca roku.

Umowa została zawarta, ponieważ zmieniają się przepisy ustawowe dotyczące gospodarki śmieciowej – informuje wójt gm. Obsza **Andrzej Placek**.

Nowe przepisy miały obowiązywać od września, ale ze względu na pandemię, termin ten został przesunięty na koniec roku. Do tego czasu trzeba dostosować przepisy lokalne do wymogów ustawowych. Ponadto gmina musiała wybrać firmę, która zajmie się odbiorem śmieci w ostatnich czterech miesiącach br. (do końca sierpnia zajmowało się tym na terenie gminy przedsiębiorstwo z Rzeszowa). Wybrano zakład z Józefowa, który w przeszłości zajmował się odbiorem odpadów komunalnych w gm. Obsza. Mieszkańcy ponosić będą takie same koszty jak dotychczas. Zakład z Józefowa będzie obsługiwał posesje w 8 sołectwach, a także Punkt Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych w Woli Obszańskej. Koszt tych usług to prawie 110 tys. zł.

lew

Rzecz o tym jak szef Rady Gminy Trzuszczany potraktował gości Hucpy nie było – niesmak pozostał

TRZUSZCZANY

Klub radnych „Wspólny Cel” z Trzuszczan zaprosił na sesję starostę hrubieszowskiego. Aneta Karpiuk miała poinformować radnych o planach przebudowy najbardziej ruchliwej drogi powiatowej w tej gminie. – Radni najpierw powinni wysłuchać raportu o stanie gminy i zagłosować nad absolutorium dla wójta – stwierdził przewodniczący Rady Gminy i nie udzielił głosu staroście. Opozycja nazwała jego zachowanie skandalicznym.

ostatnia sesja Rady Gminy Trzuszczany (20 sierpnia) była absolutoryjną. Kilka dni wcześniej Marek Ryś, szef klubu radnych „Wspólny Cel”, złożył wniosek, aby na sesję zaprosić starostę hrubieszowskiego Anetę Karpiuk, żeby poinformowała o szczegółach planowanej przebudowy powiatowej drogi Hrubieszów – Ostrówek. Aneta Karpiuk mieszka w tej gminie. W czerwcu została wybrana na urząd starosty. Wcześniej pracowała w Urzędzie Gminy w Trzuszczanach. Po wyborze, jej dotychczasowy zwierzchnik wójt Stanisław Czarnota nie chciał udzielić jej urlopu bezpłatnego ani zwolnić za porozumieniem stron. Zażądał od niej 12 tys. zł zadośćuczynienia za odejście z pracy.

To nie jest najazd ani atak

– Nasz przyjazd do Trzuszczan nie jest najazdem na gminę ani na wójta. Zależy nam na przebudowie drogi, która



Starosta Aneta Karpiuk: Zależy nam na przebudowie drogi, która jest jedną z dwóch najbardziej ruchliwych w powiecie i najczęściej uczęszczaną w gminie Trzuszczany.

jest jedną z dwóch najbardziej ruchliwych w powiecie i najczęściej uczęszczaną w gminie Trzuszczany. Ja również mieszkam w tej gminie. Zależy mi, aby wspólnymi siłami powiatu i trzech gmin wyremontować tę drogę. Obecnie mamy szansę, aby uzyskać spore dofinansowanie – podkreśla Aneta Karpiuk.

Na obrady Rady Gminy do Trzuszczan razem ze starostą przyjechali: przewodniczący Rady Powiatu Michał Miściór i szef Powiatowego Zarządu Dróg Andrzej Serafin. Goście chcieli zabrać głos na początku sesji. Mariusz Pietnowski, przewodniczący Rady Gminy Trzuszczany, nie udzielił jednak głosu staroście Karpiuk.

– Owszem był wniosek klubu radnych, aby zaprosić starostę na obrady. Ale póki co, ja je prowadzę i decyduję o porządku oraz kolejności podejmowanych zagadnień. A do państwa, którzy przyjechali na sesję... mam nadzieję, że tu nie będzie takiej hucpy, jak podczas sesji Rady Gminy w Werbkowicach – tymi słowami szef rady gminy Mariusz Pietnowski

zwrócił się do gości. W Werbkowicach na sesji sekretarz tej gminy Tomasz Ożóg zarzucił kłamstwa swojej przełożonej, wójt Agnieszce Skubis-Rafalskiej i zagroził jej pozwem do sądu – pisaliśmy o tym dwa tygodnie temu.

– Przykro mi, że państwo nie chcecie wysłuchać informacji w ważnej dla mieszkańców gminy sprawie. Jeżeli nie ma dobrej woli ze strony gminy i radnych, to podziękujemy – starosta Karpiuk zbierała się do wyjścia.

W pierwszej kolejności raport

– Nikt nie mówi, że nie będziemy rozmawiać... Jeżeli będzie pani czekała na swoją kolej. W pierwszej kolejności wysłuchamy raportu o stanie gminy, a potem trzeba przeprowadzić głosowanie nad absolutorium dla wójta – zaznaczył przewodniczący.

Niedługo potem radny Marek Ryś złożył wniosek, by staroście umożliwić wcześniejsze wystąpienie. Jego wniosek poparło 10 z 12 radnych. Jeden radny był przeciwko, jeden wstrzymał się od głosu.

– W sierpniu do Funduszu Dróg Samorządowych złożyłam wniosek o dofinansowanie 13 km drogi powiatowej z Hrubieszowa do Ostrówka. 7,3 km położone jest na obszarze gminy Trzuszczany. Przebudowa ma kosztować ponad 29 mln zł. Inwestycja jest dla powiatu ogromnym finansowym wyzwaniem. Aż 40 proc. wydatków musimy wyłożyć z powiatowych pieniędzy. Sami jednak nie damy rady. A trafia się realna możliwość, by wreszcie przebudować tę drogę. Gminy Hrubieszów, Trzuszczany i miasto mogą w sumie dołożyć 20 proc. kosztów, a powiat dorzuci drugie 20 proc., 60 proc. kosztów pokryje dofinansowanie – poinformowała radnych starosta Aneta Karpiuk.

Skandaliczne zachowanie

Wójt Stanisław Czarnota sceptycznie potraktował propozycje starosty Anety Karpiuk.

– To rozmowa o wszystkim i o niczym. Możemy zastanawiać się tylko nad realnymi sumami. A to będzie możliwe dopiero przy projektowaniu

projektu przyszłorocznego budżetu gminy – zaznacza wójt.

Radny Marek Ryś tuż po sesji zamieścił na swoim profilu na Facebooku komunikat: „W imieniu radnych gminy Trzuszczany przepraszamy Panią Starostę oraz Pana Przewodniczącą Rady Powiatu i osoby z Panią przybyłe na spotkanie w sprawie ważnej dla nas, jaką jest przebudowa drogi Hrubieszów – Ostrówek, za skandaliczne zachowanie Przewodniczącego Rady Gminy Trzuszczany Mariusza Pietnowskiego”.

– A przy ustalaniu przyszłorocznego budżetu nasz klub radnych złoży wniosek o dofinansowanie przebudowy drogi Hrubieszów – Ostrówek kwotą kilkaset tysięcy złotych. Nawet, jeżeli wniosek miałby przepaść w głosowaniu. Wójt Czarnota ma w Radzie Gminy zdecydowaną większość – mówi radny Ryś.

Mariusz Parol

Podyskutuj na:

www.kronikatygodnia.pl

Coli w wodzie

DOŁHOBYCZÓW

W wodociągu w Dołhobyczowie wykryto bakterie coli. Woda bez przegotowania nie nadaje się do picia, przygotowania napojów i potraw, mycia naczyń i sztućców, a także mycia zębów.

W ubiegłym tygodniu w wodzie z wodociągu zbiorowego zaopatrzenia w Dołhobyczowie stwierdzono bakterie grupy coli. Występują one w środowisku wodnym, w glebie i na roślinach, w dużych ilościach w odchodach zwierząt. Bakterie z grupy coli same nie wywołują poważnych chorób. Ale ich obecność wskazuje na możliwą obecność mikroorganizmów patogennych pochodzenia kałowego. Zalicza się do nich bakterie, wirusy lub pierwotniaki

i wiele wielokomórkowych pasożytów.

– Stwierdzone zanieczyszczenie nie zagraża zdrowiu ludzi. Natychmiast zostało podjęte działanie naprawcze. Rozpoczęto dezynfekcję wodociągu. Na razie woda dostarczana wodociągami do mieszkań i gospodarstw w Dołhobyczowie może mieć zmieniony zapach i smak. Surowa woda w obecnym stanie nie nadaje się do picia, przygotowywania napojów i potraw, mycia owoców i warzyw, mycia naczyń, a także do mycia zębów – poinformowano nas w Urzędzie Gminy w Dołhobyczowie.

Po dezynfekcji i przepłukaniu tamtejszego wodociągu zostaną pobrane kolejne próbki do badań. Wodociąg w Dołhobyczowie jest największym w gminie. Zaopatrza w wodę około 2 tys. mieszkańców tej miejscowości i okolic.

par

WERBKOWICE

Maryla Symczuk, były starosta hrubieszowski, od ubiegłego tygodnia kieruje Cukrownią Werbkowice.

2 września powołano Marylę Symczuk na stanowisko dyrektora Oddziału Krajowej Spółki Cukrowej S.A. Cukrownia Werbkowice. Dotychczasowy dyrektor tej cukrowni Krzysztof Mięczak obecnie jest jej zastępcą ds. technicznych, a Edmund Kawka zastępcą ds. surowcowych.

Maryla Symczuk jeszcze kilka miesięcy temu sprawowała urząd starosty hrubieszowskiego. 16 czerwca została nieoczekiwanie odwołana z tego stanowiska. Do jej odwołania doprowadziła koalicja czworga radnych związanych z PiS i ośmiorga radnych PSL.



Od 2 września Maryla Symczuk jest nowym dyrektorem Cukrowni Werbkowice.

Przed wyborem na stanowisko starosty hrubieszowskiego, w listopadzie 2019 r. Maryla Symczuk była kierownikiem hrubieszowskiego oddziału Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego. Pracowała także jako nauczyciel w Zespole Szkół nr 4 w Hrubieszowie (dawniej „Rolniczak”). Była również wizytatorem w Kuratorium

Oświaty w Lublinie. Studiowała przyrodniczo na Katolickim Uniwersytecie Lubelskim, a także rachunkowość finansową i zarządca w Wyższej Szkole Zarządzania i Administracji w Zamościu. Jest absolwentką Akademii Rolniczej w Szczecinie – kierunek agrobiznes i przedsiębiorczość, a także Uniwersytetu Przyrodniczego w Lublinie – kierunek ochrona środowiska rolniczego.

Maryla Symczuk nie obawia się kierowania jedną z największych cukrowni w kraju.

– Mam przygotowanie związane z zarządzaniem i administracją, a także szeroką wiedzę dotyczącą rolnictwa. Bez trudu zapoznam się ze specyfiką rynku cukrowniczego, a także innych branż ściśle z nim powiązanych – mówi nowa dyrektorka Cukrowni Werbkowice.

par

fleszem HRUBIESZÓW

■ **PRZYSIĘGA WOJSKOWA STUDENTÓW-UCHOTNIKÓW.** 29 sierpnia w 2. Hrubieszowskim Pułku Rozpoznawczym uroczystą przysięgę wojskową złożyło kilkudziesięciu elewów Legii Akademickiej. Są to uczestnicy ochotniczego szkolenia wojskowego studentów. Ten program realizowany jest od 2017 r. przez resorty obrony narodowej i szkolnictwa wyższego. Uroczysta przysięga rozpoczęła się mszą św. w Kościele Garnizony. Celebrował ją ks. prałat ppłk Andrzej Puzon. Po przysiędze najlepsi z elewów za szczególne osiągnięcia podczas szkolenia podstawowego zostali wyróżnieni listami gratulacyjnymi. Wyróżnionym wręczył je dowódca 2HPR płk Jakub Garbowski i zastępca dowódcy 18.DZ gen. bryg. Artur Jakubczyk.

■ **Z OBJAZDEM I OBEJŚCIEM.** Od tygodnia trwa przebudowa mostu na ulicy Ludnej w Hrubieszowie. Most nad Kanałem Ulga został zamknięty zarówno dla pojazdów, jak i dla pieszych. Roboty potrwać do końca listopada. Obecnie ze śródmieścia i rynku na „Manhattan” można dojechać ulicą Staszica. Piesi również nie przejadą przez remontowany most. Mogą przejść na Manhattan ulicami Staszica (obok restauracji z hotelem „Kasieńka”) albo ul. Ludną, Targową i Kruczą (obok PGKiM). Nie wiadomo dokładnie, ile potrwać te utrudnienia.

■ **HRUBIESZOWIANKI DORADZĄ BURMISTRZ.** 28 sierpnia w Hrubieszowskim Domu Kultury po raz pierwszy spotkały się panie z Hrubieszowskiej Rady Kobiet. Burmistrz Marta Majewska wręczyła akty powołania 20 paniom. Gremium doradzające burmistrzowi utworzyły: Stanisława Aranowska, Magdalena Bień, Małgorzata Bocheńska, Katarzyna Bryk, Danuta Bzdyra, Diana Czyrka-Wietrzyk, Anna Dąbrowska, Oktawia Dudek, Jekaterina Feliksiak, Aneta Hołuj, Marta Kuczyńska, Marta Lackowska, Henryka Letnianczyn, Paula Lewicka, Małgorzata Malicka-Jankowska, Marta Marchlewska, Dorota Miazga, Barbara Nowosad-Stadnicka, Sylwia Studzińska i Anna Wiśniewska. W radzie jest także burmistrz Majewska. Przewodniczącą tej rady została Anna Wiśniewska, jej zastępczynią jest Małgorzata Bocheńska, a sekretarzem Aneta Hołuj. Rada wesprze burmistrza opiniami i doradztwem w sprawach polityki rodzinnej, społecznej i kwestiach dotyczących kobiet w Hrubieszowie.

Gmina Dołhobyczów

■ **SOŁECTWO PRZEWODÓW WYGRAŁO.** Do konkursu na najpiękniejszy wieńiec tegorocznego święta plonów w Dołhobyczowie zgłoszono 13 wieńców. Wyniki konkursu ogłoszono 30 sierpnia podczas gminno-powiatowych dożynek. Sołectwo Przewodów zdobyło pierwszą nagrodę w wysokości 1,1 tys. zł. Drugą nagrodę odebrały panie z KGW Hulcze, a trzecią – zespół Serenada z Dołhobyczowa.

par



■ PODZIĘKOWALI KAPELANOWI.

W ubiegłym tygodniu w Starostwie Powiatowym w Tomaszowie zorganizowano pożegnanie ks. kapelana **Józefa Rzechuły**. Ks. Rzechuła będąc wieloletnim kapłanem Polskiego Stowarzyszenia Diabetyków Oddział Rejonowy w Tomaszowie Lubelskim, przechodził w stan spoczynku. W uroczystości wzięli udział m.in.: starosta **Henryk Karwan**, burmistrz **Wojciech Żukowski**, prezes PGKiM **Renata Miziuk**, członkowie stowarzyszenia oraz ks. **Grzegorz Chabros** – proboszcz parafii pw. św. Józefa. Ks. Chabros zastąpił teraz na stanowisku kapelana Stowarzyszenia ks. Rzechułę.

■ **CZTERECH EMERYTÓW.** To już czwarty wieloletni pracownik Starostwa Powiatowego, który ostatnio przeszedł na emeryturę. Od września wolne od pracy ma **Janusz Pikula**, który przez 49 lat pracował w administracji państwowej i samorządowej. Wcześniej, pod koniec lipca na zasłużoną emeryturę przeszli: **Jadwiga Bartoszyk** z Wydziału Finansowego oraz **Barbara Portuś** i **Ryszard Szpinda** z Wydziału Geodezji Starostwa Powiatowego.

■ **MIANOWANI.** **Magdalena Mazur** – nauczyciel języka angielskiego w I LO w Tomaszowie Lub. oraz **Przemysław Wawryca** – nauczyciel wychowania fizycznego w II LO otrzymali akty nadania stopnia nauczyciela mianowanego.

Gmina Tomaszów Lub.

■ **PRZEZ JEZIERNIĘ NIE POJEDZIESZ.** W związku z przebudową drogi gminnej w Jezierni, od 2 września została ona zamknięta dla ruchu pojazdów. Dojazd do miejscowości Jeziernia możliwy

Z podworskiego parku niewiele już zostało, ale i to warto chronić

Pomnik w krzakach

RACHANIE

W Rachaniach rośnie lipa, która jest pomnikiem przyrody. Drzewo jest piękne, ale trzeba wokół niego zrobić porządek. Sołtys liczy na pomoc mieszkańców w tej sprawie. Sama zajęła się jeszcze inną – chce, aby olbrzymi dąb rosnący przy dworcu też był chroniony prawem.

Przy głównej drodze w Rachaniach, przy ul. Partyzantów, można podziwiać okazałą bramę, zwieńczoną rzeźbami orłów z uniesionymi skrzydłami. Pomiędzy nią są schody prowadzące do sklepu z „zupełnie innej bajki”. Za tym sklepem znajduje się dworek wzniesiony prawdopodobnie pod koniec albo w 2. połowie XVIII wieku przez **Katarzynę Rachanińską**. Była to typowa wiejska rezydencja w stylu klasycystycznym, dwutraktowa, na rzucie prostokąta, z krętymi, metalowymi schodami prowadzącymi z sieni do fasjaty. Późniejsze przebudowy zatarły jej pierwotny kształt. W czasie I wojny światowej dworek spłonął. Pod koniec II wojny światowej został odbudowany, a po parcelacji majątku w 1946 wraz z zabudowaniami gospodarczymi, parkiem, sadem i stawami przekazano go Towarzystwu Uniwersytetów Ludowych, potem POM-owi i GS-owi (ostatnimi właścicielami majątku była



Za dworem rośnie dąb, który być może zostanie pomnikiem przyrody.

rodzina Bałdowskich). Park przez lata uległ dewastacji, pojawiły się nowe budynki (m.in. wspomniany sklep), osuszono stawy.

– Teraz oficjalnie teren podworski i budynki należą do GS-u, ale wiem, że jest tam jakiś problem z wydzierżawieniem czy sprzedaż. Budynki są zniszczone, wiele jest nieużytkowanych. Dworek marnieje, a we wspomnieniach mieszkańców było to kiedyś ciekawe miejsce – mówi sołtys sołectwa Rachanie **Iwona Hucz-Seńko**.

– W 1949 roku od 1 września poszedłem do szkoły, a w wakacje pamiętam jak w tym dworcu mieliśmy przedszkole. Chodziliśmy po krętych schodach na górę. Był tam piękny park z alejkami, był sad, w którym rosły jabłonie i orzechy. Później drzewa wycięli, kazali postawić ośrodek zdrowia, SKR. Ośrodek działa do dziś, a drugi budynek to ruina. Jak był tam GS,

to też się chodziło coś kupić, sprzedać. Teraz z ciekawości i sentymentu czasem tamtędy spaceruję. Szkoda, że to tak wygląda... – mówi **Feliks Arcaba**, 78-letni mieszkaniec Rachai.

Panu Feliksowi szkoda też drzew, które jeszcze zostały. Zmarł w losie dębu, bo obok niego widział porzucone worki po nawozach i opakowania po środkach chemicznych.

– Jak resztki tego wszystkiego wsiąkną w glebę i w korzenie, to mi się wydaje, że nie będzie to dobre dla tego pięknego drzewa. Zwróciłem się z tym do pani sołtys – dodaje **Feliks Arcaba**.

– Pan Arcaba przyszedł do mnie i opowiedział mi o tym drzewie. Też myślę, że tak być nie powinno. Wybrałam się tam. Zmierzyłam dąb. Ma 4,60 m w obwodzie na wysokości 1,30 m. Może mieć ok. 180 lat! – opowiada **Hucz-Seńko**.



Przy pomniku przyrody w Rachaniach wypada zrobić porządek.

Wniosek o wpisanie dębu rosnącego na terenie dawnego parku dworskiego niebawem trafi do Urzędu Gminy w Rachaniach. Wizyta w okolicach dworu dla sołtys **Iwony Hucz-Seńko** skończyła się jeszcze jednym odkryciem.

– Jestem ciekawa ile osób wie, że w Rachaniach mamy pomnik przyrody. Przyznaję, że ja nie wiedziałam. Zmierzyłam z synem dąb, rozejrzałam się i zobaczyłam okazałą lipę. Gdy podeszliśmy bliżej, okazało się, że jest na niej zardzewiała już tabliczka, że to pomnik przyrody – relacjonuje sołtys.

Lipa ma ponad 100 lat i prawdopodobnie była posadzona przez ostatnich właścicieli Rachai. Niestety wokół drzewa rosną krzaki, jest pełno śmieci. **Iwona Hucz-Seńko** chciałaby, żeby i to się zmieniło. Ma nadzieję, że znajdzie w najbliższym czasie chętnych do pomocy mieszkańców Rachai i razem zrobią porządek wokół lipy.

wd



jest od drugiej strony miejscowości. Kierowcy muszą uzbroid się w cierpliwość i zaplanować jazdę do celu inną trasą.

Gmina Bełzec

■ **KTO PRZECZYTA?** Do 11 września można przesyłać nagrania audio albo wideo, na których rodzina, grupa znajomych albo osoby indywidualne czytają „Balladynę”. Fajnie, jeśli będą czytać dramat Słowackiego z podziałem na role. Mejl z takimi załącznikami trzeba śłać na adres e-mail: biblioteka.belzec@gmail.com. W ten sposób bełzcka biblioteka chce się włączyć do akcji Narodowego Czytania. Na jej uczestników czekają nagrody. Szczegóły – tel. 84 665 21 48.

Gmina Lubycza Król.

■ **NOWY ADRES.** Zakład Usług Komunalnych w Lubyczy Królewskiej zmienił swoją siedzibę. Teraz mieści się przy ul. J. III Sobieskiego 16 na I-piętrze (dawny biurowiec POM-u).

Gmina Telatyn

■ **ZAPRASZAMY NA PIKNIK.** 13 września na stadionie gminnym w Telatynie odbędzie się piknik rodzinny „Na ludowo i sportowo”. Wstęp jest wolny, początek o godz. 14. Wystąpią zespoły muzyczne, będą konkursy i zabawy, pokazy i prezentacja lokalnego rękodzieła. Organizatorem pikniku jest Biblioteka Publiczna Gminy Telatyn, a „Kronika Tygodnia” sprawuje nad wydarzeniem patronat medialny. Piknik dofinansowano ze środków Narodowego Centrum Kultury w ramach programu EtnoPolska 2020.

wd

REKLAMA

Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego.

Dofinansowano ze środków Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego pochodzących z Funduszu Promocji Kultury, uzyskanych z dopłat ustanowionych w grach objętych monopolem państwa, zgodnie z art. 80 ust. 1 ustawy z dnia 19 listopada 2009 r. o grach hazardowych

Gminny Ośrodek Kultury w Krynicach realizuje projekt pn. Zakup sceny mobilnej dla Gminnego Ośrodka Kultury w Krynicach

w ramach programu „Infrastruktura domów kultury”

Całkowita wartość projektu: 157 000 zł

Wartość dofinansowania ze środków MKiDN: 125 000 zł

Dotacja celowa ze środków Gminy Krynice: 32 000 zł

Okres realizacji projektu: 18.05.2020 – 31.12.2020

Złote gody



GM. ULHÓWEK

22 sierpnia siedemnastu par z gminy Ulhówek świętowało złote gody.

Wspólnie 50 lat przeżyli: **Zofia** i **Marian Benderowiec**, **Teresa** i **Władysław Chytrzy**, **Danuta** i **Stanisław Karabinowscy**, **Ewa** i **Jan Koprowie**, **Wanda** i **Józef Koprowie**, **Romualda** i **Jan Krukowie**, **Zofia** i **Stanisław Mądroniowiec**, **Maria** i **Józef Ochoniowiec**, **Helena** i **Jan Ostrówkowie**, **Wanda** i **Tadeusz Pachlowie**, **Bernadeta** i **Henryk Panasowie**, **Emilia** i **Marian Supersonowie**, **Danuta** i **Roman Szpargalowiec**, **Stanisława** i **Alfred Tyburczy**, **Jadwiga** i **Mieczysław Walaszkowie**, **Krystyna** i **Józef Wlaziovie**, **Anna** i **Karol Wosiowie**.

Zofia i **Stanisław Mądroniowiec** z Rzeplina-Osady ślub wzięli 29 sierpnia 1970 roku w parafii w Łabuniach. Sakramentu małżeństwa udzielił im nieżyjący już ksiądz **Andrzej Kostrzeba**. Oboje mieli po 19 lat. Mądroniowiec mają trzy córki, 8 wnucząt i 3 prawnucząt.

– Młodośmy się pobrali, ale oby tak dalej było dobrze i oby tak wszyscy jak my żyli – mówi **Zofia Mądroń**. Dodaje, że ze swoim mężem świetnie się dogadują w każdej sprawie. Razem odpoczywają i pracują np. w ogrodzie, ale każde z nich ma tylko swoje „królestwo” – pani **Zofia** kuchnię, a pan **Stanisław** – garaż.

Jak przeżyć razem co najmniej 50 lat, zdradziła nam **Stanisława Tyburczy**: – Musi być miłość, zaufanie, wierność, a problemy trzeba rozwiązywać razem. Państwo Tyburczy mają 4 córki, 6 wnuków i 5 prawnuków.

wd

Lubyccy radni zgodzili się na wydierżawienie nieruchomości Państwowej Agencji Atomistyki

Będzie stacja przy szkole

LUBYCZA KRÓL.

Na terenie szkoły w Machnowie Nowym zostanie zamontowana stacja spektrometryczna. To sprzęt, który służy do wczesnego wykrywania skażenia promieniotwórczego. Jak zapewniają specjaliści z Państwowej Agencji Atomistyki, dla ludzi całkowicie bezpieczny.

W odległości do 300 km od wschodniej granicy Polski, znajdują się cztery elektrownie jądrowe – dwie eksploatowane na Ukrainie (Równie, Chmielnicki), jedna na Białorusi w trakcie załadunku paliwa (Ostrowiec) i jedna na Litwie – w likwidacji (Ignalina). Ale żadna z nich nie była powodem zamieszania, jakie miało miejsce wiosną tego roku.

Spory niepokój wzbudziły doniesienia o pożarach lasów wokół Czarnobylskiej Elektrowni Jądrowej. Mówiono nawet o rzekomej „radioaktywnej chmurze” zmierzającej nad Polskę. Państwowa Agencja Atomistyki uspokajała, że sytuacja radiacyjna w Polsce pozostaje w normie, nie występuje zagrożenie dla zdrowia i życia ludzi.



Marek Łuszczyński: Cieszę się, że radni mieli możliwość zadawania pytań w tej sprawie. fot. PAA

PAA stale monitoruje sytuację radiacyjną na terenie kraju. Wykorzystuje do tego między innymi sieć stacji wczesnego wykrywania skażeń promieniotwórczych. To – jak wylicza Agencja – 24 stacje automatyczne PMS (z ang. Permanent Monitoring Station), które dokonują bieżącego, ciągłego pomiaru i służą do wczesnego wykrywania skażeń w powietrzu, 11 stacji typu ASS-500, które służą do dokładnych pomiarów skażeń promieniotwórczych w powietrzu poprzez zbieranie aerozoli atmosferycznych na filtrach oraz 9 stacji IMGW dokonujących pomiaru mocy dawki promieniowania gamma i wybranych innych parametrów środowiskowych.

Obecnie sieć stacji jest zagęszczana na całej wschodniej granicy

Polski. Będą rozmieszczane w odległości około 50 km od siebie.

Jedną z takich właśnie stacji stanie na terenie szkoły w Machnowie Nowym.

Ale tam przecież są dzieci

Na postawienie stacji na terenie szkoły musieli się zgodzić lubyccy radni, a dokładnie przegłosować uchwałę o wyrażeniu zgody na bezprzetargowe wydierżawienie nieruchomości na 20 lat. Nie wszyscy byli „za”. Padły pytania o to, jaki ten sprzęt może mieć wpływ na ludzi i czy dzieci będą bezpieczne. Dlaczego, akurat wybrano szkołę, a nie inne miejsce.

– To jest stacja pomiarowa, sama w sobie promieniowania nie ma, bo gdyby miała, to by zakłócała pomiar. To są stacje bardzo czułe. Dla przykładu, osoba po leczeniu

radioizotopami będzie przez taką stację wykrywana, jeśli będzie przechodziła w odległości 20 metrów. A nie są to stacje najczulsze, bo takich mamy w Polsce 13. Jedna na 40 tys. km kw. – tłumaczył radnym Wojciech Krysiński, główny specjalista w wydziale Centrum Zdarzeń Radiacyjnych Państwowej Agencji Atomistyki. Uspokajał, że żadnych skutków ubocznych działania stacji nie ma. Ale dlaczego w szkole? – pytał go z uporem jeden z radnych.

– Prawidłowe otoczenie stacji powinno być wolne od zabudowy i zwartej ściany lasu. Pojedyncze drzewa nie przeszkadzają. Staramy się stawiać stacje w takich miejscach, gdzie możliwa jest jak najmniejsza i najkrótsza styczność z obywatelami. Chodzi o to, by pomiar był jak najbardziej obiektywny, a każda osoba niesie prawdopodobieństwo zakłócenia pomiaru – tłumaczył specjalista. Podkreślał, że rodzice nie powinni się też martwić np. o zagrożenie związane z polem elektromagnetycznym, bo tego również nie ma. Pole elektromagnetyczne generowane przez telefon komórkowy jest znacznie większe, a przecież dzieci mają komórki. Jeśli wirujemy pranie w pralce i dziecko stoi obok, to jest to mniej więcej tyle, ile komórka przez tydzień.

Za wyborem tego miejsca przemawia także i to, iż teren szkoły jest ogrodzony, urządzenia nie zniszczy więc np. dzikie zwierzę, a sprzęt jest bardzo drogi. Kosztuje ok. 100-120 tys. zł.

O to, czy teren samej stacji będzie ogrodzony, pytał Mariusz Lewko, przewodniczący Rady Gminy Lubyca Królewska.

Wojciech Krysiński zapewnił, że tak. Ogrodzenie zajmie około 6,1 mkw., natomiast cała „inteligencja stacji” będzie znajdowała się w szkole, w pomieszczeniu, do którego osoby postronne nie będą miały dostępu.

Jeśli mieszkańcy Machnowa Nowego chcieliby dowiedzieć się więcej na temat stacji i systemu pomiarowego, gotów jest przyjechać i się z nimi spotkać. Jak mówi, rozmawiał już na ten temat z dyrektorem szkoły.

Bardziej szkodliwy jest telewizor

Nieprzekonanego co do całkowitej nieszkodliwości urządzenia pomiarowego radnego, specjalista zapytał czy ma telewizor? Jeśli tak, to powinien wiedzieć, że szkodliwość telewizora jest dużo większa niż tych urządzeń.

Na koniec radni wyrazili zgodę na bezprzetargowe wydierżawienie nieruchomości Państwowej

Agencji Atomistyki na 20 lat. Spośród 13 obecnych na sali radnych 7 było „za”, 2 „przeciw”, a 3 wstrzymało się od głosu.

– Cieszę się, że radni mieli możliwość zadawania pytań w tej sprawie – podkreśla Marek Łuszczyński, burmistrz Lubyca Królewskiej.

„Rozbudowa sieci stacji i jej zagęszczenie umożliwi Państwowej Agencji Atomistyki wcześniejsze wykrywanie zdarzeń radiacyjnych powstających za wschodnią granicą Polski. Dzięki temu Agencja będzie mogła szybciej reagować w sytuacjach kryzysowych oraz lepiej informować społeczeństwo o konieczności podjęcia ewentualnych działań zaradczych. Każda ze stacji PMS dokonuje pomiaru ciągłego pozwalającego na wczesne wykrywanie substancji promieniotwórczych w powietrzu i na powierzchni ziemi.” – czytamy w informacji, którą otrzymaliśmy od Stanisława Janikowskiego, rzecznik PAA.

– W pierwszej warstwie bezpieczeństwa od Goldapii do Krzywego ma stanąć do końca roku 15 stacji. Stoją już dwie: w Goldapii i w Suwałkach. Tę w Machnowie Nowym będziemy stawiać w październiku lub w listopadzie – uściśla Wojciech Krysiński.

m

TARGI

WOYCIECHOWSKIE

POTURZYN, 19 – 20 września 2020 r.

www.targiwoychiechowskie.pl



w godz. 9.00 – 16.00

W PROGRAMIE

- wystawa maszyn i urządzeń rolniczych
- promocja producentów warzyw
- promocja produktu polskiego
- pokazy:
 - pracy maszyn w rzeczywistych warunkach polowych
 - zbioru buraka cukrowego i jego przerobu
- historia cukrownictwa w Poturzynie

- występy pianistyczne wybitnie uzdolnionych dzieci
- rekonstrukcje historyczne
- konkursy
- parada gigantów
- Państwowe Instytuty Badawcze
 - porady specjalistów
- atrakcje: czeski lunapark i wiele innych

Partner Główny – Krajowa Spółka Cukrowa S.A.

Patronat Honorowy



Patronat Medialny



Partnerzy



Ekociekawostki

Ile to się rozkłada?

• **Papieros bez filtra** rzucony na chodnik będzie rozkładał się 3-4 miesiące, ale jeśli był zaopatrzony w filtr, który jest zbudowany z octanu celulozy (plastiku), czyli substancji nieznanej bakteriom i grzybom, jego unicestwienie się wydłuży do nawet 2 lat. Papieros posiada w swoim składzie około 200 substancji szkodliwych. Zatrutą nie tylko organizm palacza, rzucony na ziemię zanieczyści 1m³ gleby, a do wody zanieczyści 100 m³ wody.

• **Guma do żucia** rozkłada się 5 lat. Na jej rozkład głównie wpływ ma światło i słońce, a więc można przypuszczać, że w cieniu proces ten się jeszcze bardziej wydłuży.

• **Butelka PET** nawet do 1000 lat! To, co jest jej zaletą przy użytkowaniu, jest wadą, gdy nie jest już potrzebna. Butelka PET zrobiona z polietylenu jest odporna na czynniki zewnętrzne. Niepoddana rozdrobnieniu i dalszemu przetworzeniu na opakowania podobne, na polar czy np. pończochy, będzie leżała w naszym otoczeniu od 100 do 1000 lat.

Recykling to oszczędzanie

• **Jeden hektar lasu liściastego** może wyprodukować ok. 700 kg tlenu, co stanowi dobowe zapotrzebowanie ponad 2,5 tysięcy ludzi. Aby wyprodukować 1 tonę papieru, trzeba ściąć ok. 17 drzew. A więc każda tona przetworzonego papieru oszczędza 17 drzew. Na każdą tonę papieru poddanego recyklingowi oszczędzamy też 26 tysięcy litrów wody bez środków chemicznych.

Pszczoły trzeba szanować

• W jednym sezonie pszczoła rodzina produkuje przeciętnie ok. 100 kg miodu. Ale pszczelarz zbiera z tego tylko 10 kg, pozostałe 90 kg potrzebne jest na wyżywienie i przetrwanie pszczoł. Żeby zebrać pół kilograma miodu cała pszczoła rodzina pokonuje trasę odpowiadającą 2-krotnemu okrążeniu Ziemi. Aby zebrać 1 kg miodu, pszczoły odwiedzają np. ponad 8 000 000 kwiatów akacji lub 20 000 000 kwiatów koniczyzny.

Źródło: www.iodpady.pl, noizz.pl/Internet

wd

Bądź Eko, bądź z nami



Przez wiele tygodni w naszej akcji „Bądź Eko w Zamościu” prezentowaliśmy inicjatywy proekologiczne zgłoszone przez szkoły, przedszkola, stowarzyszenia i wspólnoty mieszkaniowe. Wspólnie z firmą Veolia, Urzędem Miasta w Zamościu, PGK sp. z o.o. w Zamościu oraz firmą Airly zapraszamy Was w sobotę 12 września na piknik ekologiczny w Zamościu, podczas którego rozdamy nagrody naszym laureatom.

Impreza odbędzie się w miejscu najbardziej kojarzącym się z ekologią na kwietnej łące przy Bastionie II, obok Bramy Szczepieskiej. Zaczynamy już o godz. 9. Zapraszamy dzieci, młodzież i dorosłych. Zapewniamy, że nikt nudzić się nie będzie. W trakcie trzygodzinnego festynu dwie

pokazowe lekcje przeprowadzi Powiatowa Akademia Airly. Dzieci i młodzież dowiedzą się m.in. jak powstaje smog, niektóre zjawiska atmosferyczne i jak w domowych warunkach możemy dbać o czyste powietrze. Na trasę wyruszy rowerowa ekipa Przedsiębiorstwa Gospodarki Komunalnej w Zamościu, która pokona trasę do Zwierzynca.

– Będziemy łączyć przyjemne z pożytecznym. Po drodze będziemy sprzątać rowy ze śmieci – mówi Małgorzata Bzówka, prezes

Przedsiębiorstwa Gospodarki Komunalnej w Zamościu.

Pracownicy PGK będą też pokazywać, jak prawidłowo segregować śmieci i zachęcać mieszkańców do proekologicznych zachowań. Z tym w Zamościu jest problem.

– Choćby z tzw. odpadami bio, czyli biodegradowalnymi. Czasami w tych pojemnikach jest wszystko: i puszkę, i plastik. Wiele ludzi robi błąd, wyrzucając takie odpady w reklamówkach. Aby takie odpady były rzeczywiście

biodegradowalne, muszą być wyrzucane bezpośrednio z kubła, bez żadnych dodatków – mówi Małgorzata Bzówka.

– Będziemy promować akcję „Posprzątam swój kawałek Polski”, która jest 27 akcją sprzątania świata. Będziemy rozdawać dla szkół, spółdzielni i wspólnot mieszkaniowych rękawiczki oraz worki na śmieci – mówi Katarzyna Fornal-Urbańczyk z Wydziału Gospodarki Komunalnej i Ochrony Środowiska z UM w Zamościu.

Nie zabraknie konkursów plastycznych dla najmłodszych i nie tylko. Będziemy sprawdzać Waszą wiedzę o ekologii.

Podczas pikniku wręczymy też nagrody i wyróżnienia laureatom naszej akcji „Bądź Eko w Zamościu”. To był pierwszy taki konkurs zorganizowany przez redakcję „Kroniki Tygodnia” i partnera konkursu Veolię skierowany do mieszkańców Zamościa. Chcieliśmy nagrodzić proekologiczne inicjatywy na terenie miasta Zamościa, które przyczyniają się do poprawy stanu otaczającego

nas środowiska. I mimo pandemii koronawirusa, która pokrzyżowała nam nieco plany, udało się zrealizować założenia.

Do konkursu zgłoszono 17 projektów i to czytelnicy głosowali, które inicjatywy powinniśmy nagrodzić. Nagrody finansowe ufundował sponsor konkursu – firma Veolia.

– Cieszymy się, że tyle pięknych i ciekawych pomysłów zostało zgłoszonych. Widzimy, że dla mieszkańców Zamościa temat ochrony środowiska jest niezmiernie ważny. Dlatego jako spółka wspieramy wszelkie działania służące ochronie środowiska naturalnego i promocji inicjatyw ekologicznych – mówi Renata Wójcik, dyrektor do spraw komunikacji w spółce Veolia Term.

Do konkursu przyłączyło się także miasto Zamość, które postanowiło dofinansować realizację jednego ze zgłoszonych do „Bądź Eko w Zamościu” projektów. Miasto wybrało projekt Szkoły Podstawowej nr 10 w Zamościu.

Czekamy na Was 12 września!

roh

Gdzie wrzucić ceratę?

Niby segregować odpady jest łatwo. Wiele robi to intuicyjnie. Ale czy robi to dobrze?

Od 1 stycznia 2019 r. zbieramy śmieci do pięciu pojemników lub worków oznaczonych kolorami: żółty, zielony, niebieski, szary i brązowy.

Żółty na metale i tworzywa sztuczne. Tu zbieramy plastikowe butelki (odkręcone i zgniecione) po napojach, nakrętki, opakowania po chemii gospodarczej, kosmetykach, produktach żywnościowych. A także wszystkie plastikowe torebki, woreczki, reklamówki i koszyczki po owocach. Poza tym aluminiowe puszkę po napojach, sokach, konserwach. I drobny złom żelazny, metale kolorowe, metalowe kapsle, zakrętki od słoików, folia aluminiowa czy kartony po mleku i napojach.

W zielonym pojemniku lub worku na śmieci gromadzimy tylko szkło (białe i kolorowe): puste butelki, słoiki po napojach i żywności, szklane opakowania po kosmetykach, puste opakowania po lekach.

Niebieski wyłącznie na czysty papier. Powinny się tu znaleźć gazety, czasopisma, foldery, papier szkolny i biurowy, torebki papierowe, papier pakowy i tektura.

Szary. W pojemniku lub worku o tym kolorze ładuje wszystko inne po oddzieleniu odpadów niebezpiecznych. Czyli resztki mięsne, potłuczone szyby i lustra, zabrudzony papier, pieluchy jednorazowe, fajans i tekstylia.

Odpady komunalne niebezpieczne np. przeterminowane leki, pojemniki pod ciśnieniem po aerozalach, baterie, akumulatory, rozpuszczalniki, kwasy, alkalia i substancje żrące należy dostarczyć do Punktów Selektywnego Zbierania Odpadów Komunalnych (PSZOK-i). Składowane są tu też m.in. odpady wielkogabarytowe, zużyty sprzęt elektryczny (elektrośmieci). Tu przywozimy odpady zielone (trawa, liście, gałęzie), odpady budowlane i rozbiórkowe. Także opony samochodowe. Odpady te należy posegregować. Są one przyjmowane bezpłatnie od poniedziałku do piątku w godz. 9-17, w sobotę od 9 do 15 (od 1 maja do 30 września w godz. 9-17) przy

ul. Droga Męczenników Rotundy 2 i al. 1 Maja 16. Przeterminowane leki przyjmują także apteki. Baterie często zbierane są na terenach m.in. szkół i w budynkach użyteczności publicznej.

Biodegradacja, inaczej odpady ulegające biodegradacji, zbieramy do **brązowego** pojemnika lub worka na śmieci. Trafia tu warzywno i owocowe obierki, fusy po kawie i herbacie, zwiędłe kwiaty i rośliny doniczkowe, resztki jedzenia (bez mięsa, kości i tłuszczów), trawa i liście. Jest to także miejsce na trociny, niezaimpregnowane drewno i korę drzew. Odpady te wrzucamy bez żadnych opakowań, woreczków czy papieru (te odpowiednio segregujemy). Nie wrzucamy tu skorupki od jaj, resztek jedzenia pochodzenia zwierzęcego, torebek po herbacie, ziemi, kamieni, popiołu, odchodów zwierząt, oleju jadalnego i kurzu z odkurzacza!

A gdzie powinna trafić stara cerata? Flamastry, gąbki do kąpieli lub maszynka jednorazowa? Oczywiście, że do odpadów mieszanym. A kołdra i stare, ale wciąż dobre pierzyny? Może weźmie je schronisko dla zwierząt, organizacje pomocowe lub należy zawieźć je do PSZOK-u. **AP**



W Zamościu ideę zero waste promuje m.in. Maria Farjon, prezes spółdzielni Sami Swoi.

Ideę zero waste można przyrównać po prostu do gospodarności. To styl życia, zgodnie z którym człowiek stara się generować jak najmniej odpadów, a tym samym nie zanieczyszczać środowiska.

Ruch zero waste zaczął się rozwijać pod koniec lat 90. na Zachodzie. Ma na celu radykalne ograniczenie produkcji śmieci. Jego założenia można streścić w kilku zasadach:

– kupuj tyle, ile faktycznie potrzebujesz, żeby potem nie wyrzucać;

– nie korzystaj z tego, co niszczy środowisko, a więc np.

idź na zakupy z koszykiem zamiast na miejscu kupować reklamówkę;

– wykorzystuj rzeczy ponownie – nadawaj nieużywanym przedmiotom nowe życie,

– recyklinguj, kompostuj odpady organiczne.

W Polsce późno zwrócono na niego uwagę, a powód tego jest oczywisty – najpierw Polacy musieli się przecież nacieszyć tym wszystkim, na co kiedyś czekali w kolejkach oraz innymi powszechnie już dostępnymi produktami. Kto by wtedy myślał o środowisku? Ale w końcu ktoś zauważył, że śmieci jest za dużo. No i wtedy zero waste zaczęło być trendem popularnym i u nas.

wd



TV

kronika

TYGODNIA

piszemy lepiej
dajemy więcej

Program

Program telewizyjny 8.09 – 14.09.2020



Tożsamość

TVN, niedziela 13.09, godz. 23.20

Doktor Martin Harris przylatuje z USA do Niemiec na konferencję biotechnologiczną. Towarzyszy mu młoda żona Elizabeth. Na lotnisku w Berlinie amerykański naukowiec zostawia teczkę z paszportem oraz tekstem swego wystąpienia. Zauważa to jednak dopiero w hotelu. Chce wrócić po zgubę. W drodze ma poważny wypadek samochodowy. Zostaje ciężko ranny i spędza cztery dni w szpitalu pogrążony w śpiączce. Gdy odzyskuje przytomność, okazuje się ma problemy z pamięcią. To jednak dopiero początek jego kłopotów, które nie są tylko zwykłą amnezją po wypadku. Gdy Martin wraca do hotelu, Elizabeth oświadcza, że go nie zna. Na dodatek towarzyszący jej obcy mężczyzna podaje się za niego. Wezwani policjanci nie wierzą w wersję Harrisa, ponieważ nie ma on żadnych dokumentów, które mogłyby potwierdzić jego tożsamość. Wkrótce ktoś próbuje go zabić. Aby odzyskać swoje życie i dowiedzieć się, co się właściwie dzieje, naukowiec musi odnaleźć kobietę, która go uratowała po wypadku. Pomaga mu były funkcjonariusz Stasi, Ernst Jürgen. Razem odkrywają kolejne szczeble intrygi.

Kac Vegas

TVN, sobota 12.09, godz. 20.00

Doug Billings niebawem ma poślubić ukochaną. Nim wstąpi na nową drogę życia, zgodnie z tradycją postanawia dobrze się zabawić. Wieczór kawalerski spędzi w Las Vegas. Przyszły pan młody udaje się do osławionego miasta grzechu w towarzystwie najlepszych kumpli - Phila, Stu i Alana. Podekscytowani koledzy przybywają do mekki żądnych wrażeń kawalerów i od razu wcielają swój plan w życie. Nie żałując sobie alkoholu, odwiedzają kolejne miejsca oferujące szaloną rozrywkę. Imprezowy maraton zdaje się nie mieć końca. Nazajutrz wszyscy budzą się z kacem. Nie byłoby w tym nic dziwnego, gdyby nie fakt, że żaden z nich nie pamięta minionej nocy. Ze zdziwieniem odkrywają - też, że nie ma Douga, z pokoju dobiega płacz dziecka, a w łazience spaceruje... tygrys. Phil, Stu i Alan biorą ze sobą niemowlę i rozpoczynają poszukiwania przyszłego pana młodego.

Red Eye - Nocny lot

TVP 2, niedziela 13.09, godz. 20.00

Lisa Reisert, szefowa recepcjonistek hotelu w Miami, wraca z pogrzebu babci w Dallas. Boi się latać, jest przerażona perspektywą spędzenia nocy w samolocie. Dlatego cieszy się, gdy sąsiedni hotel zajmuje poznany wcześniej na lotnisku sympatyczny Jackson Rippner. Wkrótce okazuje się, że ich spotkanie nie jest przypadkowe. Uwodzicielski mężczyzna to w rzeczywistości terrorysta. Wraz ze swoimi współnikami planują zamach na amerykańskiego ministra obrony Charlesa Keefe'a. Polityk zatrzymał się w hotelu, w którym pracuje Lisa. Jackson żąda, by kobieta telefonicznie wydała dyspozycję o przeniesieniu go do innego pokoju. Dzięki temu będą mogli zrealizować swój plan.

Mała matura 1947

TVP 2, niedziela 13.09, godz. 21.35

Ludwik, repatriant ze Lwowa, przyjeżdża z rodzicami do Krakowa, gdzie rozpoczyna naukę w jednym z renomowanych gimnazjów. Jako „nowy” pragnie zyskać uznanie i akceptację nie tylko kolegów, ale i nauczycieli. Pierwsze, miłosne zauroczenia przeplatają się z podziwem dla starszych kolegów i buntem przeciw niesprawiedliwej, karmiącej naród kłamstwem władzy. Szkolna codzienność staje się ostoją zwyczajności w tych trudnych, powojennych czasach. Nauczyciele pomni swej roli, skutecznie tłumią sztabackie żarty uczniów, sami nie pozostając im dłużni. Przy okazji zamieszek, w czasie wizyty Stanisława Mikołajczyka w Krakowie, Ludwik zostaje zatrzymany i spędza noc w milicyjnym areszcie...

Zawsze jest czas na miłość

TVP 1, niedziela, 13.09, godz. 22.15

Przedmieścia Londynu. Emily Walters czuje się samotna po śmierci męża. Choć spotyka się z przyjaciółkami, jest sfrustrowana monotonną codziennością. Do tego okazuje się, że człowiek, że którym dzieliła życie, skrywał kilka tajemnic i zostawił spore długi. Pewnego dnia kobieta zwraca uwagę na Donalda Hornera, który mieszka w niewielkim domku naprzeciwko jej posiadłości. Zaniedbany, samotny i uchodzący za dziwaka mężczyzna dostał nakaz eksmisji. W miejscu jego skromnej chatki ma bowiem powstać luksusowy apartamentowiec. Emily postanawia mu pomóc.



TVP 1

5.10 Przysięga (249) - serial
6.00 Elif (808) - serial
6.50 Spiszmy się jak na rolników przystało!
7.00 Transmisja Mszy Świętej
7.30 Agape
8.00 Wiadomości, Pogoda
8.15 Kwadrans polityczny
8.35 Spiszmy się jak na rolników przystało!
8.45 Korona królów (381) - telenowela
9.20 Ta jedyna (58 - 59) - serial
10.15 Komisarz Alex s.XII (148) - Krwawe złoto - serial
11.05 Ojciec Mateusz s.X (131) - Doskonała - serial
12.00 Wiadomości
12.10 Agrobiznes
12.35 Magazyn Rolniczy
12.50 Niewidzialna rzeka - od Szwarwaldu po Wogezy - film dok.
14.00 Elif (809) - serial
15.00 Wiadomości, Pogoda
15.15 Alarm! - magazyn
15.35 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej
16.05 Przysięga (250) - serial
17.00 Telexpress, Pogoda
17.25 Jaka to melodia?
18.00 Klan (3650) - telenowela
18.30 Korona królów (382) - telenowela
18.55 Jeden z dziesięciu - teleturniej
19.25 Sport, Wiadomości, Pogoda
20.10 Alarm! - magazyn
20.30 Leśniczówka (240) - serial
21.00 Ojciec i Pasterz - film dok.
22.30 Magazyn Ekspresu Reporterów
23.30 Ocaleni - reality show
0.35 Bunt na Bounty - dramat, Wielka Brytania, USA, reż. Roger Donaldson, wyk. Mel Gibson, Anthony Hopkins, Edward Fox, Liam Neeson
2.55 Zaginiony syn - film fabularny, USA, reż. Brian Trenchard-Smith, wyk. Gabrielle Anwar, Richard Blade, Chace Crawford, Joshua Friesen
4.30 Notacje - cykl dok.
4.40 Zakończenie dnia

POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News
8.40 Małanowski i Partnerzy
9.40 Sekrety rodziny
10.40 Dlaczego ja?
11.40 Gliniarze
12.40 Dzień, który zmienił moje życie
13.40 Trudne sprawy
14.40 Dlaczego ja?
15.50 Wydarzenia, Pogoda
16.15 Interwencja
16.30 Na ratunek 112
17.00 Gliniarze
18.00 Pierwsza miłość
18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda
19.30 Gość Wydarzeń
20.05 Ninja Warrior Polska
22.10 Love Island. Wyspa miłości
23.10 Zdrady



0.10 Eagle Eye - thriller, USA, Niemcy, 2008, reż. D.J. Caruso, wyk. Shia LaBeouf, Michelle Monaghan, Rosario Dawson, Michael Chiklis - Jerry Shaw, 23 - letni były student Stanford University, pracuje jako asystent w punkcie ksero. Pewnego dnia otrzymuje wiadomość od rodziców, że jego brat bliźniak Ethan, oficer sił powietrznych USA, zginął w wypadku samochodowym. Po powrocie z pogrzebu Jerry odkrywa na koncie bankowym 751 tysięcy dolarów, a w wynajętym mieszkaniu prawdziwy arsenał broni. Nagle dzwoni telefon.
2.45 Grand Budapest Hotel - komediodramat, USA, 2014, reż. Wes Anderson, wyk. Ralph Fiennes, F. Murray Abraham, Mathieu Amalric, Adrien Brody

SUPER

6.00 SuperLudzie Extra 6.15 Wydarzenia 7.00 Babelkowy świat gupików 7.30 Psi patrol 8.30 Kung Fu Panda 9.00 Kung Fu Panda 9.30 Wróżkowie chrzestni 10.00 Świat według Bundych 10.30 Nasz nowy dom 11.30 Misja Weteran 12.00 To nie koniec świata! 13.00 TOP CHEF 14.30 Hell's Kitchen - Piekielna Kuchnia 16.00 Twoja Twarz Brzmi Znamo 18.00 Chirurgia 19.00 Nasz nowy dom 20.05 Drużyna z Junction - dramat obyczajowy, 2002, reż. Michael Robe, wyk. Tom Berenger, Bernard Curry, Fletcher Humphrys, Ryan Kwanten 22.00 Miasto nadziei - komedia romantyczna, Wielka Brytania, USA, 2003, reż. Mark Herman, wyk. Colin Firth, Minnie Driver, Chad Faust, Heather Graham 0.00 Twoja Twarz Brzmi Znamo 2.00 Gliniarze 3.00 Gliniarze 4.00 Na ratunek 112 4.30 Na ratunek 112 5.00 Nasz nowy dom

STOPKLATKA

6.00 Scena Śmiechu 7.00 Złotopolscy - serial 8.05 Plebania - serial 9.05 Klara i wszyscy jasne - serial 11.05 Komisarz Rex - serial 12.10 Allo, Allo - serial 13.25 Katastrofy w przestworzach 15.35 Kosmiczna katastrofa - thriller sci - fi 17.10 Chicago Fire - serial 19.00 Wojny kontenerowe - serial 20.00 Pokaż kotku, co masz w środku - komedia 22.00 Metro - thriller 0.45 Szczęki 3 - thriller 2.50 MiłośćKropka.pl

www.kronikatygodnia.pl

numer 36 (1498)

8 września 2020 r.

TVP 2

5.20 Cafe piosenka - talk - show
5.55 Doktor z alpejskiej wioski - nowy rozdział (105) - serial
6.45 Armenia i Etiopia - śladami chrześcijaństwa - reportaż
7.10 Spiszmy się jak na rolników przystało!
7.20 Familiada - teleturniej
7.55 Pytanie na śniadanie
11.15 Spiszmy się jak na rolników przystało!
11.25 Rodzinka.pl s.XII (234) - Słona zupa - serial
11.55 Barwy szczęścia (2279) - serial
12.25 Koło fortuny - teleturniej
13.05 Va Banque (82) - teleturniej
13.35 Uzdrowisko (6) - Edukatorka
14.15 M jak miłość (1522) - serial
15.10 Doktor z alpejskiej wioski - nowy rozdział (114) - serial
16.00 Koło fortuny - teleturniej
16.35 Familiada - teleturniej
17.10 Wieźień miłości (383), Turcja
18.00 Panorama, Pogoda
18.30 Va Banque (83) - teleturniej
19.00 Uzdrowisko (7) - Rolnik z Podlasia
19.35 Barwy szczęścia (2279) - serial
20.10 Barwy szczęścia (2280) - serial
20.40 Kulisy serialu
20.55 M jak miłość (1523) - serial
21.50 Czerwona królowa (1) - film fabularny, Ukraina, Rosja, reż. Elena Semenova, wyk. Ksenia Lukyanchikova, Anatoly Rudenko, Artem Tkachenko, Natalia Doroshenko
22.55 Ludzkie historie - Czysta sztuka
0.00 O mnie się nie martw s.XII (9) - serial
0.55 Rodzinka.pl s.VI (132) - Powrót - serial
1.25 Paradoxs (6) - Lek - serial
2.15 Czym chatą bogata! - Komedia obyczajowa, Francja, reż. Philippe de Chauveron, wyk. Christian Clavier, Elsa Zylberstein, Ary Abittan, Cyril Lecomte
3.55 Kawa, herbata i kakao. Historia w filiżance - film dok.

TVN

5.15 Uwaga! - program interwencyjny
5.35 Mango - Telezakupy
6.50 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy
7.50 Doradca smaku
8.00 Dzień Dobry TVN - magazyn
11.30 Misja ratunkowa
12.15 Ukryta prawda - program obyczajowy
13.15 Szpital - program obyczajowy
14.15 Detektywi - program kryminalny
14.50 Detektywi - program kryminalny
15.25 Milionerzy
16.00 Fakty po południu
16.30 Fakty po południu
17.00 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy
18.00 Ukryta prawda - program obyczajowy
19.00 Fakty
19.25 Uwaga! koronawirus
19.35 Sport
19.45 Pogoda
19.55 Uwaga! - program interwencyjny
20.10 Doradca smaku



20.15 Na Wspólnej - serial
20.55 Milionerzy
21.30 Chyłka - Kasacja - serial
22.30 Kuba Wojewódzki - talk show
23.30 Superwizjer - magazyn reportażowy
0.05 36,6°C - magazyn medyczny
1.05 Nie z tego świata - serial
2.00 Uwaga! - program interwencyjny
2.25 NOC Magii

TVP SPORT

5.25 Sportowy Wieczór 6.05 Piłka nożna - eliminacje ME do lat 21. Estonia - Polska 8.15 PN - Ekstraliga kobiet 10.20 100 lat na dworze królów 11.30 Lekkoatletyka - XI Memoriał Kamili Skolimowskiej - Chorzów 13.00 Lekkoatletyka - XI Memoriał Kamili Skolimowskiej - Chorzów 14.00 Hokej na lodzie - NHL - przed finałami 14.20 4 - 4 - 2 15.25 Piłka nożna - Liga Narodów. Bośnia i Hercegowina - Polska 17.30 Piłka nożna - eliminacje ME do lat 21. Polska - Rosja 17.50 Piłka nożna - eliminacje ME do lat 21. Polska - Rosja 20.20 Piłka nożna - Liga Narodów, 2.kolejka. Francja - Chorwacja 20.35 Piłka nożna - Liga Narodów, 2.kolejka. Francja - Chorwacja 23.00 Sportowy Wieczór 23.40 Piłka nożna - eliminacje ME do lat 21. Polska - Rosja 1.40 Hokej na lodzie - NHL - przed finałami 4.45 Zakończenie dnia

TV 4

6.00 Strażnik Teksasu 8.00 Nasz nowy dom 9.00 Sędzia Judy 10.00 Sekrety sąsiadów 11.00 Pamiętniki z wakacji 12.00 STOP Drogówka 13.00 Pamiętniki z wakacji 14.00 Wzór - serial 16.00 Ryzykanci 17.00 Sędzia Judy 18.00 Policjantki i Policjanci 20.00 Święty - serial 20.30 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny 21.40 Ostatni posterunek - film sci - fi, Rosja, 2019, 0.20 Śmierć na 1000 sposobów 0.50 Spadkobiercy

Wtorek, 8.09

TVN 7

4.55 Szkoła - serial
5.55 Mango Telezakupy
7.15 Przepis na życie - serial
8.10 Ukryta prawda
11.05 Detektywi - program kryminalny
11.40 Mango Telezakupy
11.55 Szpital - program obyczajowy
12.55 Sąd rodzinny - program sądowy
13.50 Sędzia Anna Maria Wesołowska
14.50 Ukryta prawda
15.50 Szkoła - serial
16.50 19 + - serial
17.20 Zakochani po uszy - serial
17.50 Detektywi - program kryminalny
18.25 Detektywi - program kryminalny
19.00 19 + - serial
19.30 Zakochani po uszy - serial
20.00 Hotel Paradise - Rajskie Rozdanie
21.00 Wrogowie publiczni - film sensacyjny, USA, Japonia 2009, reż. Michael Mann, wyk. Christian Bale, Johnny Depp, Marion Cotillard, Stephen Graham, David Wenham, Stephen Dorff
23.55 Milion sposobów, jak zginąć na Zachodzie - western, USA 2014, reż. Seth MacFarlane, wyk. Seth MacFarlane, Charlize Theron, Amanda Seyfried, Liam Neeson, Giovanni Ribisi, Neil Patrick Harris, Sarah Silverman, Christopher Hagen, Wes Studi, Christopher Lloyd, Ewan McGregor
2.30 NOC Magii

PULS

5.00 Nash Bridges - serial
6.00 Nash Bridges - serial
7.00 Rodzinny interes - serial
8.00 Lombard: Życie pod zastaw - serial
10.00 Zaklinaczka duchów - serial
11.00 Zaklinaczka duchów - serial
12.00 Zaklinaczka duchów - serial
13.00 Zaklinaczka duchów - serial
14.00 Lombard: Życie pod zastaw - serial
16.00 Rodzinny interes - serial
17.00 Rodzinny interes - serial
18.00 Lombard: Życie pod zastaw - serial
20.00 Jestem zemstą - thriller, USA 2016, reż. Chuck Russell, wyk. Amanda Schull, Christopher Meloni, John Travolta, Sam Trammell
21.50 Bez twarzy - thriller sensacyjny, USA 1997, reż. John Woo, wyk. John Travolta, Nicolas Cage, Joan Allen, Alessandro Nivola
0.35 Uwięziona w mroku - thriller, USA 2013, reż. Joseph Ruben, wyk. Andrew Walker, Barry Sloane, Michael Keaton, Michelle Monaghan
2.10 Na wariackich papierach - serial
3.10 Na jedwabnym szlaku
3.55 Na jedwabnym szlaku
4.35 Z archiwum policji

TRWAM

12.00 Anioł Pański 12.03 Informacje dnia 12.20 Sanktuaria polskie 12.40 Próba wiary. Matka Teresa z Kalkuty 13.25 Święty na każdy dzień 13.30 Msza Święta 14.30 Oratorium śródnocne 15.50 Ma się rozumieć 16.00 Informacje dnia 16.10 Jestem mamą 16.30 Kalejdoskop Młodych 16.50 Pocztówka z Indii 17.00 100 cudownych miejsc na świecie 17.10 Prosto o gospodarce 17.30 Okiem kamery 17.55 Powstanie Warszawskie 18.00 Anioł Pański 18.05 Informacje dnia 18.15 Rozmowy niedokończzone 19.25 Święty na każdy dzień 19.30 Każdy maluch to potrafi 19.45 Modlitwa z telefonicznym udziałem dzieci 20.00 Informacje dnia 20.20 Różaniec 21.50 Ślady historii 21.00 Apel Jasnogórski 21.20 Informacje dnia 21.40 Polski Punkt Widzenia 22.00 Albert Schweitzer 23.50 100 cudownych miejsc na świecie

TTV

5.15 Dom weselny 6.00 Express 6.15 DeFacto - Flesz 6.30 DeFacto 7.00 Ukryta prawda 8.00 Żony ekstraklasy - serial 9.00 Gogglebox. Przed telewizorem 10.00 Kartoteka 11.00 Kartoteka 12.10 Historie Wielkiej Wagi - dalsze losy 14.05 Prawie rozwiedzeni 15.15 DeFacto Extra 15.45 Express 16.05 Dom weselny 16.55 Królowe życia - serial 17.45 Express 18.05 DeFacto 18.35 Gogglebox. Przed telewizorem 19.45 Express 20.05 Królowe życia - serial 21.10 Usterka 21.45 Express 22.00 It's my life! To moje życie 22.30 It's my life! To moje życie 23.05 Ciężarówką przez Stany - program rozrywkowy 23.50 Kossakowski. Szósty zmysł. Rosja 0.20 Dom weselny 1.00 Dom weselny 1.45 Detektywi. Na zlecenie 2.25 Detektywi. Na zlecenie 3.10 Detektywi. Na zlecenie 3.55 Uwaga! po Uwadze

TV6

6.00 TOP 10 Lista Przebojów 7.00 MacGyver 9.00 Galileo 10.00 Tuż przed tragedią 11.00 Pekniacz ze śmiechu 12.00 Miodowe lata 13.40 Święty - serial 14.15 Policjantki i Policjanci 15.15 Detektywi w akcji 16.15 Septagon 17.15 Hawaje 5 - 0 18.15 Miodowe lata 20.00 Galileo 21.00 CSI: Kryminalne zagadki Miami 23.00 Akt zemsty - thriller sensacyjny, USA, Bułgaria, 2017, reż. Isaac Florentine 0.50 Tuż przed tragedią 1.55 Benny Hill

TVP 1

TVP 1

5.10	Przysięga (250) – serial
6.05	Elif (809) – serial
6.50	Spiszmy się jak na rolników przystało!
7.00	Transmisja Mszy Świętej
7.30	Rodzinny ekspres – Wielodzietne rodziny, organizacja domowego dnia z Bogiem – magazyn
8.00	Wiadomości, Pogoda
8.15	Kwadrans polityczny
8.35	Spiszmy się jak na rolników przystało!
8.40	Korona królów (382) – telenowela
9.15	Leśniczówka (240) – serial
9.40	Ta jedyna (60) – serial
10.15	Komisarz Alex s.XII (149) – Fatalny przypadek – serial
11.05	Ojciec Mateusz s.X (132) – Radar – serial
12.00	Wiadomości
12.10	Agrobiznes
12.40	Rok w ogrodzie Extra – magazyn
12.55	Magiczna Islandia – film dok.
14.00	Elif (810) – serial
15.00	Wiadomości, Pogoda
15.15	Alarm! – magazyn
15.35	Gra słów. Krzyżówka – teleturniej
16.05	Przysięga (251) – serial
17.00	Teleexpress, Pogoda
17.25	Jaka to melodia?
18.00	Klan (3651) – telenowela
18.30	Korona królów (383) – telenowela
18.55	Jeden z dziesięciu – teleturniej
19.25	Sport, Wiadomości, Pogoda
20.10	Alarm! – magazyn
20.30	Leśniczówka (241) – serial
21.00	Wielki Test o Klimacie
22.30	Historia bez tajemnic – Sprawiedliwość – film dok.
23.30	Zaginiony syn – film fabularny, USA, reż. Nick Everhart, wyk. Olivia d'Abo, Tammy Blanchard, Mason Dye
HIT	Okupowani s.I (1) – Kwiecień – serial
1.05	wojsko - polskie.pl (117) – reportaż
2.00	Terytoriali (19) – magazyn
2.20	Notacje – Ksawery Jasiński.
4.25	W radio i telewizji – cykl dok.

POLSAT

POLSAT

6.00	Nowy dzień z Polsat News
8.40	Malanowski i Partnerzy
9.40	Sekrety rodziny
10.40	Dlaczego ja?
11.40	Gliniarze
12.40	Dzień, który zmienił moje życie
13.40	Trudne sprawy
14.40	Dlaczego ja?
15.50	Wydarzenia, Pogoda
16.15	Interwencja
16.30	Na ratunek 112
17.00	Gliniarze
18.00	Pierwsza miłość
18.50	Wydarzenia, Sport, Pogoda
19.30	Gość Wydarzeń
20.05	Nasz nowy dom
21.05	Kabaret na dobry wieczór. Paranienormalni Show
22.10	Love Island. Wyspa miłości
23.10	Zdrady



0.25	Boski żigolo – komedia, USA, 1999, reż. Mike Mitchell, wyk. Rob Schneider, William Forsythe, Eddie Griffin, Oded Fehr
HIT	- Rob Schneider wcieli się w postać dobrodusznego i naiwnego Deuce Bigalow z Los Angeles, którego głównym zajęciem jest czyszczenie akwariów. Pewnego dnia poznaje sławnego i bogatego żigolaka Antoine'a LaCointe'a. Światową sławę stać na drodze samochodu, piękne kobiety i wszystkie zachcianki. Antoine'a musi jednak wyjechać. O opiekę nad domem prosi Deuce'a
2.10	Wyobraź sobie – komedia fantasy, USA, Niemcy, 2009, reż. Karey Kirkpatrick, wyk. Eddie Murphy, Ronny Cox, Yara Shahidi, Stephen Rannazzisi

SUPER

SUPER POLSAT

6.00	SuperLudzie Extra
6.15	Wydarzenia
7.00	Babelkowy świat gupików
7.30	Psi patrol
8.30	Kung Fu Panda
9.00	Kung Fu Panda
9.30	Wrózkowie chrzestni
10.00	Świat według Bundy'ch
10.30	Nasz nowy dom
11.30	Misja Weteran
12.00	To nie koniec świata!
13.00	TOP CHEF
14.30	Hell's Kitchen - Piekielna Kuchnia
16.00	Twoja Twarz Brzmi Znamo
18.00	Chirurgdy
19.00	Nasz nowy dom
20.00	Miasto nadziei – komedia romantyczna, Wielka Brytania, USA, 2003, reż. Mark Herman, wyk. Colin Firth, Minnie Driver, Chad Faust, Heather Graham
22.10	Zakon – film sensacyjny, USA, 2002, reż. Sheldon Lettich, wyk. Jean – Claude Van Damme, Vernon Dobtcheff, Charlton Heston, Sofia Milos
0.00	Twoja Twarz Brzmi Znamo
2.00	Gliniarze
3.00	Gliniarze
4.00	Na ratunek 112
4.30	Na ratunek 112
5.00	Nasz nowy dom

STOPKLATKA – STOPKLATKA

6.00	Scena Śmiechu
7.00	Złotopolscy – serial
8.05	Plebania – serial
9.05	Klara i wszystkie jasne – serial
11.00	Komisarz Rex – serial
12.10	Allo, Allo – serial
13.25	Katastrofy w przestworzach
15.35	100 stopni poniżej zera – thriller sci – fi
17.10	Chicago Fire – serial
19.00	Wojny kontenerowe – serial
20.00	Wyborcze jaja – komedia
21.50	Trick – film sensacyjny
23.50	Pokaz kotku, co masz w środku – komedia
1.50	MiłośćKropka.pl

TVP 2

TVP 2

4.55	Cafe piosenka – talk – show
5.50	Doktor z alpejskiej wioski – nowy rozdział (106) – Z dala od domu, część 2 – serial
6.45	Pożyteczni.pl – magazyn
7.10	Spiszmy się jak na rolników przystało!
7.20	Familiada – teleturniej
7.55	Pytanie na śniadanie – w tym. Panorama i Pogoda
11.15	Spiszmy się jak na rolników przystało!
11.25	Rodzinka.pl s.XII (235) – Małe przyjemności – serial
11.55	Barwy szczęścia (2280) – serial
12.25	Koło fortuny – teleturniej
13.05	Va Banque (83) – teleturniej
13.35	Uzdrowisko (7) – Rolnik z Podlasia
14.15	M jak miłość (1523) – serial
15.10	Doktor z alpejskiej wioski – nowy rozdział (115) – Oczekiwanie, część 1 – serial
16.00	Koło fortuny – teleturniej
16.35	Familiada – teleturniej
17.10	Wieżien miłości (384), Turcja
18.00	Pogoda
18.20	Pogoda
18.30	Va Banque (84) – teleturniej
19.00	Uzdrowisko (8) – Mąż na diecie
19.35	Barwy szczęścia (2280) – serial
20.10	Barwy szczęścia (2281) – serial
20.40	Kulisy serialu
20.55	Na dobre i na złe (779) – Składamy się z chwil – serial
21.55	Na sygnale (270) – Długodystansowiec – serial
22.30	Kino relaks – Dzień w Middleton – komedia, USA, reż. Adam Rodgers, wyk. Andy Garcia, Vera Farmiga, Taissa Farmiga
HIT	Doktor Foster s.I (2) – serial
0.20	Doktor Foster s.II (2) – serial
1.30	Odnaleziony wał – film dok.
2.35	Trzeci oficer (12) – Mechanizm zegarowy – serial
3.25	Zakończenie dnia

tvn

TVN

5.15	Uwaga! – program interwencyjny
5.35	Mango – Telezakupy
6.50	Kuchenne rewolucje – program kulinarno – rozrywkowy
7.50	Doradca smaku
8.00	Dzień Dobry TVN – magazyn
11.30	Misja ratunkowa
12.15	Ukryta prawda – program obyczajowy
13.15	Szpital – program obyczajowy
14.15	Detektywi – program kryminalny
14.50	Detektywi – program kryminalny
15.25	Milionerzy
16.00	Fakty po południu
16.30	Fakty po południu
17.00	Kuchenne rewolucje – program kulinarno – rozrywkowy
18.00	Ukryta prawda – program obyczajowy
19.00	Fakty
19.25	Uwaga! koronawirus
19.35	Sport
19.45	Pogoda
19.55	Uwaga! – program interwencyjny
20.10	Doradca smaku
20.15	Na Wspólnej – serial
20.55	Milionerzy
21.30	Top Model



23.00	Błękitna fala II – film obyczajowy, USA, RPA 2011, reż. Mike Elliott, wyk. Sascha Jackson, Elizabeth Matis, Ben Milliken, Sharni Vinson, Chris Fisher
HIT	1.20 Superwizjer – magazyn reportażowy
1.55	Uwaga! – program interwencyjny
2.15	NOC Magii

TVP

TVP SPORT

5.25	Sportowy Wieczór
6.05	Piłka nożna – Liga Narodów. Bośnia i Hercegowina – Polska
7.00	Piłka nożna – Liga Narodów. Bośnia i Hercegowina – Polska
8.15	Piłka nożna – eliminacje ME do lat 21. Polska – Rosja
9.00	Piłka nożna – eliminacje ME do lat 21. Polska – Rosja
10.05	Boks – Megafights
12.50	Piłka nożna – Liga Narodów. Bośnia i Hercegowina – Polska
15.00	Piłka nożna – eliminacje ME do lat 21. Polska – Rosja
17.05	Pelnosprawni
17.35	Piłka ręczna kobiet – PGNiG Superliga. 1.kolejka
17.55	Piłka ręczna kobiet – PGNiG Superliga. 1.kolejka
20.05	Lekkoatletyka – mityng IAAF World Challenge, Złata Tetra – Ostrawa
22.00	Sportowy Wieczór
22.40	Piłka nożna – Liga Narodów, 2.kolejka. Francja – Chorwacja
0.50	Hokej na lodzie – NHL 2019 – Finał Konferencji Zachodniej
4.45	Zakończenie dnia

TV

TV 4

6.00	Strażnik Teksasu
8.00	Nasz nowy dom
9.00	Sędzia Judy
10.00	Sekrety sąsiadów
11.00	Pamiętniki z wakacji
12.00	STOP Drogówka
13.00	Pamiętniki z wakacji
14.00	Wzór
16.00	Ryzykanci
17.00	Sędzia Judy
18.00	Policjanci i Policjanci
20.00	Światy – serial
20.30	Sprawiedliwi – Wydział Kryminalny
21.40	Coś – horror sci – fi, Kanada, USA, Wielka Brytania, 2011, reż. Matthijs van Heijningen Jr
23.45	Śmierć na 1000 sposobów

Środa, 9.09

TVN 7

4.55	Szkoła – serial
5.55	Mango Telezakupy
7.15	Wiza na miłość
8.10	Ukryta prawda – program obyczajowy
11.05	Detektywi – program kryminalny
11.40	Mango Telezakupy
11.55	Szpital – program obyczajowy
12.55	Sąd rodzinny – program sądowy
13.50	Sędzia Anna Maria Wesołowska
14.50	Ukryta prawda – program obyczajowy
15.50	Szkoła – serial
16.50	19 + – serial
17.20	Zakochani po uszy – serial
17.50	Detektywi – program kryminalny
18.25	Detektywi – program kryminalny
19.00	19 + – serial
19.30	Zakochani po uszy – serial
20.00	Hotel Paradise
21.00	Lepiej późno niż później – komedia, USA 2003, reż. Nancy Meyers, wyk. Jack Nicholson, Diane Keaton, Keanu Reeves, Frances McDormand, Amanda Peet, Jon Favreau, Rachel Ticotin
HIT	23.35 Gruby i chudszy II: Rodzina Klumpów – komedia, USA 2000, reż. Peter Segal, wyk. Eddie Murphy, Janet Jackson, Larry Miller, John Ales, Richard Gant
2.00	Druga strona medalu – talk show
2.35	NOC Magii

puls

PULS

5.00	Nash Bridges – serial
6.00	Nash Bridges – serial
7.00	Rodzinny interes – serial
8.00	Lombard: Życie pod zastaw – serial
10.00	Zaklinaczka duchów – serial
11.00	Zaklinaczka duchów – serial
14.00	Lombard: Życie pod zastaw – serial
16.00	Rodzinny interes – serial
17.00	Rodzinny interes – serial
18.00	Lombard: Życie pod zastaw – serial
20.00	Bóg zemsty – thriller, USA 2011, reż. Roger Donaldson, wyk. Guy Pearce, Harold Perrineau, January Jones, Jennifer Carpenter, Nicolas Cage
HIT	22.05 Angielska robota – film sensacyjny, USA, Wielka Brytania, Australia 2008, reż. Roger Donaldson, wyk. Jason Statham, Saffron Burrows, Stephen Campbell Moore, Daniel Mays
0.25	Życzenie śmierci 2 – film sensacyjny, USA 1982, reż. Michael Winner, wyk. Anthony Franciosa, Charles Bronson, J.D. Cannon, Jill Ireland, Vincent Gardenia
2.00	Na wariackich papierach – serial
3.00	Taki jest świat
3.45	Przypadki Cezarego P. – serial
4.35	Z archiwum policji

TRWAM

TRWAM

9.50	100 cudownych miejsc na świecie
10.00	Audycja Generalna
11.00	Podróż na Polinezję
11.15	Chingola
11.25	Śladami historii
11.30	100 cudownych miejsc na świecie
11.40	Prosto o gospodarce
12.00	Anioł Pański
12.03	Informacje dnia
12.20	Dar nadziei – historia Tony'go Melendze
13.00	Mała Nellie od Świętego Boga
13.30	Msza Święta
14.30	Geniusz Stworzenia
15.50	Ma się rozumieć
16.00	Informacje dnia
16.10	Na zdrowie
16.30	Regał
17.00	Po stronie prawdy
17.30	Okiem kamery
17.55	Powstanie Warszawskie
18.00	Anioł Pański
18.05	Informacje dnia
18.15	Rozmowy niedokończone
19.25	Święty na każdy dzień
19.30	Brat Franciszek
20.00	Informacje dnia
20.20	Różaniec
20.50	Myśląc Ojczyznę
21.00	Apel Jasnogórski
21.20	Informacje dnia
21.40	Polski Punkt Widzenia
22.00	Orłem Być...
22.20	Uciec z klatki

TVP

TTV

5.15	Dom weselny
6.00	Express
6.15	DeFacto – Flesz
6.30	DeFacto
7.00	Ukryta prawda
8.00	Żony ekstraskasy – serial
9.00	Gogglebox. Przed telewizorem
10.00	Kartoteka
11.00	Kartoteka
12.10	Historie Wielkiej Wagi – dalsze losy
14.05	Prawie rozwiedzeni
15.15	DeFacto Extra
15.45	Express
16.05	Piękne i odważne
16.55	Królowe życia – serial
17.45	Express
18.05	DeFacto
18.35	Gogglebox. Przed telewizorem
19.45	Express
20.05	Damy i wieśniaczki. PL
21.05	It's my life! To moje życie
21.45	Express
22.00	Damy i wieśniaczki. Za granicą
23.00	Gogglebox. Przed telewizorem
0.00	Usterka
1.00	10 zadań specjalnych
Michela Morana – program kulinarno – rozrywkowy	
1.35	Handlarze. Na zlecenie
2.35	Testerzy
3.05	Testerzy
3.40	DeFacto Extra
4.05	DeFacto Extra
4.35	DeFacto Extra

TV6

TV6

6.00	TOP 10 Lista Przebojów
7.00	MacGyver
8.00	MacGyver
9.00	Galileo
10.00	Tuż przed tragedią
11.00	Pęknięcie ze śmiechu
12.00	Miodowe lata
13.40	Święty – serial
14.15	Policjantki i Policjanci
15.15	Detektywi w akcji
16.15	Septagony
17.15	Hawaje 5 – 0
18.15	Miodowe lata
20.00	Galileo
21.00	CSI: Kryminalne zagadki Miami
23.00	Obróćca – film sensacyjny
0.55	Tuż przed tragedią
2.00	Benny Hill
2.40	TOP 10 Lista Przebojów

TVP 1

TVP 1

5.15	Przysięga (251) – serial
6.05	Elif (810) – serial
6.50	Spiszmy się jak na rolników przystało!
7.00	Transmisja Mszy Świętej
7.30	Coś dla Ciebie – magazyn
7.50	Spiszmy się jak na rolników przystało!
8.00	Wiadomości, Pogoda
8.15	Kwadrans polityczny
8.40	Korona królów (383) – telenowela
9.15	Leśniczówka (241) – serial
9.40	Ta jedyna (62) – serial
10.15	Komisarz Alex s.XII (150) – Jesteś moją córką – serial
11.05	Ojciec Mateusz s.X (133) – Kolekcjoner – serial
12.00	Wiadomości
12.10	Agrobiznes
12.35	Magazyn Rolniczy
12.55	Tatry – dzikie z natury – film dok.
14.00	Elif (811) – serial
15.00	Wiadomości, Pogoda
15.15	Alarm! – magazyn
15.35	Gra słów. Krzyżówka – teleturniej
16.05	Przysięga (252) – serial
17.00	Teleexpress, Pogoda
17.25	Jaka to melodia?
18.00	Klan (3652) – telenowela
18.30	Korona królów (384) – telenowela
18.55	Jeden z dziesięciu – teleturniej
19.25	Sport, Wiadomości, Pogoda
20.10	Alarm! – magazyn
20.30	Leśniczówka (242) – serial
20.55	Ojciec Mateusz s.XXIII (303) – serial
21.40	Sprawa dla reportera
22.30	Magazyn śledczy
23.05	Magazyn kryminalny 997
23.50	Obróćca – film dok.
0.55	Tanie Dranie – Moroz i Kłopotowski komentują świat
1.35	Ja wam pokażę! (1) – serial
2.35	Sfora (1) – serial
3.40	Sprawa dla reportera
4.35	Magazyn śledczy
5.00	Zakończenie dnia

POLSAT

POLSAT

6.00	Nowy dzień z Polsat News
8.40	Malanowski i Partnerzy
9.40	Sekrety rodziny
10.40	Dlaczego ja?
11.40	Gliniarze
12.40	Dzień, który zmienił moje życie
13.40	Trudne sprawy
14.40	Dlaczego ja?
15.50	Wydarzenia, Pogoda
16.15	Interwencja
16.30	Na ratunek 112
17.00	Gliniarze
18.00	Pierwsza miłość
18.50	Wydarzenia, Sport, Pogoda
19.30	Gość Wydarzeń
20.05	Nasz nowy dom
21.05	Przyjaciółki
22.10	Love Island. Wyspa miłości
23.10	Zdrady



0.10	Ojciec panny młodej 2 – komedia, USA, 1995, reż. Charles Shyer, wyk. Steve Martin, Diane Keaton, Martin Short, Kimberly Williams
HIT	- Życie George'a po raz drugi zostaje wyrwane do góry nogami. Na początku wszystko już zaczęło się układać dobrze. Córka wyszła szczęśliwie za mąż, młodszy syn świetnie się uczy i nie sprawia większych problemów wychowawczych. George uważa, że dopiero teraz może się cieszyć pełnią życia. Tymczasem córka Annie i zięć Bryan powiadają rodziców, że będą mieli dziecko.
2.20	Gwiazd naszych win – melodramat, USA, 2014, reż. Josh Boone, wyk. Shailene Woodley, Ansel Elgort, Nat Wolff, Laura Dern

TVP 1

5.10	Przysięga (252) – serial
6.00	Elif (81f) – serial
6.50	Spiszmy się jak na rolników przysłało!
7.00	Transmisja Mszy Świętej
7.35	Misja w Afryce – Edukacja
8.00	Wiadomości, Pogoda
8.15	Kwadrans polityczny
8.40	Leśniczówka (242) – serial
9.10	Magazyn śledczy
9.40	Okrasa łamie przepisy – Wszystko z gryki
10.15	Komisarz Alex s.XII (151) – Cios w serce – serial
11.05	Ojciec Mateusz s.X (134) – serial
12.00	Wiadomości
12.10	Agrobiznes
12.35	Magazyn Rolniczy
12.55	Tatry – życie na krawędzi
14.00	Elif (812) – serial
15.00	Wiadomości, Pogoda
15.15	Alarm! – magazyn
15.35	Gra słów. Krzyżówka – teleturniej
16.05	Przysięga (253) – serial
17.00	Teleexpress, Pogoda
17.25	Jaka to melodia?
18.00	Klan (3653) – telenowela
18.30	Korona królów – taka historia... – telenowela
18.55	Jeden z dziesięciu – teleturniej
19.25	Sport, Wiadomości, Pogoda
20.10	Alarm! – magazyn
20.30	Leśniczówka (243) – serial
21.00	Wrota Bohaterów – film fabularny, Kanada, Francja, Chiny, reż. Matthias Hoene, wyk. Mark Chao, Ni Ni
22.55	Drugie oblicze – dramat, USA, reż. Derek Cianfrance, wyk. Ryan Gosling, Bradley Cooper, Eva Mendes, Dane DeHaan, Rose Byrne
1.20	SEAL Team – komando Foki (10) – serial
2.15	Geniusz (4) – serial
3.20	Magazyn kryminalny 997
4.10	Ocaleni – reality show
5.10	Żołnierze fuehrera podbijają Polskę – film dok.



POLSAT

6.00	Nowy dzień z Polsat News
8.40	Malanowski i Partnerzy
9.40	Sekrety rodziny
10.40	Dlaczego ja?
11.40	Gliniarze
12.40	Dzień, który zmienił moje życie
13.40	Trudne sprawy
14.40	Dlaczego ja?
15.50	Wydarzenia, Pogoda
16.15	Interwencja
16.30	Na ratunek 112
17.00	Gliniarze
18.00	Pierwsza miłość
18.50	Wydarzenia, Sport, Pogoda
19.30	Gość Wydarzeń



20.05	Dancing with the Stars. Taniec z Gwiazdami
22.10	Love Island. Wyspa miłości
23.10	Zdrady
0.20	Underworld: Bunt Lykanów – horror, USA, Nowa Zelandia, 2009, reż. Patrick Tatopoulos, wyk. Kate Beckinsale, Michael Sheen, Rhona Mitra, Bill Nighy – W czasach wczesnego średnio-wiecza, młody Lykan o imieniu Lucian wyłania się jako potężny przywódca, który gromadzi i jednoczy wilkolaki, aby powstały przeciwko Viktorowi, okrutnemu królowi wampirów, który uczynił z nich niewolników.
2.15	Alamo – dramat historyczny, USA, 2004, reż. John Lee Hancock, wyk. Dennis Quaid, Billy Bob Thornton, Jason Patric, Patrick Wilson



SUPER POLSAT

6.00	SuperLudzie Extra
6.15	Wydarzenia
7.00	Babelkowy świat gupików
7.30	Psi patrol
8.30	Kung Fu Panda
9.00	Kung Fu Panda
9.30	Wrózkowie chrześni 10.00 Świat według Bundych
10.30	Nasz nowy dom
11.30	Na ratunek 112
12.00	To nie koniec świata!
13.00	To nie koniec świata!
14.00	To nie koniec świata!
15.00	To nie koniec świata!
16.00	Kabaret na żywo
18.00	Chirurgdy
19.00	Nasz nowy dom
20.00	Gala Babilon Skierniewice
0.00	7 sekund - thriller kryminalny, USA/ Wielka Brytania, 2005, reż. Simon Fellows, wyk. Wesley Snipes, Tamzin Outhwaite, Tamer Hassan, Pete Lee
2.00	Wilczyca - horror, Polska, 1982, reż. Marek Piestrak, wyk. Krzysztof Jasiński, Iwona Bielska, Stanisław Brejdygant, Olgierd Łukaszewicz
4.10	Kabaretowa Ekstraklasa
5.00	Nasz nowy dom

STOPKLATKA

5.55	Nowa Scena Śmiechu
6.50	Stawka większa niż życie cz. 7 - 8 - serial
9.05	Komedia małżeńska - komedia obyczajowa
11.05	Przygody Merlina - serial 12.00 Katastrofy w przestworzach
13.55	Apokalipsa: II wojna światowa - Szkol - serial
15.00	Poirot: Po pogrzebie - film kryminalny
17.00	Hudson i Rex - serial
19.00	Woyny kontenerowe - serial
20.00	Wall Street: Pieniądz nie śpi - dramat obyczajowy
22.45	Mroki!asu - horror

TVP 2

4.55	Cafe piosenka – talk – show
5.45	Doktor z alpejskiej wioski – nowy rozdział (108) – Żywi i martwi – serial
6.40	Anna Dymna – spotkajmy się – Ryszard Kuczyński
7.10	Spiszmy się jak na rolników przysłało!
7.20	Familiada – teleturniej
7.55	Pytanie na śniadanie
11.15	Spiszmy się jak na rolników przysłało!
11.25	Rodzinka.pl s.XII (237) – Giżycko w nowej szacie – serial
11.55	Barwy szczęścia (2282) – serial
12.25	Koło fortuny – teleturniej
13.00	Familiada – teleturniej
13.35	Uzdrowisko (9) – Tancerze
14.10	Noce i dnie (3) – Babcia – serial
15.10	Doktor z alpejskiej wioski – nowy rozdział (117) – Najgorszy ból – serial
16.00	Koło fortuny – teleturniej
16.35	Familiada – teleturniej
17.10	Więzień miłości (386), Turcja
18.00	Panorama, Pogoda
18.30	Va Banque (86) – teleturniej
19.00	Uzdrowisko (10) – Bogaczka na czasach
19.35	Barwy szczęścia (2282) – serial
20.10	Barwy szczęścia (2283) – serial
20.45	Anything goes. Ale jazda! – program rozrywkowy
21.45	Anything goes. Ale jazda! – program rozrywkowy
22.50	Lato, muzyka, zabawa
23.55	Pole rażenia – film kryminalny, USA, reż. Rowdy Herrington, wyk. Bruce Willis, Sarah Jessica Parker, Dennis Farina, Tom Sizemore
1.45	Pełnia życia – film obyczajowy, Wielka Brytania, reż. Andy Serkis, wyk. Andrew Garfield, Claire Foy, Tom Hollander
3.50	Smaki świata po polsku (1)
4.20	Zakończenie dnia



TVN

5.15	Uwaga! – program interwencyjny
5.35	Mango – Telezakupy
6.50	Kuchenne rewolucje – program kulinarno - rozrywkowy
7.50	Doradca smaku
8.00	Dzień Dobry TVN – magazyn
11.30	Misja ratunkowa
12.15	Ukryta prawda – program obyczajowy
13.15	Szpital – program obyczajowy
14.15	Detektywi – program kryminalny
15.25	Milionerzy
16.00	Fakty po południu
17.00	Kuchenne rewolucje – program kulinarno - rozrywkowy
18.00	Ukryta prawda – program obyczajowy
19.00	Fakty, Sport, Pogoda
19.25	Uwaga! koronawirus
19.55	Uwaga! – program interwencyjny



20.05	Harry Potter i komnata Tajemnic – film przygodowy, USA, Wielka Brytania 2002, reż. Chris Columbus, wyk. Daniel Radcliffe, Rupert Grint, Emma Watson, Kenneth Branagh, Richard Harris, Maggie Smith, Robbie Coltrane, Alan Rickman, Tom Felton
23.25	Oldboy. Zemsta jest cierpliwa – film sensacyjny, USA 2013, reż. Spike Lee, wyk. Josh Brolin, Elizabeth Olsen, Sharrto Copley, Samuel L. Jackson, Michael Imperioli, Rami Malek
1.35	Kuba Wojewódzki – talk show
2.40	Uwaga! – program interwencyjny
2.55	NOC Magii



TVP SPORT

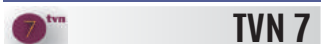
5.30	Sportowy Wieczór
6.05	Hokej na lodzie - NHL 2019 - Finał Konferencji Zachodniej
7.10	Piłka nożna - Liga Narodów. Bośnia i Hercegowina - Polska
11.30	Tenis ziemny - Turniej WTA - Stambul. 1/4F
13.30	Ring
14.30	Sporty walki - Gala MMA - ONE Championship - A New Breed II
16.40	boks Michalczewski - Hall
17.35	Piłka ręczna mężczyzn - PGNiG Superliga 2 kolejka
17.55	Piłka ręczna mężczyzn - PGNiG Superliga 2 kolejka
20.00	Sporty walki - Gala MMA Armia Fight Night, Gliwice
23.00	Sportowy Wieczór
23.40	boks - Michalczewski - Gonzalez
0.55	Boks - Gala Fight Camp w Brentwood, W. Brytania - walka wieczoru. Dillian Whyte - Alexander Powietkin
2.00	Hokej na lodzie - NHL 2019 - Finał Konferencji Wschodniej
2.45	Sporty walki - Gala MMA Armia Fight Night, Gliwice



TV 4

6.00	Strażnik Teksasu
8.00	Nasz nowy dom
9.00	Sędzia Judy
10.00	Sekrety sąsiadów
11.00	Pamiętniki z wakacji
12.00	STOP Drogówka
13.00	Pamiętniki z wakacji
14.00	Wzór - serial
16.00	Ryzykanci
17.00	Sędzia Judy
18.00	Policjanci
20.00	Gwiazdy Kabaretu
21.00	Gwiazdy Kabaretu
22.00	Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny
0.05	Jestem numerem cztery - film sd - fi
2.25	Disco Polo Life
3.25	TOP 10 Lista Przebojów

Piątek, 11.09



TVN 7

4.55	Szkoła – serial
5.55	Mango Telezakupy
7.15	Wiza na miłość
8.10	Ukryta prawda – program obyczajowy
11.05	Detektywi – program kryminalny
11.40	Mango Telezakupy
11.55	Szpital – program obyczajowy
12.55	Sąd rodzinny – program sądowy
13.50	Sędzia Anna Maria Wesołowska
14.50	Ukryta prawda – program obyczajowy
15.50	Szkoła – serial
16.50	19+ – serial
17.20	Zakochani po uszy – serial
17.50	Detektywi – program kryminalny
18.25	Detektywi – program kryminalny
19.00	Ślub od pierwszego wejrzenia
20.00	Bridget Jones: W pogoni za rozumem – komedia, Wielka Brytania, USA, Francja, Niemcy, Irlandia 2004, reż. Beeban Kidron, wyk. Renée Zellweger, Hugh Grant, Colin Firth, Jacinda Barrett, Sally Phillips, Jim Broadbent, Gemma Jones
22.25	Wrogowie publiczni – film sensacyjny, USA, Japonia 2009, reż. Michael Mann, wyk. Christian Bale, Johnny Deep, Marion Cotillard, Stephen Graham, David Wenham, Stephen Dorff
1.15	Druga strona medalu – talk show
1.50	Druga strona medalu – talk show
2.25	NOC Magii



PULS

5.00	Nash Bridges – serial
6.00	Nash Bridges – serial
7.00	Rodzinny interes – serial
8.00	Lombard: Życie pod zastaw – serial
10.00	Zaklinaczka duchów – serial
11.00	Zaklinaczka duchów – serial
12.00	Zaklinaczka duchów – serial
13.00	Zaklinaczka duchów – serial
14.00	Lombard: Życie pod zastaw – serial
16.00	Rodzinny interes – serial
17.00	Rodzinny interes – serial
18.00	Lombard: Życie pod zastaw – serial
20.00	Transporter 3 – film akcji, Francja 2008, reż. Olivier Megaton, wyk. Francois Berleand, Jason Statham, Natalya Rudakova, Robert Knepper
22.00	Kobiety mafii 2 – film sensacyjny, Polska 2019, reż. Patryk Vega, wyk. Agnieszka Dygant, Janusz Chabior, Katarzyna Warnke, Piotr Adamczyk
0.50	Everly – film akcji, USA 2014, reż. Joe Lynch, wyk. Hiroyuki Watanabe, Laura Cepeda, Salma Hayek, Togo Igawa
2.30	Na wariackich papierach – serial
3.30	Na jedwabnym szlaku
4.15	Z archiwum policji
5.00	Dyżur
5.35	Dyżur



TRWAM

13.20	100 cudownych miejsc na świecie
13.30	Msza Święta
14.30	Spuszczą św. Wincetego a Paulo
14.55	Słowo Życia
15.00	Koronka do Bożego Miłosierdzia
15.20	Mocni w wierze
15.50	Ma się rozumieć
16.00	Informacje dnia
16.10	Śiódny sakrament
16.35	Ja, głuchy
17.00	Wyszyński - historia
17.30	Okiem kamery
17.55	Powstanie Warszawskie
18.00	Anioł Pański
18.05	Informacje dnia
18.15	Westerplatte
18.55	Młodych
18.55	Przegląd katolickiego tygodnika "Niedziela"
19.00	Warto zauważyć...
19.30	Opowieści Theo
19.45	Modlitwa z telefonicznym udziałem dzieci
20.00	Informacje dnia
20.20	Różaniec
20.50	Śladami historii
21.00	Apel Jasnogórski
21.20	Informacje dnia
21.40	Polski Punkt Widzenia
22.00	Ziemia Obiecana
22.50	Krzyż i wieże
23.45	100 cudownych miejsc na świecie



TTV

5.25	Fachowcy
6.15	Express
6.30	DeFacto
7.00	Ukryta prawda
8.00	Zony ekstraklas
9.00	Gogglebox. Przed telewizorem
10.00	Kartoteka
11.00	Kartoteka
12.10	Historie Wielkiej Wagi - dalsze losy
14.05	Prawie rozwiedzeni
15.05	10 zadań specjalnych
15.40	Michela Morana - program kulinarno - rozrywkowy
15.45	Express
16.05	Piękne i odważne
16.55	Królowe życia - serial
17.45	Express
18.05	DeFacto
18.35	Damy i wieśniaczki. Za granicą
19.45	Express
20.00	Gogglebox. Przed telewizorem
21.00	Gogglebox. Przed telewizorem
21.45	Express - informacje
22.00	Patent na...
22.15	Flesz
22.15	Królowe życia - serial
23.15	Królowe życia - serial
0.00	Królowe życia - serial
0.45	Damy i wieśniaczki. Pl. 1.45
1.45	Vlogbox. W necie
2.30	Fachowcy
3.15	O mały włos
3.45	O mały włos...
4.15	DeFacto Extra
4.40	DeFacto Extra



TV 6

6.00	TOP 10 Lista Przebojów
7.00	MacGyver
9.00	Galileo
10.00	Tuż przed tragedią
11.00	Najdziwniejsze zwierzęta świata: Władcy przestworzy
12.00	Miodowe lata
13.40	Święty - serial
14.15	Policjantki i Policjanci
15.15	Detektywi w akcji
16.15	Septagion
17.15	Hawaje 5 - 0
18.15	Miodowe lata
20.00	Galileo
21.00	CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku
23.00	OKO za OKO
0.00	OKO za OKO
1.00	Tuż przed tragedią

TVP 1

5.30	Klan (3649) – telenowela
6.00	Sprawa dla reportera
6.50	Spiszmy się jak na rolników przysłało!
7.00	Transmisja Mszy Świętej
7.35	Rok w ogrodzie
8.00	Rok w ogrodzie Extra – magazyn
8.15	wojsko – polskie.pl (118) – reportaż
8.40	Pełnosprawni (369) – magazyn
10.05	Ojciec Mateusz s.XVI (203) – Antyk – serial
11.05	Bitwa o Anglię – dramat wojenny, Wielka Brytania, reż. Guy Hamilton, wyk. Laurence Olivier, Edward Fox, Susannah York, Christopher Plummer, Michael Caine
13.25	Fascynujący świat – Sekrety najwyższych wieżowców na świecie. Ponad chmurami część 2
14.15	Z pamięci – felieton
14.25	Okrasa łamie przepisy – W sliwkowym sadzie
15.05	Heca w zoo – komedia, USA
17.00	Teleexpress
17.20	Pogoda
17.30	Postaw na milion – teleturniej
18.30	Jaka to melodia?
19.25	Sport
19.30	Wiadomości
20.05	Pogoda
20.10	Alarm! – magazyn
20.35	Komisarz Alex s.XIV (172) – Śmiertelna układanka – serial
21.30	Hit na sobotę – Kochając Pabla, nienawidząc Escobara – dramat biograficzny, Bułgaria, Hiszpania, reż. Fernando Leon de Aranoa, wyk. Javier Bardem, Penelope Cruz, Peter Sarsgaard
23.40	Wrota Bohaterów – film fabularny, Kanada, Francja, Chiny, reż. Matthias Hoene, wyk. Mark Chao, Ni Ni
1.40	Sekrety – film obyczajowy, USA, reż. Peter H Hunt, wyk. Christopher Plummer, Linda Purl, Gary Collins
3.20	Jaka to melodia?
4.10	Z pamięci – felieton



POLSAT

6.00	Nowy dzień z Polsat News
8.10	Odłotowa przygoda – film anim.
10.10	Ewa gotuje
10.40	Nasz nowy dom
11.40	Bogaty Dom – Biedny Dom
12.40	Rolnicy. Podlasie
13.40	Rolnicy – Tak się żyje u nas na wsi
14.40	Budowlani
15.40	Więzienie
17.45	Chłopaki do wzięcia
18.50	Wydarzenia, Sport, Pogoda
19.30	Gość Wydarzeń



20.05	Nie ma mocnych – komedia, Polska, 1974, reż. Sylwester Chęciński, wyk. Władysław Hańcza, Anna Dymna, Jerzy Janeczek, Wacław Kowalski
22.05	Twoja Twarz Brzmi Znajomo
0.10	S.W.A.T. Jednostka Specjalna – film sensacyjny, USA, 2003, reż. Clark Johnson, wyk. Samuel L. Jackson, Colin Farrell, Michelle Rodriguez – Zadaniem grupy operacyjnej S.W.A.T. jest rozwiązywanie najbardziej niebezpiecznych sytuacji, z którymi styka się policja. Dwaj oficerowie z tego wydziału - Jim Street i jego partner Brian Gamble - zostają zawieszeni w czynnościach służbowych na skutek kontrowersyjnej decyzji, którą podjęli podczas akcji odbijania zakładników. Gamble uważa, że kara, którą wymierzili mu zwierzchnicy, jest niesprawiedliwa. Zawiedziony, porzuca służbę...
2.45	Tajemnice losu



SUPER POLSAT

6.00	SuperLudzie Extra
6.15	Wydarzenia
7.00	Psi patrol
7.30	Psi patrol
8.00	Psi patrol
8.30	Psi patrol
9.00	Psi patrol
10.00	Świat według Bundych
10.30	Świat według Bundych
11.00	Świat według Bundych
11.30	Świat według Bundych
12.00	Świat według Bundych
12.30	Nasz nowy dom
13.30	Małe Wielkie Marzenia
14.45	Nowe szaty króla 2: Kronk - Nowe wcielenie - film anim.
16.30	Matki w mackach Marsa - film anim.
18.15	Gwiezdny zaprzęg - film familijny
20.00	7 sekund - thriller kryminalny, USA/ Wielka Brytania, 2005, reż. Simon Fellows, wyk. Wesley Snipes, Tamzin Outhwaite, Tamer Hassan, Pete Lee - Wilson
22.05	Kalwaria - dramat
0.15	Polsat SuperHit Festival 2018
2.40	Kabaretowa Ekstraklasa
3.00	Na ratunek 112
3.30	Na ratunek 112
4.00	Na ratunek 112
4.30	Na ratunek 11

TVP 1

TVP 1

4.20	Klan (3650 – 3653)	– telenowela
6.00	Słownik polsko@polski	
6.25	wojsko – polskie.pl (118)	– reportaż
6.55	Słowo na niedzielę	
7.00	Transmisja Mszy Świętej	
8.00	Tydzień	
8.30	Zakochaj się w Polsce – magazyn	
9.05	Prywatne życie zwierząt – Kobiety rządzą – reportaż	
9.35	Las bliżej nas (28)	– magazyn
10.05	Kariera Nikodema Dyzmy (1)	– serial
11.00	Stulecie Winnych s (1)	– serial
11.55	Anioł Pański	
12.00	Miedzy ziemią a niebem	
12.50	Rwanda 2020 . Misje na wzgórzach. 30 lat misji w Rwandzie	
13.15	Błękitna planeta. Powrót. Opowieść o rekinach – esej dok.	
14.15	Z pamięci – Jerzy Putrament	
14.25	Weterynarz z sercem	
15.05	Postaw na milion (230)	– teleturniej
16.05	Komisarz Alex s.XIV (172)	– Śmiertelna układanka – serial
17.00	Teleexpress, Pogoda	
17.30	Ojciec Mateusz s.XXIII (303)	– serial
18.30	Jaka to melodia?	
19.25	Sport, Wiadomości, Pogoda	
20.15	Ludzie i bogowie (1) – Duet – serial	
21.15	Rolnik szuka żony seria 7 – /1/ – reality show	
22.15	Zakochana Jedynka – Zawsze jest	
HIT	czas na miłość – komedia obyczajowa, Belgia, reż. Joel Hopkins, wyk. Diane Keaton, James Norton, Brendan Gleeson, Hugh Skinner	
0.05	Kochając Pabla, nienawidząc Escobara – dramat biograficzny, Bułgaria, Hiszpania, reż. Fernando Leon de Aranoa, wyk. Javier Bardem, Penelope Cruz, Peter Sarsgaard	
2.15	Telefon 110. Dla dobra mojego dziecka – film kryminalny, Niemcy, reż. Jakob Zielnicki, wyk. Agnieszka Grochowska	
4.00	Jaka to melodia?	

POLSAT

POLSAT

6.00	Nowy dzień z Polsat News	
7.45	Gorączka lodu – film anim.	
7.55	Mulan – film anim.	
9.50	Tarzan – film anim.	
11.45	Madagaskar 2 – film anim.	
13.40	Ninja Warrior Polska	
15.40	Twoja Twarz Brzmi Znamo	
17.40	Nasz nowy dom	
18.50	Wydarzenia, Sport, Pogoda	
19.30	Państwo w Państwie	
20.00	Kabaret na żywo – Klinika Skęczących Męczących	
22.10	Love Island. Wyspa miłości	



23.10	Mały – komedia kryminalna, USA, 2006, reż. Keenen Ivory Wayans, wyk. Marlon Wayans, Tracy Morgan, Kerry Washington, Shawn Wayans	
HIT	– Uciekając przed policją po kradzieży białego diamentu, Calvin Simms, który jest iliputem i jego tępy partner Percy, podraczając bezcenny kamień do terekki Vanessy Edwards. Chcąc go teraz odzyskać, Calvin odkrywa, że mąż Vanessy Darryl opętany jest beznadziejnym pragnieniem zostania ojcem. Uduje więc porzucone dziecko, pozostawione pod drzwiami młodej pary. Za wszelką cenę musi odnaleźć diament zanim „przybrani rodzice” zorientują się w mistyfikacji.	
1.15	Udając gliniarzy – komedia sensacyjna, USA, 2014, reż. Luke Greenfield, wyk. Jake Johnson, Damon Wayans Jr, Rob Riggle, Nina Dobrev	
3.35	Tajemnice losu	

SUPER POLSAT

SUPER POLSAT

6.00	SuperLudzie Extra 6.15 Wydarzenia	
7.00	Psi patrol 10.00 Świat według Kiepskich 10.40 Ułtrapies – komedia przygodowa, USA, 2007, reż. Frederik Du Chau, wyk. Jason Lee, Peter Dinklage, James Belushi, Patrick Warburton 12.15 Ciągnie świnki do... wilkoka – film anim. 12.30 Nasz nowy dom 13.30 SuperLudzie 14.00 Małe Wielkie Marzenia 14.30 GÖPR – na ratunek 15.05 Galle KSW 17.15 Chłopi, cz. 2 – film obyczajowy 19.00 To nie koniec świata! 20.05 Wycieczka na studia – komedia, USA, 2008, reż. Roger Kumble, wyk. Raven – Symoné, Martin Lawrence, Brenda Song, Eshaya Draper 21.50 Ludzie jak my – komediodramat, USA, 2012, reż. Alex Kurtzman 0.25 Przepraszam, czy tu biją – film sensacyjny, Polska, 1976, reż. Marek Piwoński 2.05 Don Gabriel – komediodramat 4.05 Małe Wielkie Marzenia	

STOPKLATKA

6.00	Klara i wszystko jasne 8.00 Komisarz Rex – serial 10.00 Hudson i Rex – serial 11.00 Przygody Merlina – serial 13.55 Nasza niania jest agentem – komedia kryminalna 15.50 Listy do Julii – komediodramat 17.55 Poirot: Po ra przypływu – film kryminalny 20.00 Miaso aniołów – dramat 22.25 Wall Street: Pieniądz nie śpi – dramat obyczajowy 1.00 Chloe – thriller 2.55 MiłośćKropka.pl – Miłość Mariana – program rozrywkowy	
------	---	--

TVP 2

TVP 2

4.50	Cafe piosenka – talk – show	
5.20	Barwy szczęścia (2281 – 2283)	– serial
6.55	M jak miłość (1523)	– serial
7.40	Spiszmy się jak na rolników przystało!	
7.55	Pytanie na śniadanie	
11.05	Spiszmy się jak na rolników przystało!	
11.15	Smaki świata po polsku (2)	
11.45	The Voice of Poland s. XI – Przesłuchania w ciemno Mazowsze	
12.50	The Voice of Poland s. XI – Przesłuchania w ciemno Małopolska i Podkarpacie	
14.00	Familiada – teleturniej	
14.35	Koło fortuny – teleturniej	
15.15	Szansa na sukces. Eurowizja Junior 2020	
16.20	Przyjaciele na zawsze	
17.05	Jutro należy do nas (3) – serial	
18.00	Panorama, Pogoda	
18.25	Kronika Orlen Wyścig Narodów	
18.30	Na dobre i na złe (779) – Składamy się z chwil – serial	
19.25	Na sygnale (270) – Długodystansowiec – serial	
20.00	Red Eye – Nocny lot – thriller, USA, reż. Wes Craven, wyk. Rachel McAdams, Cillian Murphy, Brian Cox, Jayma Mays	
HIT	Kino bez granic – Mała matura 1947 – dramat, Polska, reż. Janusz Majewski, wyk. Adam Wróblewski, Antoni Królikowski, Artur Zmijewski, Agnieszka Michalska, Wiktor Zborowski	
23.40	Tajemnicze porwanie – film fabularny, USA, reż. Max McGuire, wyk. Michelle Mylett, Jacob Blair, Anna Hardwick, Scott Gibson	
1.15	Z odzysku – dramat, Polska, reż. Sławomir Fabicki, wyk. Antoni Pawlicki, Natalia Wdowina, Jacek Braciak, Dmytro Melnychuk, Michał Filipiak, Wojciech Zieliński, Jerzy Trela, Dorota Pomykała	
3.05	Zakończenie dnia	

TVN

TVN

4.55	Uwaga! – program interwencyjny	
5.15	Mango – Telezakupy	
7.25	Nowa Maja w ogrodzie	
7.55	Akademia ogrodnika	
8.00	Dzień Dobry TVN – magazyn	
11.30	Co za tydzień – magazyn	
12.15	Usta Usta – serial	
13.15	Gremliny rozrabiają – film S - F, USA 1984, reż. Joe Dante, wyk. Zach Galligan, Phoebe Cates, Hoyt Axton, Polly Holliday, Keye Luke, Scott Brady, Edward Andrews	
15.40	Harry Potter i Komnata Tajemnic – film przygodowy, USA, Wielka Brytania 2002, reż. Chris Columbus, wyk. Daniel Radcliffe, Rupert Grint, Emma Watson, Kenneth Branagh, Richard Harris, Maggie Smith, Robbie Coltrane, Alan Rickman, Tom Felton	
19.00	Fakty, Sport, Pogoda	
19.45	Uwaga! – program interwencyjny	
20.00	MasterChef	
21.30	Usta Usta – serial	



22.30	Tożsamość – film sensacyjny, USA, Kanada, Niemcy, Francja, Japonia, Wielka Brytania 2011, reż. Jaume Collet - Serra, wyk. Liam Neeson, Diane Kruger, January Jones, Aidan Quinn, Bruno Ganz, Frank Langella	
0.55	Kuchenne rewolucje – program kulinarno – rozrywkowy	
1.55	Uwaga! – program interwencyjny	
2.15	NOC Magii	

TVP SPORT

TVP SPORT

6.15	Kronika Wyścigu Solidarności 6.35 Tenis ziemny – Turniej WTA – Stambul. 1/2F – podsumowanie 8.35 Wyścigi konne – Irish Champions Stakes, Leopardstown – relacja 9.40 Piłka nożna – PKO Ekstraklasa, 3. kolejka. Warta Poznań – Piast Gliwice 11.45 Kolarstwo – Orlen Wyścig Narodów, Rzeszów – Wyścig ze startu wspólnego 12.00 Kolarstwo – Orlen Wyścig Narodów, Rzeszów – Wyścig ze startu wspólnego 15.20 Kolarstwo – Orlen Wyścig Narodów, Rzeszów – Wyścig ze startu wspólnego 15.45 Wyścigi konne – Służewiec 2020 – Nagroda St. Lege – relacja 16.30 Lekkoatletyka – mityng IAAF World Challenge, ISTAF – Berlin 18.35 Piłka nożna – 2. liga, 3. kolejka. GKS Katowice – Lech II Poznań 21.15 Sportowy Wieczór 22.00 Hokej na lodzie – NHL 2019 – Finał Konferencji Wschodniej 4 0.55 boks – Michalczewski Tiozzo	
------	--	--

TV 4

TV 4

6.00	Kudłaty i Scooby Doo na tropie 7.00 Rzykanci 8.00 Kod Karola Wielkiego – film przygodowy 10.30 Galileo 11.30 Wspaniali ludzie 12.00 Gwiazdy Kabaretu 13.00 Wspaniali ludzie 13.40 Rycerz Króla Artura – film przygodowy 16.25 Chłopaiki mojego życia – komediodrama 19.00 Galileo 20.00 Światy – serial 21.05 Jestem numerem cztery – film sci – fi 23.30 Fanatyk – thriller 1.25 Śmierć na talerzu 2.25 Disco Polo Life 3.25 TOP 10 Lista	
------	--	--

Niedziela, 13.09

TVN 7

5.00	Ukryta prawda	
6.00	Mango – Telezakupy	
8.05	Detektywi – program kryminalny	
8.40	Ukryta prawda	
10.45	Hotel Paradise	
12.45	Zakochani po uszy – serial	
13.55	Ślub od pierwszego wejrzenia	
14.55	Jak ukraść księżyc – komedia, USA, Francja 2010, reż. Pierre Coffin, Chris Renaud, wyk. Steve Carell, Jason Segel, Russell Brand, Julie Andrews, Will Arnett, Kristen Wiig	
16.55	Transformers – film przygodowy, USA 2007, reż. Michael Bay, wyk. Shia LaBeouf, Megan Fox, Josh Duhamel, Tyrese GibsonRachael Taylor, Anthony Anderson, Jon Voight, John Turturro	
20.00	Gwiezdne wojny: Część VII – Przebudzenie mocy – film przygodowy, USA 2015, reż. J.J. Abrams, wyk. Harrison Ford, Mark Hamill, Carrie Fisher, Adam Driver, Daisy Ridley, John Boyega, Oscar Isaac, Lupita Nyong'o, Domhnall Gleeson, Anthony Daniels, Max Von Sydow, Bridget Jones: W pogoni za rozumem – komedia, Wielka Brytania, USA, Francja, Niemcy, Irlandia 2004, reż. Beeban Kidron, wyk. Renée Zellweger, Hugh Grant	
22.55	Bridget Jones: W pogoni za rozumem – komedia, Wielka Brytania, USA, Francja, Niemcy, Irlandia 2004, reż. Beeban Kidron, wyk. Renée Zellweger, Hugh Grant	
1.10	Druga strona medalu – talk show	
2.25	NOC Magii	

PULS

PULS

6.00	Rodzinny interes – serial	
8.00	Zandarm na emeryturze – komedia, Francja 1970, reż. Jean Girault	
10.05	Robin Hood: Książę złodziei – film przygodowy, USA 1991	
13.00	Najpiękniejsze baśnie braci Grimm: Bajka o tym, co wyruszył, by nauczyć się bać – baśń	
14.25	Najpiękniejsze baśnie braci Grimm: Grające drzewko – baśń	
15.35	Pamiętnik księżniczki – komedia, USA 2001, reż. Garry Marshall, wyk. Anne Hathaway, Heather Matarazzo, Hector Elizondo, Julie Andrews	
17.55	Pokojułka na Manhattanie – komedia romantyczna, USA 2002, reż. Wayne Wang, wyk. Jennifer Lopez, Natasha Richardson, Ralph Fiennes, Stanley Tucci	
20.00	Eskorta – film sensacyjny, USA 2018, reż. Peter Berg, wyk. Iko Uwais, John Malkovich, Lauren Cohan, Mark Wahlberg	
21.55	Cudzoziemiec – thriller, Wielka Brytania, Chiny 2017, reż. Martin Campbell, wyk. Dermot Crowley, Jackie Chan, Orla Brady, Pierce Brosnan	
0.05	Jestem zemstą – thriller, USA 2016, reż. Chuck Russell, wyk. Amanda Schull, Christopher Meloni, John Travolta, Sam Trammell	
1.55	Na wariackich papierach – serial	
3.05	Taki jest świat	
3.55	Biesiada na cztery pory roku	

TRWAM

TRWAM

10.40	Syria 11.00 100 – lecie koronacji cudownego obrazu Matki Bożej – Zawada 13.00 Wieś – to też Polska 13.30 Papież Polak do Rodaków 13.55 Cud wirującego słońca 14.25 Matka Teresa 16.00 Informacje dnia 16.10 Konkert zyczeń 17.00 Zostań Żołnierzem RP 17.15 Światy na każdy dzień 17.20 100 cudownych miejsc na świecie 17.30 Okiem kamery 17.55 Powstanie Warszawskie 18.00 Anioł Pański 18.05 Informacje dnia 18.15 Rozmowy niedokończonych 19.25 Światy na każdy dzień 19.30 Opowieści biblijne 20.00 Informacje dnia 20.20 Różaniec 20.50 Śladami historii 21.00 Apel Jasnogórski 21.20 Informacje dnia 21.40 Retrospekcja 21.45 Sanktuarium Matki Bożej o Złoty Sercu w Beaurain 22.40 Od Oceanu do Oceanu z Ikona Często chowska przez świat 23.00 Jak my to widzimy 23.30 Tam, gdzie Bóg płacze	
-------	--	--

TTV

TTV

5.20	10 zadań specjalnych Michela Morana 5.55 Oszuści – serial 6.50 Express 7.10 Defacto 7.40 Defacto. Bosacka 7.55 Defacto. Bosacka 8.00 Gogglebox. Przed telewizorem 8.55 Cieniarówka przez Stany 9.45 Express 10.05 Defacto 10.35 It's my life! To moje życie 11.10 It's my life! To moje życie 11.40 Zamiana 12.45 Ostre cięcie 13.35 Damsy i wieśniaczki. PL 14.40 Gogglebox. Przed telewizorem 15.45 Express 16.05 Gogglebox. Przed telewizorem 17.05 It's my life! To moje życie 17.45 Express 18.05 It's my life! To moje życie 18.40 Królowe życia – serial 19.45 Express 20.05 Defacto. Bosacka 20.25 Defacto. Bosacka 20.45 Defacto 21.10 Damsy i wieśniaczki. Za granicą 22.20 Down the road. Zespół w trasie – serial 22.50 Down the road. Zespół w trasie – serial 23.20 Królowe życia – serial 0.20 Grzesznice 1.25 Michiewicz. Inny Świat	
------	--	--

TV 6

TV 6

6.00	TOP 10 Lista Przebojów 7.05 Szczeniak zwany Scooby Doo 9.00 Dzielnia Mysz 9.20 STOP Drogówka 11.20 Hawaje 5 - 0 13.25 Atlantyda: Powrót Milo – film anim. 15.00 Policjantki i Policjanci 20.00 Galileo 21.00 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku 23.00 Supremacja – dramat, USA, 2014, reż. Dean Taylor, wyk. Joe Anderson, Dawn Olivieri, Danny Glover, Derek Luke 1.20 Spadkobiercy 2.15 Włatcy móch 2.40 TOP 10 Lista Przebojów	
------	---	--

TVP 1

TVP 1

5.15	Przysięga (253) – serial	
6.05	Elif (812) – serial	
6.50	Spiszmy się jak na rolników przystało!	
7.00	Transmisja Mszy Świętej	
7.30	Okieł Wyary – magazyn	
8.00	Wiadomości, Pogoda	
8.15	Kwadrans polityczny	
8.35	Spiszmy się jak na rolników przystało!	
8.40	Korona królów (384) – telenowela	
9.15	Leśniczówka (243) – serial	
9.45	Ta jedyna (62) – serial	
10.15	Komisarz Alex s.XIII (153) – serial	
11.05	Ojciec Mateusz s.XI (135) – serial	
12.00	Wiadomości	
12.10	Agrobiznes	
12.35	To się opłaca – magazyn	
12.50	Błękitna planeta. Powrót. Opowieść o rekinach – esej dok.	
14.00	Elif (813) – serial	
15.00	Wiadomości, Pogoda	
15.15	Alarm! – magazyn	
15.35	Gra słów. Krzyżówka – teleturniej	
16.05	Przysięga (254) – serial	
17.00	Teleexpress, Pogoda	
17.25	Jaka to melodia?	
18.00	Klan (3654) – telenowela	
18.30	Korona królów (385) – telenowela	
18.55	Jeden z dziesięciu – teleturniej	
19.25	Sport, Wiadomości, Pogoda	
20.10	Alarm! – magazyn	
20.30	Leśniczówka (244) – serial	
21.00	Teatr Telewizji – Warszawa – spektakl teatralny, reż. Andrzej Strzelecki, wyk. Wiktoria Gorodeckaja, Krzysztof Stelmachy, Witold Dębicki, Sławomir Orzechowski, Piotr Machalica, Beata Ścibakówna, Przemysław Sadowski, Mateusz Damięcki, Arkadiusz Janiczek	
22.45	Świat bez fikcji – Chiny. Nowy jedwabny szlak – film dok.	
23.50	Warto rozmawiać	
0.50	Zawsze jest czas na miłość – komedia obyczajowa, Belgia, reż. Joel Hopkins, wyk. Diane Keaton, James Norton	

POLSAT

POLSAT

6.00	Nowy dzień z Polsat News	
8.40	Malanowski i Partnerzy	
9.40	Sekrety rodziny	
10.40	Dlaczego ja?	
11.40	Gliniarze	
12.40	Dzień, który zmienił moje życie	
13.40	Trudne sprawy	
14.40	Dlaczego ja?	
15.50	Wydarzenia, Pogoda	
16.15	Intervencja	
16.30	Na ratunek 112	
17.00	Gliniarze	
18.00	Pierwsza miłość	
18.50	Wydarzenia, Sport, Pogoda	
19.30	Gość Wydarzeń	



20.00	MEGA HIT – Uprowadzona 3 – film sensacyjny, Francja, 2014, reż. Olivier Megaton, wyk. Liam Neeson, Forest Whitaker, Famke Janssen, Maggie Grace	
HIT	– Były agent służb specjalnych od lat oczyszcza świat z najbardziej zwyrodniałych szumowin. Przestępcy już kilka razy próbowali go za to ukarać i za każdym razem przypalali to życiem. Tym razem zaatakują wyjątkowo bolesnie. Gdy jego ukochana zona zostanie zamordowana, a podejrzenie padnie na niego, Bryan znów będzie musiał zrobić użytek ze „swych wyjątkowych umiejętności”.	
22.20	Love Island. Wyspa miłości	
23.25	Zdrady	
0.30	Misjonarz – film sensacyjny, USA, 2007, reż. Dolph Lundgren	
2.15	Gwiazd naszych wina – melodramat, USA, 2014, reż. Josh Boone	

SUPER POLSAT

SUPER POLSAT

6.00	SuperLudzie Extra 6.15 Wydarzenia	
7.00	Babelkowy świat gupików 7.30 Psi patrol 8.30 Kung Fu Panda. Legenda o niezwykłości 9.30 Wzróżkowie chrześni 10.00 Świat według Bundych 10.30 Nasz nowy dom 11.30 Małe Wielkie Marzenia 12.00 To nie koniec świata! 13.00 TOP CHEF 14.30 Hell's Kitchen – Piekielna Kuchnia 16.00 Twoja Twarz Brzmi Znamo 18.00 Chirurdzy 19.00 Nasz nowy dom 20.05 Romy i Michele podbijają świat – komedia, USA, 2005, reż. Robin Schiff, wyk. Katherine Heigl, Alex Breckenridge, Kelly Brook, Scott Vickaryous 22.00 Ich oczy oglądały Boga – dramat, USA, 2005, reż. Darnell Martin, wyk. Halle Berry, Ruben Santiago – Hudson, Michael Ealy, Nicki Micheaux 0.20 Twoja Twarz Brzmi Znamo 2.20 Kabaretowa Ekstraklasa 2.30 Gliniarze 4.30 Na ratunek 112 5.00 Nasz nowy dom	

STOPKLATKA

6.00	Scena Śmiechu 7.00 Złotopolscy – serial 8.05 Plebiana – serial 9.05 Klara i wszystko jasne 11.05 Komisarz Rex – serial 12.10 Allo, Allo – serial 13.25 Katastrofy w przestworzach 15.35 Strefa zimna – film katastroficzny 17.10 Chicago Fire – serial 19.00 Wojny kontenrowe – serial 20.00 Spartan – dramat 22.05 Oczy smoka – film sensacyjny 0.00 Bandziory z Brooklynu – dramat kryminalny 1.50 MiłośćKropka.pl – program rozrywkowy	
------	---	--

TVP 2

TVP 2

5.00	Cafe piosenka – talk – show	
5.25	Cafe piosenka – talk – show	
5.55	Doktor z alpejskiej wioski – nowy rozdział (109) – Wymarzone dziecko, część 1 – serial	
6.45	Coś dla Ciebie – magazyn	
7.10	Spiszmy się jak na rolników przystało!	
7.20	Familiada – teleturniej	
7.55	Pytanie na śniadanie	
11.15	Spiszmy się jak na rolników przystało!	
11.25	Rodzinka.pl s.XII (238) – Dwa w jednym – serial	
11.55	Barwy szczęścia (2283) – serial	
12.30	Koło fortuny – teleturniej	
13.05	Va Banque (86) – teleturniej	
13.35	Uzdrowisko (10) – Bogaczka na wczasach – dokument	
14.05	Coś dla Ciebie – magazyn	
14.30	Operacja Zdrowie	
15.10	Doktor z alpejskiej wioski – nowy rozdział (118) – serial	
16.00	Koło fortuny – teleturniej	
16.35	Familiada – teleturniej	
17.10	Więzień miłości (387), Turcja	
18.00	Panorama, Pogoda	
18.30	Va Banque (87) – teleturniej	
19.00	Uzdrowisko (11) – dokument	
19.35	Barwy szczęścia (2283) – serial	
20.10	Barwy szczęścia (2284) – serial	
20.45	Mulisy serialu	
20.55	K mił miłość (1524) – serial	
21.50	O mnie się nie martw s.XII (10) – serial	
22.50	Tajemnice Majorki (10) – serial	
23.50	Egzamin – dramat, Rumunia, Francja, Belgia, reż. Cristian Mungiu, wyk. Adrian Titieni, Maria - Victoria Dragus, Lia Bugnar, Malina Manovic, Vlad Ivanov	

Zdrowa energia, czyli pompa ciepła w domu

EKOLOGIA

Nowoczesny dom to zaawansowane technologiczne rozwiązania, które są ekologiczne i energooszczędne. Do takich należy pompa ciepła. W tym artykule wyjaśniamy, czym jest to urządzenie i jakie korzyści daje.

Pompa ciepła wpisuje się w szeroko pojętą ideę eko, która w ostatnich latach odciśnięła wyraźne piętno na branży grzewczej. W efekcie do głosu doszły rozwiązania, które są oparte na odnawialnych źródłach energii. Tym samym mniej szkodzą środowisku i przeciwdziałają wyczerpaniu się złóż paliw kopalnych. Urządzenie wykorzystuje wodę, powietrze bądź grunt, „przechwytyując” z nich energię i zamieniając ją na ciepło. Może działać samodzielnie bądź współpracować z innymi elementami, tworząc hybrydowy system grzewczy. W czasie pracy pomp ciepła nie zachodzi żaden proces spalania, a zatem nie ma emisji spalin, co sprawia, że urządzenia tego typu nie przyczyniają się do powstawania efektu smogu.

Różne źródła ciepła

Pompa służy ogrzaniu budynku, często również centralnej wody użytkowej. Jej sercem jest sprężarka, dzięki której z dolnego

źródła ciepła, czyli wody, powietrza czy gruntu pobierana jest energia. Następnie oddawana jest górnemu źródłu ciepła. Jest to woda płynąca w rurach centralnego ogrzewania lub powietrze. To zależy od rodzaju pompy. Wyróżniamy modele typu powietrze-powietrze, które przekazują energię do powietrza wewnątrz budynku. Pełnią zazwyczaj rolę klimatyzatora. Pompy typu powietrze-woda pobierają energię z powietrza atmosferycznego i przekazują ją do instalacji centralnego ogrzewania lub i przygotowania c.w.u.

Przy pompach ciepła, wewnątrz budynku stawiany jest bufor lub wymiennik, rozdzielnia i zasobnik wody użytkowej. Pompę ciepła powietrze woda, można podłączyć tylko do systemu ogrzewania budynku, stosując bufor (lepsze rozwiązanie) lub płytowy wymiennik (trochę gorsze rozwiązanie), można też użyć zasobnika kombinowanego (zwanego czasem Multi), czyli „zbiornik w zbiorniku”, takie rozwiązanie pozwala na jednoczesne ogrzewanie C.O. oraz wody użytkowej, mając jeden zasobnik, gdzie część zewnętrzna jest buforem C.O. a zasobnik w środku (C.W.U.) jest ogrzewany przez zasobnik zewnętrzny.

Ze względu na wysokie koszty montażu pomp gruntowych, często przekraczające 60 tys. zł, dla małych gospodarstw domowych, są dużo mniej ekonomiczne, niż

kilkukrotnie tańsze pompy powietrze-woda.

Pompy gruntowe doskonale sprawują się tam, gdzie jest stałe, wysokie zapotrzebowanie na energię cieplną (np. hotele).

Kolejny plus to w nowych budynkach brak konieczności budowania komina. Stosując rekuperację, możemy w ogóle zlikwidować kominy (a one swoje kosztują, wymagają czyszczenia i sprawdzania drożności, choćby dlatego, by nie mieć problemów z wypaleniem ubezpieczenia za dom).

Do wyboru mamy też pompy typu solanka-woda, które czerpią energię z gruntu lub wody. Energia pobrana z gruntu przekazywana jest do pompy ciepła za pośrednictwem cieczy nieamarznięcej zwanej solanką. Następnie może być wykorzystana do celów ogrzewania oraz przygotowania ciepłej wody użytkowej.

Warto dodać, że to obecność sprężarki pozwala na chłodzenie pomieszczenia, podobnie jak ma się to w przypadku standardowej klimatyzacji. Wystarczy odwrócić kierunek tłoczenia sprężarki i zawór rozprężający, zmieniając tym samym kierunek przepływu czynnika chłodniczego i kierunek przepływu ciepła.

Którą pompę wybrać? To zależy od wielu czynników i naszych możliwości finansowych. Zakup i montaż pompy gruntowej wiąże się z wyższymi kosztami inwestycyjnymi, gdyż trzeba wykonać

dolne źródło. Zaletą jest jednak fakt, że pompa gruntowa pracuje przez cały rok w stabilnych warunkach otoczenia i uzyskuje wyższą sprawność średnioroczną od pomp powietrznych. Dlatego koszty jej eksploatacji są niższe nawet o 30 procent. Stabilne warunki pracy przekładają się również na jej wyższą żywotność. Pompy powietrzne są zaś tańsze, zarówno w zakupie, jak i montażu. Nie wymagają dodatkowej powierzchni działki na wykonanie dolnego źródła. Szczególnie w przypadku pomp powietrznych, ale również gruntowych, warto przemyśleć zastosowanie instalacji fotowoltaicznej (np. Vaillant auroPOWER). Może to pozwolić nawet na całkowite zredukowanie rachunków za ogrzewanie.

Bez kotłowni

Co przemawia za tym, by pokusić się o pompę ciepła w domostwie? Jednym z argumentów jest fakt, iż w planach budynku nie trzeba uwzględniać oddzielnego pomieszczenia na kotłownię. Wystarczy kilka metrów kwadratowych na urządzenie, ale jak wiadomo – nie ma potrzeby składowania materiału opałowego. Wiąże się z tym również inny aspekt. Otóż w pomieszczeniu gospodarczym z racji braku paliwa jest czysto, a zatem można go wykorzystać także na przechowywanie sprzętu AGD, szczotek czy innych akcesoriów przeznaczonych do utrzymania porządku.

Energooszczędność

Pompa ciepła to ekonomiczne rozwiązanie. Koszt eksploatacji pompy jest na przestrzeni lat niższy niż standardowych systemów grzewczych. Źródło energii jest stałe i niezmiennie. Ponadto użytkownicy nie są uzależnieni od zewnętrznych dostawców, co może prowadzić do nieregularnych dostaw, a nawet przerw jak ma to miejsce w dowozie tradycyjnego materiału grzewczego. Wprawdzie pompę ciepła zasila prąd, ale jego zużycie jest niewielkie, dlatego wspomniany system grzewczy uważa się za ekonomiczny.

Sprawność na najwyższym poziomie

Pompa ciepła wyróżnia się wysokim współczynnikiem efektywności (tzw. COP). Jest to wyrażenie sprawności urządzenia. Biorąc dodatkowo pod uwagę, że instalacja nie wymaga modernizacji przez okres użytkowania do 25 lat, a na-

wet dłużej, corocznych przeglądów oraz czyszczenia poszczególnych komponentów, czy wymiany przewodów odprowadzających, można śmiało stwierdzić, iż system należy do ekonomicznych i wygodnych w eksploatacji.

Szczególnie w przypadku pomp powietrznych, ale również gruntowych warto przemyśleć o zastosowaniu instalacji fotowoltaicznej. Może to całkowicie zredukować rachunki za ogrzewanie.

red

REKLAMA

HAP **HEWALEX**

12 lat GWARANCJI
OSZCZĘDNOŚĆ
EKOLOGIA

Fotowoltaika i pompy ciepła

Darmowe doradztwo. Wycena i montaż
fotowoltaika@hap.pl
519 334 529

REKLAMA

ART-MART POMPY CIEPŁA

504 928 060 - czysta i bezpieczna energia

ZALETY: • czysta i bezpieczna instalacja • niskie zużycie energii elektrycznej
• zaawansowana termoregulacja • komfort klimatyczny

ZASTOSOWANIE: • ogrzewanie mieszkań • podgrzewanie ciepłej wody użytkowej
• klimatyzacja i ogrzewanie pomieszczeń • osuszanie pomieszczeń • podgrzewanie wody w basenach

Pompa ciepła jest tańsza przy ogrzewaniu niż węgiel

REKLAMA

sonneko

**POMPY POWIETRZE-WODA
SONNEKO AIR PRO E12 i E19**

**E F E K T Y W N E
E K O L O G I C Z N E
E K O N O M I C Z N E**

510 040 150

www.sonneko.com.pl

FOTOWOLTAIKA, KOLEKTORY SŁONECZNE, POMPY CIEPŁA

Dystrybucja, montaż, serwis – Luks Kolor, 22-417 Stary Zamość 110a, dział techniczny 785 428 420

Nagrodziliśmy wyróżniających się przedsiębiorców, przedsiębiorstwa, inwestorów i dobroczyńców

III Plebiscyt Perły Biznesu

NASZ PLEBISCYT

W piątek, 4 września w Centrum Konferencyjno-Bankietowym APART w Zamościu odbyła się uroczysta gala III edycji Plebiscytu Perły Biznesu.

Wyróżnienie przedsiębiorstw i przedsiębiorców wnoszących znaczący wkład w unowocześnienie i rozwój gospodarczy regionu, budujących pozytywny wizerunek naszego regionu w kraju i za granicą to inicjatywa redakcji „Kroniki Tygodnia”. Przez cztery miesiące na naszych łamach prezentowaliśmy kandydatów zgłoszonych w 5 kategoriach: Przedsiębiorstwo Roku (Mikro, Małe), Produkt Roku, Dobroczyńca Roku i Debiut Roku. Plebiscyt cieszył się ogromną popularnością. Wzięło w nim udział ponad 23 firmy i wielu przedsiębiorców z różnych branż.



Laureaci III Plebiscytu Perły Biznesu



Michał Mulawa: Plebiscyt był okazją, aby zaprezentować szerszemu odbiorcy działalność lokalnych firm. Jest to dla nich jednocześnie forma promocji.

Tegoroczna trzecia edycja naszego plebiscytu była wyjątkowa. Rozciągnęła się w czasie na kilka miesięcy – nie mogliśmy się spotkać na rozstrzygnięciu tak jak planowaliśmy już w maju. Na przeszkodzie stanęła epidemia koronawirusa i związane z nią obostrzenia.

– To jest trudny rok dla przedsiębiorców. Widząc na sali niemal wszystkich naszych nominowanych, cieszę się, że wyszliście państwo z trudnej próby obronną ręką, tym bardziej, że wiele firm ledwie kilkanaście miesięcy temu zadebiutowało na rynku – powiedział na wstępie gali **Robert Horbaczewski**, redaktor naczelny „Kroniki Tygodnia”.

Gala rozpoczęła się w piątek, 4 września, o godz. 18 w sali Centrum Konferencyjno-Bankietowym APART w Zamościu od uroczystego bankietu. Chwilę przed godziną 19 wszystko stało się jasne. Prowadzący galę redaktor naczelny **Robert Horbaczewski** oraz **Aneta Szpinda** z działu

Reklamy „Kroniki Tygodnia” ogłosili zwycięzców pierwszych trzech kategorii.

W kategorii Mikroprzedsiębiorstwo nominowani byli: Stolarska Kacper Dream, MJB Company, Karczma Rybna „Karpówka”, Sklep stomatologiczny Estetic Dent, Hurtownia akcesoriów fotograficznych Argosa, Gospodarstwo Pasieczne „Dary Pszczół”, Skup i Sprzedaż Płodów Rolnych Mirosław Łukowski, Biuro Podróży Traveltime – Magdalena Makuch. Decyzją czytelników „Kroniki Tygodnia”

oraz kapituły plebiscytu Mikroprzedsiębiorstwem Roku 2019 została rodzinna firma założona przez **Mirosława Łukowskiego**, która zaczynała w 2006 roku od sprzedaży fasoli do Bułgarii, Rumunii, Serbii i Macedonii, a dzisiaj jest jednym z największych w Polsce eksporterów fasoli, ale także innych warzyw.

Na drugim miejscu znalazło się Gospodarstwo Pasieczne „Dary Pszczół”. A na trzecim Biuro Podróży Traveltime.

Perłą Biznesu uhonorowano także małe przedsiębiorstwo. No-



Julia Stepaniuk z Lubyczy Królewskiej przepięknym głosem zahipnotyzowała wszystkich obecnych na gali.



Joanna Kaznowska (Gabinet Hiperbaryczny), Agnieszka Rajch (Na Wagę Zdrowia), Klaudia Sander (Safari Zoo)



Magdalena Makuch (Traveltime), Dorota Wiatr (Kronika Tygodnia), Daniel i Agnieszka Ćwik (Pierogi Domowe od Agi)



Marian Hawrylak (PUP Zamość) i Zbigniew Paprocha (z-ca burmistrza Szczecbrzeszyna)



Piotr Maciąg (z-ca wójta Turobina), Andrzej Samborski (rektor UPZ), Wiesław Różyński (wójt gm. Biłgoraj)

minowani do tej kategorii byli: Agromarket Jaryski, Bosko – Lody produkcji własnej, Centrum Motoryzacyjne MOTO-TECH oraz PK-TANK Piotr Kusz. Na podium znaleźli się: CM MOTO-TECH (trzecie miejsce), PK-TANK Piotr Kusz (drugie miejsce) i Agromarket Jaryski (Perła Biznesu). Dla firmy, którą kieruje **Mirosław Belina**, Perła Biznesu będzie na pewno wyjątkowym prezentem, ponieważ Agromarket w tym roku obchodzi 10-lecie działalności.

W kategorii Produkt Roku

rywalizowały następujące produkty: Koszyk Roztoczański, Usługi zabezpieczania lakieru samochodowego powłokami ceramicznymi i foliami ochronnymi w KamKing Auto Detailing, lody produkcji własnej z lodziarni Bosko, pieróg gryczany od Pierogów Domowych od Agi. Perłą Biznesu odebrała **Agnieszka Ćwik**, właścicielka firmy garmażeryjnej Pierogi Domowe od Agi, w której poza sztandarowym produktem – pierogiem gryczanym z przepisu swojej babci **Teresy Tamy** – serwuje codziennie świeże pierogi z różnym farszem i wiele innych domowych pyszności. Drugie miejsce przyznano lodom z Bosko, które można kupić na zamojskiej starówce i w galerii handlowej Twierdza Zamość. Statuetkę za trzecie miejsce odebrał **Kamil Kurantowicz**, właściciel salonu KamKing Auto Detailing, w którym on i jego współpracownicy z samochodami robią prawdziwe cuda.

Udane debiuty

Po ogłoszeniu wyników w tych trzech kategoriach u części naszych gości emocje nieco opadły, a euforia nagrodzonych

Perły Biznesu rozstrzygnięty



Galę prowadzili Robert Horbaczewski, redaktor naczelny „Kroniki” oraz Aneta Szpinda z biura reklamy „Kroniki”.



Wanda Jaroszczyk, Piotr Pyrkosz, Regina Skerczyńska, Maciej Skerczyński (Grupa Wydawnicza Słowo) oraz Radosław Szewczuk (Goldsun)



Michałowi Adamczukowi (SD Projekt) Perłę Biznesu wręcza Maciej Skerczyński, prezes Grupy Wydawniczej Słowo, wydawcy „Kroniki Tygodnia”.



Andrzej Podgórski (burmistrz Tyszowiec), Janusz Oś (zastępca burmistrza UM Krasnobród), Marek Łuszczynski (burmistrz Lubyczy Królewskiej), Edyta Wolanin (sekretarz UM Zwierzyniec)



Mirosław Belina (Agromarket Jaryski), Damian Szarek i Kamila Łąkowska-Szarek, Michał Adamczuk z żoną (SD Projekt), Daniel i Katarzyna Padiasek (PK-TANK)

wzrosła. Mogli się już rozluźnić i wzniesić toast za zwycięstwo. Ci, którzy czekali na wyniki w pozostałych kategoriach, byli ciągle zestresowani, ale postanowiliśmy ukoić ich nerwy. Zaplanowaliśmy występ wspaniałej, młodej i zdolnej Julii Stepaniuk z Lubyczy Królewskiej. Przepięknym głosem Julka zahipnotyzowała wszystkich obecnych na gali.

Julia zadebiutowała na naszej scenie, a prowadzący ogłosili zwycięzców w kategorii „debiuty”. Nominowani byli: Laser Factory, Wędzarnia „Siwy Dym”, Re-

stauracja Safari Zoo, Przystanek Piekarza, Gabinet Hiperbaryczny w Zamościu, Sklep ze zdrową żywnością „Na Wagę Zdrowia”, „Mama i ja” – salon optyczny z gabinetem okulistycznym. Trzecie miejsce ex aequo otrzymali zamojski Przystanek Piekarza oraz Gabinet Hiperbaryczny. Statuetkę za drugie miejsce odebrała Agnieszka Rajch, właścicielka sklepu „Na Wagę Zdrowia”. Perłę za Debiut Roku 2019 przyznano restauracji ulokowanej w zamojskim ogrodzie zoologicznym, tuż przy wybiegu dla żyraf,

zebr i hipopotama. W Safari Zoo w takim egzotycznym sąsiedztwie można zjeść, odpocząć, a także zorganizować dziecięce urodziny. Statuetkę Perły Biznesu odebrała właścicielka Klaudia Sander.

O wielkich sercach

W III Plebiscycie Perły Biznesu nominowaliśmy do głównej nagrody dwóch dobroczyńców.

Smile Donors – Dawcy Uśmiechu, to grupa znajomych, którzy działają od 11 lat na rzecz potrzebujących. Z kolei Studio SD PROJEKT, którego właścicielem

jest Michał Adamczuk, wspiera akcję „Bitwa sołectw do ostatniej kropli krwi”. Jest pomysłodawcą i współorganizatorem pikniku rodzinnego w Jatutowie „Poznaj swojego sąsiada”.

Czy można było zdecydować kto pomaga lepiej? Absolutnie nie. Dlatego Perłą Biznesu wyróżniliśmy obu nominowanych.

Zmieniają region

Na koniec wszyscy poznali wyniki w kategorii Inwestycja Komunalna Roku 2019. Laureatów wybierała kapituła, w składzie: red. naczelny KT Robert Horbaczew-

ski, rektor Uczelni Państwowej im. Sz. Szymonowicza w Zamościu dr hab. Andrzej Samborski, dyr. Wydziału Rozwoju Miasta i Funduszy Zewnętrznych UM Zamość Tomasz Kossowski, dyr. PUP w Zamościu Marian Hawrylak.

O przyznaniu tego miejsca zadecydował szczytny cel, jakim niewątpliwie jest wsparcie i pomoc dla osób starszych. Chcieliśmy w ten sposób docenić fakt dostrzeżenia pogłębiającego się problemu demografii i sposobu ograniczenia jej negatywnego wpływu na społeczeństwo mieszkające na terenie obszarów wiejskich – uzasadnił dr hab. Andrzej Samborski.

Statuetka za drugie miejsce powędrowała do gminy Szczepieszyń.

Centrum Muzealno-Edukacyjne z amfiteatrem w Szczepieszynie mieści się w siedzibie dawnego sądu grodzkiego. W zmodernizowanym budynku wyremontowano m.in. dach, okna, drzwi, instalację sanitarną i elektryczną. Obok utworzono amfiteatr na 303 miejsca i scenę pod chmurką. Centrum służy mieszkańcom i turystom – powiedział podczas gali Marian Hawrylak dyr. PUP w Zamościu.

Najwyżej oceniono inwestycję w gminie Adamów.

Laureat konkursu poprzez swój wewnętrzny potencjał wy-



Perłę Biznesu za inwestycję komunalną odbiera wójt gminy Adamów Dariusz Szykuła z rąk marszałka Michała Mulawy i Tomasza Kossowskiego z UM w Zamościu.



Laureaci kategorii mikropodsiębiorstwo: Magdalena Makuch (Traveltime), Andrzej Lisecki (Daru Pszczół) i Kamila Łąkowska-Szarek (Skup i Sprzedaż Płodów Rolnych)

korzystał z różnorodnych możliwości aktywnego wypoczynku, które razem tworzą zintegrowany i konkurencyjny produkt turystyczny w skali ponadregionalnej. To, co wyróżnia inwestycję, to przede wszystkim wielosezonowość oferowanych atrakcji: trasy nordic walking, łaźnia solankowa, plaża przy zbiorniku wodnym, park linowy, stok narciarski. Wyrazy uznania za trud i determinację włożone w poprawę wizerunku i uatrakcyjnienie tego miejsca, jak i promocję walorów przyrodniczych oraz turystyki aktywnej Roztocza – zakończył dyrektor Kossowski. Perłę Biznesu odebrał wójt Adamów Dariusz Szykuła.

Więcej zdjęć na www.kronikatygodnia.pl

MIKROPRZEDSIĘBIORSTWO

PERŁA BIZNESU: Skup i Sprzedaż Płodów Rolnych – Mirosław Łąkowski

II MIEJSCE: Gospodarstwo Pałacowe „Dary Pszczół”

III MIEJSCE: Biuro Podróży Traveltime – Magdalena Makuch

MAŁE PRZEDSIĘBIORSTWO

PERŁA BIZNESU: Agromarket Jaryski

II MIEJSCE: PK-TANK Piotr Kusz

III MIEJSCE: Centrum Motoryzacyjne MOTO-TECH

PRODUKT ROKU

PERŁA BIZNESU: Pieróg gryczany od Pierogi Domowe od Agi

II MIEJSCE: Lody produkcji własnej w BOSKO

III MIEJSCE: Usługi zabezpieczania lakieru samochodowego powłokami ceramicznymi i foliami ochronnymi u KamKing Auto Deetailing

DOBROCYŃCA ROKU

PERŁA BIZNESU: Studio SD PROJEKT

Smile Donors – Dawcy Uśmiechu

DEBIUT ROKU:

PERŁA BIZNESU: Restauracja Safari Zoo

II MIEJSCE: Sklep ze zdrową żywnością „Na Wagę Zdrowia”

III MIEJSCE: Gabinet Hiperbaryczny w Zamościu

III MIEJSCE: Przystanek Piekarza

INWESTYCJA KOMUNALNA ROKU:

PERŁA BIZNESU: Rewitalizacja obszaru wokół zbiornika wodnego w Jacni w gminie Adamów

II MIEJSCE: Centrum Muzealno-Edukacyjne z Amfiteatrem w Szczepieszynie w gm. Szczepieszyń

III MIEJSCE: Dom Seniora w Bukowej i remizo-świetlica w Nadrczcu w gm. Biłgoraj

III MIEJSCE: Dzienny Dom Senior+ w Tarnawie Dużej w gm. Turobin

Cudze chwalicie, swego nie znacie...

Śladami dawnych tajemnic

GMINA HRUBIESZÓW

Mało jest chyba miejsc w Polsce, które mają tyle bogactw. To piękne krajobrazy, żyzna ziemia i wspaniała historia, którą archeolodzy wciąż opowiadają na nowo. Nie bez powodu. Na terenie dzisiejszej gminy Hrubieszów, na przestrzeni dziejów, jedne ludy zastępowały inne, a po nich przychodziły następne. Pozostałościami po nich są fascynujące zabytki i stanowiska archeologiczne.

Miłośnicy historii koniecznie powinni odwiedzić skansen w Masłomęczu. To rekonstrukcja gockiej osady sprzed wieków. Stworzyła ją wspólnie gmina Hrubieszów, a patronat naukowy nad tym przedsięwzięciem przyjął Instytut Archeologii UMCS w Lublinie. Mają tam o czym opowiadać.

Nie tylko drewniana architektura przyciąga do Masłomęcza turystów. Rekonstruktorzy organizują tam także pokazy oraz opowiadają o fascynujących dziejach Gotów.



Na grodzisku w Gródku Nadbużnym.

Lud wojowników i rolników

Goci byli plemieniem germańskim, które na początku naszej ery żyło w południowo-wschodniej Skandynawii. Potem jednak wyemigrowali na wschodnie Pomorze, przed 214 r. pojawili się nad Morzem Czarnym, a następnie przenieśli się do Azji Mniejszej. Aż trudno sobie takie wędrówki wyobrazić! Kiedy pojawili się w żyznej Kotlinie Hrubieszowskiej? Archeolodzy uważają, że pierwsi goccy osadnicy dotarli tam pod koniec II w. To z tego czasu pochodzą pierwsze brytualne pochówki, które są ich znakiem rozpoznawczym (na tych samych cmentarzach część zmarłych kremowano, innych nie).

Już na początku III wieku

obszar pomiędzy Bugiem, Huczawą i Bukową był niemal w całości zajęty przez przedstawicieli tego ludu. Naliczono na tym terenie pozostałości aż 70 osad (głównie wokół Masłomęcza) z wielkimi, mającymi czasami powierzchnię ok. 200 mkw. domostwami oraz kilkanaście cmentarzy z charakterystycznymi kręgami lub placami w centrum.

Taka nekropolia istniała np. w Masłomęczu. Niektóre ze znalezionych w tej miejscowości pochówków budziły ogromne emocje badaczy (prace archeologiczne prowadził na tym stanowisku lubelski UMCS). Zdarzało się bowiem, że zmarłych układano w pozycji siedzącej, w niektórych grobach znajdowano kilku osobników, w innych jedynie dolne części

szkieletów lub np. same stopy lub klatki piersiowe...

Wiadomo, że Goci składali ofiary z ludzi. Niektórym zmarłym towarzyszyły też szczątki zwierząt: ptaków, owiec oraz psów. Ten lud pozostawił po sobie wiele innych śladów. Znaleziono m.in. gockie miecze w Bugu, medaliony (np. w Metelinie) czy monety rzymskie (czasami wykonywano z nich zawieszki). Odrywano także liczne wyroby produkowane w gockich osadach (np. grzebienie czy fibule, czyli zapinki) oraz rzeczy importowane (np. ozdoby ze szkła, bursztyn itd.).

Stary gród Wołyn

To wszystko świadczy o bogatej kulturze tego niezwykłego ludu, jego bitności, zasobności,

ruchliwości oraz licznych kontaktach handlowych. Goci zajmowali się rolnictwem, hodowlą bydła, owiec i kóz. W połowie IV w. ich osady w Kotlinie Hrubieszowskiej zaczęły zanikać. Prawdopodobnie Goci wynieśli się w inne, bezpieczniejsze miejsca z obawy przed groźnymi, koczowniczymi Hunami.

W gminie Hrubieszów istnieje jednak miejsce, gdzie osadnictwo pradziejowe trwało znacznie dłużej i było równie fascynujące. W Gródku Nadbużnym nadal można oglądać pozostałości zwane „Zamczyskiem” lub „Horodyskiem”. Zbocza tego starego grodziska nadal mają imponującą wysokość od 7 aż do 20 metrów. To miejsce utożsamiane jest z dawnym grodem Wołyniem. Wiadomo, że istniał on już w X wieku (pisał o nim ruski kronikarz Nestor) – do połowy wieku XIII oraz że ów gród zdobywały wojska Bolesława Chrobrego podczas wyprawy na Ruś.

Gródek Nadbużny był zamieszkiwany nie tylko we wczesnym średniowieczu. Podczas badań archeologicznych znaleziono w tej miejscowości znacznie starsze zabytki, m.in. fragmenty glinianych naczyń oraz narzędzia kamienne, które łączono z prastarą, neolityczną

kulturą pucharów lejkowatych (3100-2500 p.n.e). Odkryto też pozostałości kultury łużyckiej z I tysiąclecia p.n.e. Na północ od grodziska stoi stary kurhan zwany „Księżycową mogiłą”. Uważa się go za miejsce pochówku jakiegoś znamienitego, starożytnego wojownika.

W gminie Hrubieszów nie brakuje innych miejsc mających ciekawą historię. W miejscowości Szpikołoso warto zwiedzić zabytkowy, drewniany kościół z 1801 r. Nad Bugiem we wsi Ślipece stoi tajemniczy kurhan zwany przez miejscowych „mogiłą Chrobrego”. W Moroczynie warto odwiedzić natomiast ruiny pałacu oraz pozostałości parku dworskiego z XIX w., w Mienianach – charakterystyczną, murowaną kaplicę grobową z XIX w., a np. w Moroczynie – starą kapliczkę św. Jana Nepomucena z XVIII w.

Spółdzielczość i św. Mikołaj z wilkiem

Okoliczni mieszkańcy mają też inne powody do dumy. W 1816 r. Stanisław Staszic, działacz oświeceniowy, pionier spółdzielczości oraz m.in. filozof i wolnomularz, założył w swoich dobrach fundację o nazwie Towarzystwo Rolnicze Hrubieszowskie. Obejmo-

REKLAMA

MASARNIA Z UBOJNIĄ

Adam Kurantowicz

Tradycyjne polskie wędliny
świeże każdego dnia

ul. Ceglana 25, 22-500 Hrubieszów, tel. 84 696 28 70

Konkurs z RPN

Wspólnie z Roztoczańskim Parkiem Narodowym zapraszamy Was do konkursu wiedzy o parku. Jeśli będziecie mieli problemy z odpowiedzią, poszukajcie informacji na stronach internetowych RPN-u (roztoczanski.pn.pl). Drukujemy szóste pytanie. Na odpowiedzi czekamy do 16 września. Słijcie

je na adres „Kroniki Tygodnia” na kartach pocztowych z doklejonym kuponem, ewentualnie możecie przesłać sfotografowany kupon mejlem na adres: konkurs@kronikatygodnia.pl. Nagrodami w konkursie są przepiękne albumy ufundowane przez RPN.

W pytaniu nr 4 pytaliśmy

o nazwę miejscowości przy granicy RPN, gdzie znajduje się góra, nawiązująca w nazwie do największego ssaka drapieżnego, występującego w odległej przeszłości w całej Polsce. To góra Niedźwiedź. Ta zagadka sprawiła Wam problem bo nikt nie odpowiedział poprawnie.

red

pytanie nr 6

Projekt utworzenia parku RPN obejmował niemal całą powierzchnię lasów Nadleśnictw Kosobudy i Zwierzyniec ok. 6400 ha.

Jaka była pierwsza nazwa Parku?

.....
odpowiedź

.....
dane kontaktowe

Wypełnij, wytnij, przynieś lub przyslij kupon do redakcji „Kroniki Tygodnia”

REKLAMA

Nowo otwarty hotel

Hotel ibis Styles

hb0i2@accor.com
+48 84 543 24 01
ul. Lwowska 32
22-600 Tomaszów Lubelski

TOMASZÓW LUBELSKI

Hotel swoim stylem nawiązuje do elementów związanych z naturą, drewnem i malowniczymi krajobrazami

BON TURYSTYCZNY

U NAS ZREALIZUJESZ BON TURYSTYCZNY

- ✓ Regionalna kuchnia w europejskim wydaniu
- ✓ Naturalne produkty
- ✓ Lokalni dostawcy

CUD MIND RESTAURACJA

Restauracja znajduje się w Hotelu ibis Styles Tomaszów Lubelski

+48 84 543 24 01 | hb0i2-sl@accor.com | ul. Lwowska 32, 22-600 Tomaszów Lubelski



Gmina Hrubieszów jest wyjątkowo malownicza. Na fot. widok z wałów Gródki Nadbużańskiej.

wała ona 9 wsi, jedną osadę i część Hrubieszowa. Propagowano tam postęp kultury rolniczej, a chłopów zwolniono od pańszczyzny. W rękach TRH pozostały jednak dwa stawy, trzy młyny, lasy, tartak, cegielnia, kuźnia, browar, wytwórnia wódek, karczmy w siedmiu wsiach i m.in. część pól uprawnych. Dochody z nich przeznaczono głównie na utrzymanie szkół, szpitali oraz na opiekę nad starcami i sierotami.

Te wszystkie rozwiązania były wówczas nowatorskie nie tylko w Polsce, ale także w całej Europie. Siedziba prezesów oraz Rady Gospodarczej TRH znajdowała się w Dziekanowie. Nadal można tam oglądać zespół zabytkowych budynków m.in. kuźnię oraz „Zarządcówkę”. Na miejscowym cmentarzu zachowała się kaplica Grothusów, dziedzicznych prezesów TRH.

Trzeba się także koniecznie wybrać nad Bug. W miejscowości Ślipcze można oglądać przełom tej rzeki przez wzniesienia kredowe. Atrakcją dla

miłośników przyrody mogą być obserwacje bocianów i czapli siwych, które w Kosmowie założyły nawet swoją kolonię zwaną „Czaplińcem”. Nad Bugiem można spotkać bobry i susły perelkowane. W rzece nie brakuje wielu gatunków ryb.

Gdy już to wszystko zobaczymy i zwiedzimy, można wybrać się wzdłuż granicy polsko-ukraińskiej do sąsiednich miejscowości. W Kryłowie (gm. Mirze) warto odwiedzić zabytkowe „Zameczysko” Ostrorogów z XVII wieku, neogotycką bramę pałacową czy kościół rzymskokatolicki z 1859 r. Natomiast 2,5 km od centrum tej miejscowości, w miejscowości Kryłów-Kolonia zobaczymy kamienną figurę św. Mikołaja z wilkiem. Obok tych rzeźb tryska źródło. Wiele osób wierzy, że woda w nim ma cudowną moc i leczy m.in. z bezpłodności. Możemy też pojechać w drugą stronę i np. odwiedzić malownicze Horodło. Ta lokowana w 1413 r. miejscowość słynie z wielu atrakcji turystycznych.

bn

Czy wiecie, że...

❖ Ślub na cmentarzu

W 1917 r. Szczepreszyn odwiedziła epidemia tyfusu. Choroba unicestwiła wielu mieszkańców miasta. Nie pomagały modlitwy, posty, jałmużna i bańki aplikowane przez felczerów. Uważano, że epidemia jest karą za grzechy. Ludzie nie wiedzieli co robić. W końcu miejscowi Żydzi postanowili ożenić wszystkie panny i kawalerów w mieście. Ceremonia zaślubin odbyła się na kirkucie. Chodziło o to, żeby dziwna śmierć interweniowała w sprawie tyfusu u Boga.

❖ Skwar i Józik Skiba

Susiec powstał w XVI wieku na terenie śródleśnego uroczyska o tej samej nazwie. Jego nazwa brzmiała początkowo Skwarniki, a później Skwarki (obecnie to część Suśca). Podobno wzięła się ona z gorąca (skwaru), istniejącego w działającej tu hucie żelaza, pozyskiwanego z rud darniowych. W XVIII w. okolice Suśca były największym ośrodkiem przemysłu metalurgicznego, szklarskiego i papierniczego w Ordynacji Zamojskiej. Niektórzy okoliczni mieszkańcy parali się też innym „rzemiosłem”. Do legendy przeszli m.in. **Józik Skiba** i **Marcin Borowicz**, miejscowi przemysłowcy.

bn

Zagadka fotograficzna

Co to za miejscowość?



Co tydzień drukujemy jedno zdjęcie dotyczące jakiegoś miejsca na Zamojszczyźnie z pytaniem „Co to za miejscowość lub miejsce?”. Jedną z osób (a czasami kilka), które udzielią poprawnej odpowiedzi, nagrodzimy zestawem upominków od redakcji „Kroniki Tygodnia”.

A na odpowiedzi czekamy do 16 września. Przesyłajcie je do nas na kartkach pocztowych lub listownie na adres: „Kronika Tygodnia”, ul. Żeromskiego 3, 22-400 Zamość. Możecie też

sfotografować kupon i wysłać mejlem na adres: konkurs@kronikatygodnia.pl.

Dwa tygodnie temu pokazaliśmy aleje dębów w Górecku Kościelnym. Nagrody ufundowane

przez „Kronikę Tygodnia” oraz Starostwo Powiatowe w Zamościu otrzymują: Agata Wojniak z Zamościa oraz Agnieszka Suska z Grabowicy.

red

ZAGADKA FOTOGRAFICZNA nr 7

odpowiedź

dane kontaktowe

Wypełnij, wytnij, przynieś lub przyslij kupon do redakcji „Kroniki Tygodnia”



Gmina Hrubieszów



Rzeka Bug

Jest to znakomite miejsce zarówno do zamieszkania, jak też dla odwiedzających ją turystów. Oprócz walorów krajoznawczych wpływa na to również otwartość i przyjazne nastawienie mieszkańców. Wiele wciąż jeszcze pozostaje tu do odkrycia, jak chociażby tajemnica kurhanów w Ślipczu.

Gmina Hrubieszów położona jest nad rzeką Bug, wschodnią granicą Unii Europejskiej. Występują tutaj walory nigdzie indziej niespotykane, które coraz częściej zachęcają kajakarzy. Bogactwo ryb, żyjących w wodach Bugu, przyciąga amatorów wędkowania z terenu całego kraju. Nadbużańskie krajobrazy i przyroda wzbogacają bardzo rzadkie i cenne okazy fauny i flory. Do najcenniejszych siedlisk przyrodniczych należą murawy kserotermiczne na pograniczu miejscowości Gródek i Czumów, niezwykle barwne trawiaste zbiorowiska roślinności, charakteryzujące się ciepłolubnością i spotykane najczęściej na stepach, w południowo-wschodniej i południowej Europie.

Na obszarach tych wykonywanych jest wiele działań ochronnych, spośród których, najatrakcyjniejszym jest wakacyjny wypas owiec na murawach kserotermicznych. Zarówno murawy, jak też część nadbużańskich krajobrazów z najcenniejszymi gatunkami, obserwować można z wieży widokowej w Gródku.



Wioska Gotów w Masłomęczy

Oprócz walorów przyrodniczo-krajoznawczych, z wieży widokowej można podziwiać również pobliskie tereny sąsiedniej Ukrainy, kolejowy most graniczny na rzece Bug w Gródku, zabytkowy, częściowo odrestaurowany XIX-wieczny eklektyczny pałacyk w Czumowie (w którym funkcjonuje regionalna izba historyczna) oraz starożytne „Horodysko” w Gródku.

Gródek charakteryzuje się wielowiekowym osadnictwem, którego pozostałości nadal są odnajdywane. W starożytność można przenieść się, przybywając do pobliskiego

Masłomęcza, w którym w Wiosce Gotów, lokalne stowarzyszenie odtwarza życie plemienia Gotów. Goci stworzyli potężne państwo, którego centrum od II do IV w. stanowiły tereny współczesnej gminy Hrubieszów. Wioskę Gotów można zwiedzać samodzielnie, z pomocą profesjonalnego przewodnika lub wziąć udział w organizowanych tam imprezach plenerowych.

Warto dodać, że teren gminy Hrubieszów wyróżnia najwyższa w regionie wartość usłonecznienia. Są to wartości należące do najwyższych w kraju, a nawet przekraczają znacznie średnią dla uzdrowisk Europy Środkowo-Wschodniej. Dlatego jest to idealne miejsce na wakacyjny wypoczynek. Zaplecze noclegowe zapewniają głównie gospodarstwa agroturystyczne, których oferta wykracza także poza teren gminy Hrubieszów. Mogą one stać się doskonałą bazą wypadową na Roztocze, szlak drewnianych cerkwi czy nawet na Ukrainę.

PROMOCJA



Wieża widokowa w Gródku

WÓJT GMINY UCHANIE

podaje do publicznej wiadomości, że ogłasza I przetarg ustny ograniczony na sprzedaż prawa własności nieruchomości stanowiącej mienie Gminy Uchanie

Przedmiotem przetargu jest nieruchomość podana w wykazie wywieszonym w siedzibie Urzędu Gminy Uchanie w dn. 28.07.2020 r.
Obręb: Białowody – KW ZA1H/00058096/1, Działka rolna nr 157/3 o pow. 4.2486 ha
Cena wywoławcza 162 000,00 zł, Postąpienie 1620,00 zł, Wadium 16 200,00 zł.
Gmina nie posiada planu zagospodarowania przestrzennego. Zgodnie ze studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Gminy Uchanie działka przeznaczona jest do rolniczego wykorzystania.
Zbývana nieruchomość jest wolna od obciążeń i zobowiązań.
W przetargu mogą uczestniczyć osoby, które spełniają warunki określone w art. 6 ustawy z dnia 11.04.2003 r. o kształtowaniu ustroju rolnego (t.j. Dz.U. z 2019 r. poz. 1362, oraz przedłożą Komisji Przetargowej do dnia 09.10.2020 r. dokumenty potwierdzające spełnienie warunków do nabycia nieruchomości rolnej, o których mowa w art.7 cytowanej ustawy tj:
1.Oświadczenie nabywcy o osobistym prowadzeniu gospodarstwa rolnego.

2. Zaświadczenie o zameldowaniu na pobyt stały.
Przetarg odbędzie się dn. 12.10.2020 r. o godz. 10.00 w siedzibie Urzędu Gminy w Uchaniach (sala posiedzeń).
Warunkiem przystąpienia do przetargu jest wpłacenie wadium wnoszone w pieniądzu najpóźniej do dnia 09.10.2020 r. na konto Urzędu Gminy Uchanie BS Białopole O/Uchanie nr 59 8202 1016 2002 1600 0374 0001.
Jeżeli osoba, ustalona na nabywcę nieruchomości nie przystąpi bez usprawiedliwienia do zawarcia umowy sprzedaży w formie aktu notarialnego, w miejscu i terminie podanym w zawiadomieniu, organizator przetargu może odstąpić od zawarcia tej umowy, a wpłacone wadium nie podlega zwrotowi.
Szczegółowe informacje dotyczące nieruchomości, warunków sprzedaży można uzyskać w Urzędzie Gminy w Uchaniach – Referat infrastruktury technicznej.
Przetarg odbędzie się także, jeśli o zakup wystąpi tylko jedna osoba. Zastrzega się prawo odstąpienia od przetargu bez podania przyczyn do chwili rozpoczęcia przetargu oraz prawo unieważnienia przetargu z uzasadnionych przyczyn.
Uchanie, dnia 07.09.2020 r.

OGŁOSZENIE PREZYDENTA MIASTA ZAMOŚĆ

o wyłożeniu do publicznego wglądu projektów zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta Zamość

Na podstawie art. 17 pkt 9 i pkt 11 ustawy z dnia 27 marca 2003 roku o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (t.j. Dz.U. z 2020 r. poz. 293 z późn. zm. – dalej UPIZP) oraz art. 29, art. 39 ust. 1 i art. 54 ust. 2 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz ocenach oddziaływania na środowisko (t.j. Dz.U. z 2020 r. poz. 283, z późn. zm. – dalej UOOS) **zawiadamiam** o wyłożeniu do publicznego wglądu wraz z prognozami oddziaływania na środowisko projektów:

1. w sprawie uchwalenia zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta Zamość (jednostka strukturalna nr 19 – Nowe Miasto – część południowa, teren w rejonie ul. Św. Piątki),
2. w sprawie uchwalenia zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta Zamość (jednostka strukturalna nr 19 – Nowe Miasto – część południowa, teren w rejonie ul. Św. Piątki – ul. Janusza Korczaka – ul. Weteranów),

zwanych dalej „projektami zmiany planu”.

Wyłożenie projektów zmiany planu odbywać się będzie w dniach od **15 września 2020 r. do 6 października 2020 r.** w siedzibie Urzędu Miasta Zamość, ul. H. Kołłątaja 1, 22-400 Zamość, I piętro, od poniedziałku do piątku w godz. od 9.00 do 15.00 oraz na stronie internetowej Biuletynu Informacji Publicznej Urzędu Miasta Zamość pod adresem: www.zamosc.um.gov.pl.

Dyskusja publiczna nad rozwiązaniami przyjętymi w projektach zmiany planu odbędzie się w dniu **22 września 2020 r.** w sali konferencyjnej Wydziału Budownictwa, Urbanistyki i Ochrony Zabytków Urzędu Miasta Zamość, z siedzibą przy ul. H. Kołłątaja 1, 22-400 Zamość o godzinie 11.00.

Zgodnie z art. 18 ust. 1 UPIZP oraz art. 39 ust. 1 UOOS, każdy kto kwestionuje ustalenia przyjęte w projekcie planu miejscowego oraz w prognozie oddziaływania na środowisko może wnieść uwagi. **Uwagi należy składać na piśmie lub drogą elektroniczną do Prezydenta Miasta Zamość, Rynek Wielki 13, 22-400 Zamość, e-mail: urbanistyka@zamosc.pl, ePUAP: /5jaey9f371/skrytka w nieprzekraczalnym terminie do dnia 21 października 2020 r.**

Jednocześnie, zgodnie z art. 40 UOOS uwagi do prognoz oddziaływania na środowisko mogą być wnoszone:

- 1) w formie pisemnej na adres: Rynek Wielki 13, 22-400 Zamość,
- 2) ustnie do protokołu w godzinach pracy urzędu,
- 3) za pomocą środków komunikacji elektronicznej bez konieczności opatrywania ich kwalifikowanym podpisem elektronicznym na adres: urbanistyka@zamosc.pl.

Uwagi powinny zawierać imię i nazwisko lub nazwę jednostki organizacyjnej, adres, a także jednoznaczne oznaczenie nieruchomości, której dotyczy.

Organem właściwym do rozpatrzenia uwag i wniosków jest Prezydent Miasta Zamość.

Zgodnie z art. 8a ust. 1 oraz art. 11a UPIZP w związku z przetwarzaniem przez Prezydenta Miasta Zamość danych osobowych uzyskanych w toku prowadzenia postępowań dotyczących sporządzania aktów planistycznych, prawo, o którym mowa w art. 15 ust. 1 lit. g rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych), przysługuje, jeżeli nie wpływa na ochronę praw i wolności osoby, od której dane te pozyskano. Klauzula informacyjna dotycząca przetwarzania danych osobowych dostępna jest na stronie internetowej Biuletynu Informacji Publicznej Urzędu Miasta Zamość pod adresem: www.zamosc.um.gov.pl w zakładce: Ochrona danych osobowych.

OGŁOSZENIE PREZYDENTA MIASTA ZAMOŚĆ

o wyłożeniu do publicznego wglądu projektów zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta Zamość

Na podstawie art. 17 pkt 9 i pkt 11 ustawy z dnia 27 marca 2003 roku o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (t.j. Dz.U. z 2020 r. poz. 293, z późn. zm. – dalej UPIZP) oraz art. 29, art. 39 ust. 1 i art. 54 ust. 2 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz ocenach oddziaływania na środowisko (t.j. Dz.U. z 2020 r. poz. 283, z późn. zm. – dalej UOOS) **zawiadamiam** o wyłożeniu do publicznego wglądu wraz z prognozami oddziaływania na środowisko projektów:

1. w sprawie uchwalenia zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta Zamość (jednostka strukturalna nr 19 – Nowe Miasto – część południowa, teren w rejonie ul. Lutosławskiego),
2. w sprawie uchwalenia zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta Zamość (jednostka strukturalna nr 27 – Osiedla Przy Obwodnicy – część południowa, teren w rejonie ul. Poprzecznej – ul. Krasnobrodzkiej – ul. Młyńskiej),

zwanych dalej „projektami zmiany planu”.

Wyłożenie projektów zmiany planu odbywać się będzie w dniach od **15 września 2020 r. do 6 października 2020 r.** w siedzibie Urzędu Miasta Zamość, ul. H. Kołłątaja 1, 22-400 Zamość, I piętro, od poniedziałku do piątku w godz. od 9.00 do 15.00 oraz na stronie internetowej Biuletynu Informacji Publicznej Urzędu Miasta Zamość pod adresem: www.zamosc.um.gov.pl.

Dyskusja publiczna nad rozwiązaniami przyjętymi w projektach zmiany planu odbędzie się w dniu **22 września 2020 r.** w sali konferencyjnej Wydziału Budownictwa, Urbanistyki i Ochrony Zabytków Urzędu Miasta Zamość, z siedzibą przy ul. H. Kołłątaja 1, 22-400 Zamość o godzinie 13.00.

Zgodnie z art. 18 ust. 1 UPIZP oraz art. 39 ust. 1 UOOS, każdy kto kwestionuje ustalenia przyjęte w projekcie planu miejscowego oraz w prognozie oddziaływania na środowisko może wnieść uwagi. **Uwagi należy składać na piśmie lub drogą elektroniczną do Prezydenta Miasta Zamość, Rynek Wielki 13, 22-400 Zamość, e-mail: urbanistyka@zamosc.pl, ePUAP: /5jaey9f371/skrytka w nieprzekraczalnym terminie do dnia 21 października 2020 r.**

Jednocześnie, zgodnie z art. 40 UOOS uwagi do prognoz oddziaływania na środowisko mogą być wnoszone:

- 1) w formie pisemnej na adres: Rynek Wielki 13, 22-400 Zamość,
- 2) ustnie do protokołu w godzinach pracy urzędu,
- 3) za pomocą środków komunikacji elektronicznej bez konieczności opatrywania ich kwalifikowanym podpisem elektronicznym na adres: urbanistyka@zamosc.pl.

Uwagi powinny zawierać imię i nazwisko lub nazwę jednostki organizacyjnej, adres, a także jednoznaczne oznaczenie nieruchomości, której dotyczy.

Organem właściwym do rozpatrzenia uwag i wniosków jest Prezydent Miasta Zamość.

Zgodnie z art. 8a ust. 1 oraz art. 11a UPIZP w związku z przetwarzaniem przez Prezydenta Miasta Zamość danych osobowych uzyskanych w toku prowadzenia postępowań dotyczących sporządzania aktów planistycznych, prawo, o którym mowa w art. 15 ust. 1 lit. g rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych), przysługuje, jeżeli nie wpływa na ochronę praw i wolności osoby, od której dane te pozyskano. Klauzula informacyjna dotycząca przetwarzania danych osobowych dostępna jest na stronie internetowej Biuletynu Informacji Publicznej Urzędu Miasta Zamość pod adresem: www.zamosc.um.gov.pl w zakładce: Ochrona danych osobowych.

ŚRODKI OCHRONY OSOBISTEJ



OFERTA DLA FIRM I INSTYTUCJI • ILOŚCI HURTOWE



maszeczki ochronne EN14683

od 60 groszy netto
Trzywarstwowa, chroni przed 98% zanieczyszczeń, które znajdują się w powietrzu.



maszeczki ochronne KN95

od 3,20 zł netto
Bardzo szczelne, redukują efekt parowania w przypadku noszenia okularów.



mini przyłbice

od 11,99 zł netto
Lekka i wygodna przyłbica ochronna na usta i nos, wielokrotnego użytku, mocowana za pomocą białych gumek za uszami.



fartuchy ochronne

od 6,50 zł netto
Antystatyczne, lekkie i wytrzymałe. Zmniejszają ryzyko przeniesienia bakterii i zanieczyszczeń.



pliny do dezynfekcji

od 20 zł netto/litr
Szeroki wybór płynów i preparatów do dezynfekcji różniących się składem, pojemnością, postacią i przeznaczeniem.

Zamów teraz: 665 752 211 • korona.produkty@gmail.com

Uśmiechnij się, jutro będzie lepiej

W domu Pabla Picassa było włamanie. Włamywacz został nakryty na gorącym uczynku przez artystę, ale szczęśliwie dla niego udało mu się uciec. Picasso wezwał paryską policję. Po wstępnych ustaleniach zaproponował policjantom, że sporządzi portret pamięciowy włamywacza. Następnego dnia rano paryska policja aresztowała matkę przełożoną z katedry Notre-Dame, ministra finansów, wieżę Eiffla, dwie pralki i aparat do mierzenia ciśnienia...

☹☹☹

Przyjechał zapaśnik do znajomego na wieś i jak to znajomi, poszli sobie do baru na kielicha. Gdy już wracali po paru głębszych, w drodze zaatakował ich byk. Jak przystało na silnego faceta, zapaśnik nie przestraszył się. Złapał byka za rogi i zaczął z nim walczyć. W końcu byk zrezygnował i udało mu się uciec. Zapaśnik na to pijackim tonem:

– Gdyby nie alkohol, ściągnął bym tego drania z roweru!

☹☹☹

Przechodzi facet przez granicę, prowadząc rower. Na rowerze przewieszony

przez ramę spory worek. Celnik pyta:

– Co pan tam wiezie?

– Piasek.

– Proszę przejść na bok.

Przeszli. Po sprawdzeniu okazało się, że rzeczywiście w worku jest tylko piasek. Sytuacja powtarza się kilka razy dziennie, przez parę dni. Za każdym razem go sprawdzają itp. W końcu celnik mówi:

– Wiemy, że pan coś przemycza. Nie wiemy co. Darujemy panu wszystko, ale tylko niech pan nam w końcu powie co pan przewozi.

– Panowie, rowery!



Takie tam rozmowy...

Dwóch młodych ludzi rozmawia w okopach.

– Jak się tutaj znalazłeś?

– Jestem kawalerem, lubię wojnę, więc poszedłem na ochotnika. A ty?

– Jestem żonaty, lubię spokój, więc poszedłem na ochotnika.

☹

– Ten lekarz którego mi poleciłeś to cudotwórca! Uleczył moją żonę w ciągu minuty!

– Tak? No sam nie myślałem, że jest taki dobry... A jak to zrobił?

– Powiedział jej, że wszystkie jej choroby to oznaka nadchodzącej starości...

☹

W biurze pyta kolega kolegę:

– Co wycinasz z gazety?

– Notatkę o tym, jak mąż zamordował żonę, bo mu stale przeszukiwała kieszenie...

– I co masz zamiar zrobić z tym wycinkiem?

– Schowam do kieszeni!

☹

Pierwszy dzień w szkole. Koledzy rozmawiają. Wojtuś pyta Kazia:

– I jak ten wasz nowy nauczyciel?

– Powiem ci, że niewiele wie. Cały czas o coś nas pyta.

☹

Na komisariat policji przybiegają dwaj zdyszani chłopcy i krzyczą:

– Nasz nauczyciel... Nasz nauczyciel...

W końcu jeden z policjantów pyta:

– Co mu jest? Miał wypadek?

– Nie. Żle zaparkował!

☹

Gwóźdź do zabicia	Brana u krawca	Niechęć	Silne przezy-cie	Cztery mendle jajek	Mięsny w pierogu	Kwadra, pełnia lub nów	Często zagłada do kieliszka
8			16		Nakleja-ny na słupie		14
Adapter lub patefon						10	Hamuje nurt rzeki
Odcisk stopy, ślad					Graficz-na w gazecie		
2					Brak zgody na coś	6	20
Wysiętek, trud		Błękit nieba w Grecji	4	Strażni-ca na kresach	Cyfrowy - z kartą pamięci zamiast kliszy	Robert De..., aktor	Ogro-dowy rozeń
Klej do glazury					Umowa o pracę z aktorem		Bolesny na tydzie
11							
Gospo-darz w guni	Dawniej agencja firmy		Śsak z trąbką	Drugi plan		9	Domena Zielo-nych
			13		Rywal Lanzy i Oriona		
"Don ..." Moliera					Obraca-jący się walek	3	
						Kręci się u czoła	18
7							
Inna nazwa pantarki		Imię dla kun-delka	Uko-chana Warsa	19	Lekki materiał opałowy	Docho-dzi z knajpy	Jest nim Brema, Bawaria
W rękę rzeźnika						Jeśli nasz, to ziemski	
Zmierza tam bila							
					Cechuje każdego śmiałka		17
Bruzda w ziemi						Część naszej stolicy	15
5			12				
Wielo-barwna papuga					Kożu-szek do pasa	1	

Litery z pól ponumerowanych utworzą rozwiązanie końcowe.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

PRYMUS-AGD
Piękno w Twoim domu

Zapraszamy do sklepu PRYMUS-AGD Zamość ul. Przemysłowa 21 VIS A VIS GALERII TWIERDZA

Prowadzimy sprzedaż artykułów sezonowych

- słoiki
- nakrętki
- wieczka
- łubianki
- sokowniki
- powidlaki

Wyposażymy twój dom szkło • gary sztucze • porcelana emalia • tekstylia

Największy wybór artykułów AGD

www.prymus-agd.pl

Rozwiązanie krzyżówki nr 34/2020 brzmi: „Ziemniaki w mundurkach”. Nagrodę ufundowaną przez Prymus-AGD otrzymuje: **Maria Sarzyńska-Sokal** ze Szczepieszyńska. Zwycięzcy serdecznie gratulujemy! Po odbiór nagrody prosimy zgłosić się do redakcji w ciągu 30 dni od daty ukazania się rozwiązania. Sponsorem krzyżówki jest **Prymus-AGD** mieszczący się w **Zamościu** przy ul. Przemysłowej 21, w **Biłgoraju** przy ul. Kościuszki 27, w **Hrubieszowie** przy ul. Kolejowej 8, który ufundował nagrodę. Rozwiązanie, wraz z wyciętym i naklejonym na kartkę numerem krzyżówki prosimy wysłać na adres naszej redakcji w terminie 10 dni od daty ukazania się tego wydania „Kroniki Tygodnia”.

krzyżówka KRONIKA
36

Wykreślanka



A K P E D P A R A B O L O I D A B E Ą M W E
I E O A Ę Z H J W B O E C D D V L L C A Z Ą
R N D K I Q I Ą D W A F I T T N E G E R O Ć
E I C K Q R D A T Y X L O N Ł J N N B G R A
T B I Ę A H E C D C P K T R E Q A M U Y Z W
E U Ą O F L I M O O X O Ż A K Z I C Ł C E Y
I R G M D N W N D R S I D H N A D X K E C Z
K B N G D Ż A A F O O T Ą M Ó K S O A D X R
O Y K O D R P N R B B Ę W M Ł M A Z W S X K
K Z Ł D B L L X H I Ć A C O I G Ż Y T Z R O
Ż H B O L N M T P F A T E K T Y T W Ś E O P
C N D H R Ń E I C D O P Ć W Y R D O P Ż L R

Słowa do odnalezienia:

altanka, bodmeria, bułka, chłodnictwo, decygram, dobranoc, dziadostwo, forkasztel, kalwaria, kokieteria, paraboloida, podcień, podciąg, podryw, pokrzywa, regent, rozwodzenie, rubinek, tekstyt, wzorzec

SUDOKU

	3	2		5	8			7
		8			7	6	3	2
						9		
3								
	8			7				9
1		4		6		2	8	
							4	
	9		7		1	5	2	
7		1	5		6		9	

OGŁOSZENIE

Prezydent Miasta Zamość ogłasza I ustny, nieograniczony przetarg (licytację) na sprzedaż niezabudowanej nieruchomości gruntowej, stanowiącej własność Miasta Zamościa, położonej w Zamościu przy ul. Szczepieskiej, wchodzącej w skład Podstrefy Zamość Specjalnej Strefy Ekonomicznej EURO-PARK Mielec i Zamojskiej Strefy Aktywności Gospodarczej.

- Do sprzedaży, w trybie przetargu nieograniczonego, przeznaczona jest niezabudowana nieruchomość gruntowa, składająca się z działek oznaczonych numerami: 1/5, o pow. 1,0000 ha i 1/7, o pow. 0,2596 ha, w ark. mapy ew. 7, położona w Zamościu przy ul. Szczepieskiej, wchodząca w skład Podstrefy Zamość Specjalnej Strefy Ekonomicznej EURO-PARK Mielec i Zamojskiej Strefy Aktywności Gospodarczej.
 - Dla przedmiotowej nieruchomości VI Wydział Ksiąg Wieczystych Sądu Rejonowego w Zamościu prowadzi księgę wieczystą KW ZA1Z/00110638/1.
 - Zgodnie z miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego miasta Zamościa nieruchomość położona jest w terenach zabudowy techniczno-produkcyjnej, urządzeń elektroenergetycznych oraz zieleni towarzyszącej.
 - Na podstawie przepisów ustawy z dnia 3 lutego 1995 r. o ochronie gruntów rolnych i leśnych (j.t. Dz.U. z 19 czerwca 2017 r., poz. 1161) grunt będzie wymagał wyłączenia z produkcji rolnej, z którym związana jest opłata roczna uiszczana przez 10 lat.
 - Cena wywoławcza niezabudowanej nieruchomości wynosi 890.000 zł (w tym podatek VAT 23%).
 - Wadium, w wysokości 10% ceny wywoławczej, należy wpłacić na konto Urzędu Miasta Zamość w Banku PKO BP O/Zamość nr 74 1020 5356 0000 1102 0007 7768, w terminie do dnia 6 listopada 2020 r. Wpłaty wadium należy dokonać odpowiednio wcześniej, aby w dniu 6 listopada 2020 r. było ono zaksięgowane na koncie Urzędu, pod rygorem odmowy udziału w przetargu. Warunkiem przystąpienia do przetargu jest okazanie komisji przetargowej dowodu tożsamości. Ponadto osoby inne niż osoby fizyczne zobowiązane są posiadać oryginał i kserokopię odpisu z KRS lub zaświadczenia o rejestracji działalności gospodarczej. W przypadku reprezentowania oferenta przez pełnomocnika wymagane jest pełnomocnictwo notarialne.
 - Przetarg odbędzie się w Urzędzie Miasta Zamość – Ratusz (sala nr 12) w dniu 10 listopada 2020 r., o godz. 9.00.
 - Cena nieruchomości, którą będzie zobowiązany zapłacić jej nabywca, zostanie ustalona w wysokości ceny uzyskanej w wyniku przetargu i wymagałna będzie w terminie do dnia zawarcia aktu notarialnego warunkowej umowy sprzedaży.
 - Wadium wpłacone przez osobę, która wygra przetarg zostanie zaliczone na poczet ceny nabycia nieruchomości. Pozostałym osobom wadium zostaną zwrócone w terminie 3 dni od dnia zamknięcia, odwołania, unieważnienia lub zakończenia przetargu wynikiem negatywnym.
 - Na podstawie art. 8 ust. 2 ustawy z dnia 20 października 1994 r. o specjalnych strefach ekonomicznych (j.t. Dz.U. z 24 maja 2017 r., poz. 1010 ze zm.) Agencji Rozwoju Przemysłu S.A. z siedzibą w Warszawie przysługiwało będzie prawo pierwokupu.
- W związku z tym:
- w przypadku wykonania przez Agencję Rozwoju Przemysłu S.A. z siedzibą w Warszawie prawa pierwokupu wpłacona kwota, stanowiąca cenę nabycia, zostanie nabywcy zwrócona w terminie 21 dni, liczonych od dnia otrzymania zawiadomienia o wykonaniu tego prawa,
 - w przypadku nieskorzystania przez Agencję Rozwoju Przemysłu S.A. z siedzibą w Warszawie z prawa pierwokupu nastąpi zawarcie umowy przeniesienia prawa własności nieruchomości, w formie aktu notarialnego, w terminie 14 dni od dnia otrzymania zawiadomienia o nieskorzystaniu przez uprawnionego z prawa pierwokupu.
- Zawarcie warunkowej umowy sprzedaży nieruchomości nastąpi w formie aktu notarialnego, w terminie do dnia 11 grudnia 2020 r.
 - Uchylenie się osoby, która wygra przetarg od zawarcia aktu notarialnego w terminie wskazanym w punkcie 11 spowoduje odstąpienie organizatora przetargu od zawarcia umowy, z jednoczesnym przypadkiem wpłaconego wadium.
 - Koszty warunkowej umowy sprzedaży i umowy przeniesienia prawa własności nieruchomości ponosi nabywca.
 - Z warunkami przetargu można zapoznać się w Wydziale Geodezji i Gospodarki Nieruchomościami Urzędu Miasta Zamość, ul. Kołłątaja 1, pok. 13, tel. 84 677 24 87, przed otwarciem przetargu. Ogłoszenie opublikowane zostało również na stronie www.bip.zamosc.um.gov.pl.
 - Zastrzega się możliwość odwołania przetargu z przyczyn uzasadnionych.






**Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich:
Europa inwestująca w obszary wiejskie**
Operacja realizowana w ramach strategii rozwoju lokalnego kierowanego przez społeczność wdrażanej przez LGD „Nasze Roztocze”

FIRMA OFERUJE USŁUGI Z ZAKRESU:

- GEODEZJA PRAWNA:** Podziały nieruchomości, Wyznaczenie punktów / wznowienie znaków granicznych, Rozgraniczenia nieruchomości, Ustalenia przebiegu granic działek ewidencyjnych, Wykonywanie dokumentacji do celów prawnych
- GEODEZJA W PROCESIE INWESTYCYJNO – BUDOWLANYM:** Mapy do celów projektowych, Pomiary realizacyjne – tyczenie obiektów budowlanych, sieci uzbrojenia terenu itp., Geodezyjna inwentaryzacja obiektów budowlanych, Inne pomiary sytuacyjno-wysokościowe oraz ich opracowanie



**USŁUGI
GEODEZYJNE**
inż. Piotr Zubala

Adres: Płoskie 67, 22-400 Zamość
Telefon: 500 720 615
e-mail: biuro.piotrzubala@gmail.com

PRACA w Niemczech

**dla kobiet
i mężczyzn**

**stała lub
wakacyjna**

**premie
do 200 euro**

727 010 118
www.remax-praca.pl

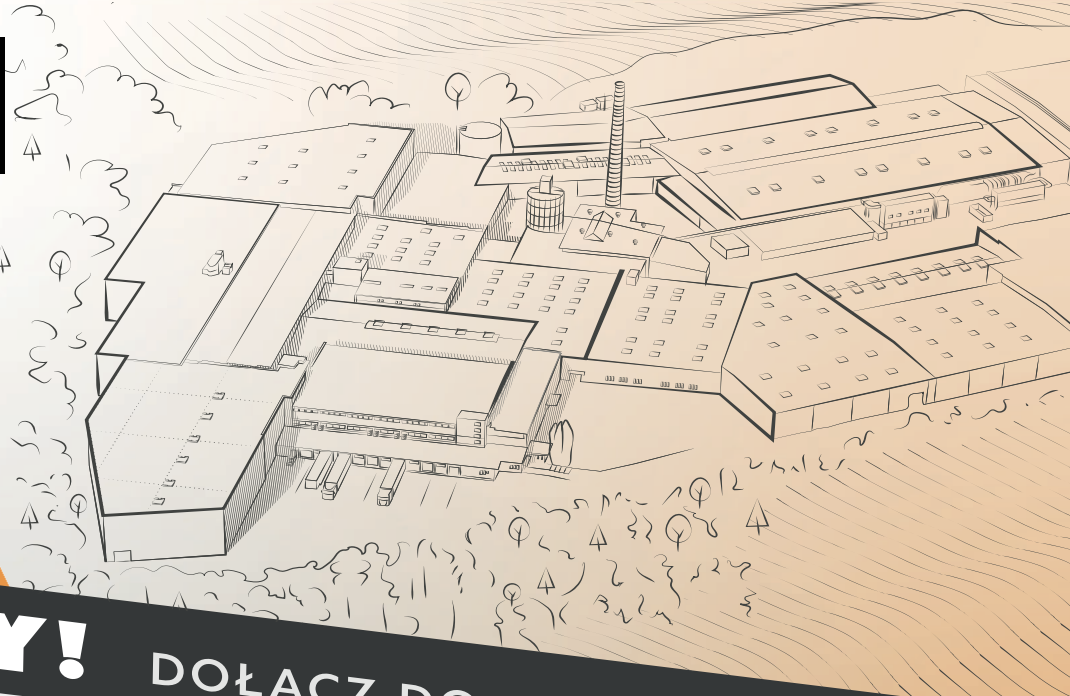




FABRYKA MEBLI W ZWIERZYŃCU

ul. Biłgorajska 14 E-mail: info@jobon.pl
22-470 Zwierzyniec Tel. **84 687 35 30**

Jobon Sp. z o.o. jest innowacyjnym przedsiębiorstwem należącym do czołówek największych producentów mebli na terenie Polski. Tworzymy przemysłowe produkty łączące w sobie komfort, estetykę i funkcjonalność.



ZATRUDNIAMY!

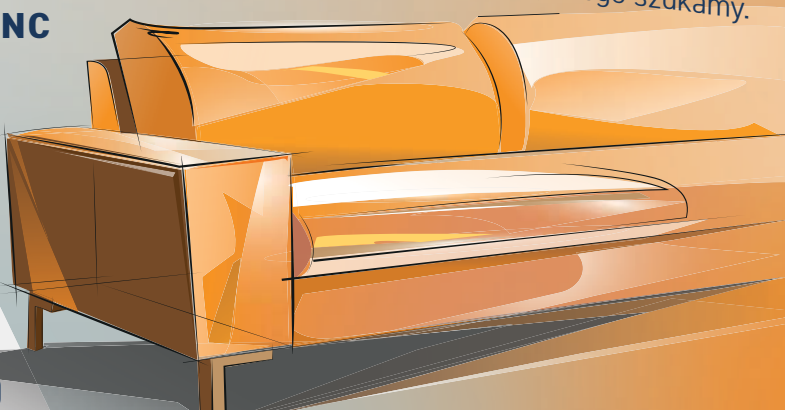
Jeśli masz doświadczenie w tej specjalności lub jesteś gotów nauczyć się tego zawodu, chcesz się rozwijać, jesteś kandydatem jakiego szukamy.

POSZUKUJEMY:

- PRACOWNIK PRODUKCJI
- SZWACZKA
- MONTAŻYSTA STELAŻY
- TAPICER
- OPERATOR MASZYN CNC

OFERUJEMY:

- Stała umowa o pracę po okresie próbnym
- Dobre wynagrodzenie i co roku waloryzacja płacy
- Dobre warunki pracy, klimatyzowane hale
- Bezpłatny transfer autobusem do pracy, połączenia autobusowe
- Wiele dodatkowych świadczeń (13-ta pensja, ubezpieczenia grupowe, świadczenia z funduszu socjalnego)



WÓJT GMINY HRUBIESZÓW

informuje,

że na tablicy ogłoszeń w Urzędzie Gminy Hrubieszów zostały wywieszone na okres 21 dni od 8.09.2020 r. do 28.09.2020 r. wykazy nieruchomości przeznaczonych do sprzedaży, najmu i użyczenia.

Więcej informacji można uzyskać na stronie internetowej www.hrubieszow-gmina.pl, w Biuletynie Informacji Publicznej oraz siedzibie Urzędu Gminy w Hrubieszowie, pokój nr 8 lub pod numerem telefonu 84 696 26 81 wew. 22 w godzinach pracy urzędu.

BURMISTRZ SZCZEBRZESZYNA

podaje do publicznej wiadomości,

że na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Szczebreszynie i na stronie internetowej www.szczebreszyn.pl od dnia 3 września 2020r. na okres 21 dni został wywieszony wykaz nieruchomości rolnych stanowiących współwłasność w 1/2 części Gminy Szczebreszyn położonych w obrębie geodezyjnym **Wielącza Wieś** oznaczonych w ewidencji gruntów jako działki nr: 169/1 o pow. 1,3922 ha, nr 290/1 o pow. 0,50 ha, nr 430/2 o pow. 0,16 ha i udział wynoszący 1/2 części nieruchomości położonej w obrębie geodezyjnym **Niedzielska** oznaczonej w ewidencji gruntów jako działka nr 695 o pow. 1,1352 ha przeznaczonych do dzierżawy na okres do trzech lat w drodze bezprzetargowej.

WÓJT GMINY SKIERBIESZÓW

ogłasza,

że w dniu **7 października 2020 r.** w Urzędzie Gminy Skierbieszów odbędzie się przetarg ustny nieograniczony na dzierżawę nieruchomości gruntowej położonej w obrębie Lipina Stara oznaczonej nr działki

– godz. 10.00 – 291 (część) o pow. 0,46 ha – wywoławcza wysokość czynszu 3,00 q żyta rocznie;

– godz. 10.30 – 393 (część) o pow. 0,56 ha – wywoławcza wysokość czynszu 4,16 q żyta rocznie;

Warunkiem przystąpienia do przetargu jest wpłacenie wadium w **wys. 20,00 zł za każdą działkę** na konto Gminy Skierbieszów nr 57 9644 1059 2002 5900 0071 0007 do dnia **2 października 2020 r.**

OGŁOSZENIE

Prezydent Miasta Zamość ogłasza I ustny, nieograniczony przetarg (licytację) na sprzedaż niezabudowanej nieruchomości gruntowej, stanowiącej własność Miasta Zamościa, położonej w Zamościu przy ul. Szczebreskiej, wchodzącej w skład Podstrefy Zamość Specjalnej Strefy Ekonomicznej EURO-PARK Mielec i Zamojskiej Strefy Aktywności Gospodarczej.

- Do sprzedaży, w trybie przetargu nieograniczonego, przeznaczona jest niezabudowana nieruchomość gruntowa, składająca się z działek oznaczonych numerami: 1/5, o pow. 1,0000 ha i 1/7, o pow. 0,2596 ha, w ark. mapy ew. 7, położona w Zamościu przy ul. Szczebreskiej, wchodząca w skład Podstrefy Zamość Specjalnej Strefy Ekonomicznej EURO-PARK Mielec i Zamojskiej Strefy Aktywności Gospodarczej.
 - Dla przedmiotowej nieruchomości VI Wydział Ksiąg Wieczystych Sądu Rejonowego w Zamościu prowadzi księgę wieczystą KW ZA1Z/00110638/1.
 - Zgodnie z miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego miasta Zamościa nieruchomość położona jest w terenach zabudowy techniczno-produkcyjnej, urządzeń elektroenergetycznych oraz zieleni towarzyszącej.
 - Na podstawie przepisów ustawy z dnia 3 lutego 1995 r. o ochronie gruntów rolnych i leśnych (j.t. Dz.U. z 19 czerwca 2017 r., poz. 1161) grunt będzie wymagał wyłączenia z produkcji rolnej, z którym związana jest opłata roczna uiszczana przez 10 lat.
 - Cena wywoławcza niezabudowanej nieruchomości wynosi 890.000 zł (w tym podatek VAT 23%).
 - Wadium, w wysokości 10% ceny wywoławczej, należy wpłacić na konto Urzędu Miasta Zamość w Banku PKO BP O/Zamość nr 74 1020 5356 0000 1102 0007 7768, w terminie do dnia 6 listopada 2020 r. Wpłaty wadium należy dokonać odpowiednio wcześniej, aby w dniu 6 listopada 2020 r. było ono zaksięgowane na koncie Urzędu, pod rygorem odmowy udziału w przetargu. Warunkiem przystąpienia do przetargu jest okazanie komisji przetargowej dowodu tożsamości. Ponadto osoby inne niż osoby fizyczne zobowiązane są posiadać oryginał i kserokopię odpisu z KRS lub zaświadczenia o rejestracji działalności gospodarczej. W przypadku reprezentowania oferenta przez pełnomocnika wymagane jest pełnomocnictwo notarialne.
 - Przetarg odbędzie się w Urzędzie Miasta Zamość – Ratusz (sala nr 12) w dniu 10 listopada 2020 r., o godz. 9.00.
 - Cena nieruchomości, którą będzie zobowiązany zapłacić jej nabywca, zostanie ustalona w wysokości ceny uzyskanej w wyniku przetargu i wymagalna będzie w terminie do dnia zawarcia aktu notarialnego warunkowej umowy sprzedaży.
 - Wadium wpłacone przez osobę, która wygra przetarg zostanie zaliczone na poczet ceny nabycia nieruchomości. Pozostałym osobom wadium zostaną zwrócone w terminie 3 dni od dnia zamknięcia, odwołania, unieważnienia lub zakończenia przetargu wynikiem negatywnym.
 - Na podstawie art. 8 ust. 2 ustawy z dnia 20 października 1994 r. o specjalnych strefach ekonomicznych (j.t. Dz.U. z 24 maja 2017 r., poz. 1010 ze zm.) Agencji Rozwoju Przemysłu S.A. z siedzibą w Warszawie przysługiwało będzie prawo pierwokupu.
- W związku z tym:
- w przypadku wykonania przez Agencję Rozwoju Przemysłu S.A. z siedzibą w Warszawie prawa pierwokupu wpłacona kwota, stanowiąca cenę nabycia, zostanie nabywcy zwrócona w terminie 21 dni, liczonych od dnia otrzymania zawiadomienia o wykonaniu tego prawa,
 - w przypadku nieskorzystania przez Agencję Rozwoju Przemysłu S.A. z siedzibą w Warszawie z prawa pierwokupu nastąpi zawarcie umowy przeniesienia prawa własności nieruchomości, w formie aktu notarialnego, w terminie 14 dni od dnia otrzymania zawiadomienia o nieskorzystaniu przez uprawnionego z prawa pierwokupu.
- Zawarcie warunkowej umowy sprzedaży nieruchomości nastąpi w formie aktu notarialnego, w terminie do dnia 11 grudnia 2020 r.
 - Uchylenie się osoby, która wygra przetarg od zawarcia aktu notarialnego w terminie wskazanym w punkcie 11 spowoduje odstąpienie organizatora przetargu od zawarcia umowy, z jednoczesnym przepadkiem wpłaconego wadium.
 - Koszty warunkowej umowy sprzedaży i umowy przeniesienia prawa własności nieruchomości ponosi nabywca.
 - Z warunkami przetargu można zapoznać się w Wydziale Geodezji i Gospodarki Nieruchomościami Urzędu Miasta Zamość, ul. Kołtąja 1, pok. 13, tel. 84 677 24 87, przed otwarciem przetargu. Ogłoszenie opublikowane zostało również na stronie www.bip.zamosc.um.gov.pl.
 - Zastrzega się możliwość odwołania przetargu z przyczyn uzasadnionych.

WÓJT GMINY BIŁGORAJ

informuje,

że na tablicy ogłoszeń Urzędu Gminy Biłgoraj, ul. Kościuszki 88, w Biuletynie Informacji Publicznej ugbilgoraj.bip.lubelskie.pl oraz na stronie internetowej www.gminabilgoraj.pl zostało wywieszone Ogłoszenie o przetargu ustnym nieograniczonym na sprzedaż nieruchomości położonej w obrębie geodezyjnym Sól, Gmina Biłgoraj.

Więcej informacji można uzyskać w Urzędzie Gminy Biłgoraj, pok. 17 nr. tel. 84 688 28 30, 84 688 28 42.

OBWIESZCZENIE STAROSTY BIŁGORAJSKIEGO

Na podstawie z art. 11d ust. 5 ustawy z dnia 10 kwietnia 2003 r. o szczególnych zasadach przygotowania i realizacji inwestycji w zakresie dróg publicznych (Dz.U. z 2020 r. poz. 1363)

zawiadamiam

że w dniu 06 sierpnia 2020 r. zostało wszczęte na wniosek Wójta Gminy Aleksandrów, Aleksandrów Drugi 380, 23-408 Aleksandrów postępowanie administracyjne w sprawie udzielenia pozwolenia na realizację inwestycji drogowej pn: „**Budowa drogi gminnej w Aleksandrowie Drugim i Aleksandrowie Trzecim – strona północna**”, z lokalizacją na działkach nr:

Obręb nr 0002 Aleksandrów Drugi, arkusz mapy nr 2
810/1 (810/7)*; 810/2 (810/4)*.

Obręb nr 0003 Aleksandrów Trzeci, arkusz mapy nr 2

960 (960/2)*; 962 (962/2)*; 963 (963/2)*; 964 (964/2)*; 965 (965/2)*; 966 (966/2)*; 967 (967/2)*; 968/2 (968/4)*; 969/1 (969/7)*; 969/5 (969/10)*; 972 (972/2)*; 973 (973/2)*; 974/1 (974/4)*; 975 (975/2)*; 976 (976/2)*; 977 (977/2)*; 978 (978/2)*; 979 (979/2)*; 980 (980/2)*; 981 (981/2)*; 982/5 (982/7)*; 983/6 (983/8)*; 984 (984/2)*; 985 (985/2)*; 986 (986/2)*; 987 (987/2)*; 988 (988/2)*; 989 (989/2)*; 990/1 (990/4)*; 991 (991/2)*; 992 (992/2)*; 993 (993/2)*; 994 (994/2)*; 995 (995/2)*; 996 (996/2)*; 997 (997/2)*; 998 (998/2)*; 999 (999/2)*; 1000/1 (1000/4)*; 1001 (1001/2)*; 1002 (1002/2)*; 1003 (1003/2)*; 1004 (1004/2)*; 1005 (1005/2)*; 1006 (1006/2)*; 1007 (1007/2)*; 1008/4 (1008/6)*

* W nawiasach podano numer działek, które powstaną w wyniku podziału nieruchomości i przejdą pod pas drogi gminnej, na własność Gminy Aleksandrów.

1. Zakres rzeczowy inwestycji:

- ścinanie drzew, karczowanie pni, zasypanie dołów pisakiem wraz z zagęszczeniem,
- wycinka zakrzaczeń,
- roboty ziemne,
- zabezpieczenie linii elektroenergetycznej kablowej,
- wykonanie przepustów pod drogą,
- wykonanie nawierzchni jezdni,
- wykonanie poboczy,
- wprowadzenie stałej organizacji ruchu,
- roboty wykończeniowe.

2. Określenie zmian w dotychczasowej infrastrukturze zagospodarowania terenu

- wykonanie budowy skrzyżowania projektowanej drogi gminnej z drogą gminną nr 115270L,
- wykonanie włączenia do drogi gminnej nr 115272L,
- przebudowa istniejących rowów przydrożnych oraz budowa przepustów pod drogą w obrębie skrzyżowań z drogami gminnymi nr 115272L oraz 115270L,

3. Wykaz działek przewidzianych do czasowego zajęcia na czas realizacji inwestycji

Obręb nr 0002 Aleksandrów Drugi, arkusz mapy nr 2

Działka nr 811 – włączenie nowobudowanej drogi do drogi gminnej nr 115272L.

Zakres inwestycji obejmuje:

– Wykonanie drogi klasy D o nawierzchni z betonu asfaltowego. Całkowita długość drogi wynosi ok. 605 mb. Na całej długości droga jest nieurządzona i będzie realizowana od podstaw. Początek trasy budowanego odcinka zlokalizowano w km 0+000 na krawędzi jezdni drogi gminnej nr 115272L. Koniec trasy budowanego odcinka w km 0+605 na krawędzi jezdni drogi gminnej nr 115270L. Projektowana podstawowa szerokość jezdni drogi gminnej wynosi 5,00 m (2 pasy ruchu po 2,50 m każdy). Projektowana szerokość poboczy gruntowych ulepszonych mieszanką kruszywa niezwiązanego wynosi 0,75 m. W ramach inwestycji przewiduje się ponadto: wykonanie nawierzchni z betonu asfaltowego, wykonanie warstw konstrukcyjnych (podbudowa), wykonanie warstwy odsączającej, wykonanie poboczy o nawierzchni ulepszonej z mieszanki kruszywa niezwiązanego.

Niniejsze obwieszczenie zostaje zamieszczone na tablicy ogłoszeń w Gminie Aleksandrów i Starostwie Powiatowym w Biłgoraju oraz ogłoszone w prasie lokalnej „Kronice Tygodnia” i na stronie Biuletynu Informacji Publicznej Gminy Aleksandrów i Starostwa Powiatowego w Biłgoraju.

Zgodnie z przepisami Kodeksu postępowania administracyjnego, w terminie 14 dni od daty publikacji niniejszego obwieszczenia w Starostwie Powiatowym w Biłgoraju przy ul. Kościuszki 94 (pok. nr. 4 – tel. 84 688 20 63) w godzinach pracy Urzędu, można uzyskać informacje dotyczące przedmiotowej inwestycji, zapoznać się z dokumentami oraz wnieść uwagi do sprawy.



ORYGINALNE APARTAMENTY NOWOCZESNY DESIGN ZAMOŚĆ-MŁYŃSKA

REKUPERACJA – KLIMATYZACJA – FOTOWOLTAIKA – INDUKCYJNY SYSTEM GRZEWczy

rezerwacja IV kw. 2020 r. – termin zakończenia XII 2021 r.

Ceny od 5.800 zł/m²



- ➡ MIESZKANIA 59 m² 62 m² 102 m² z loggią od wschodu i balkonem od zachodu
- ➡ Parter wysoki z loggią + prywatny ogródek 43 m²
- ➡ III kondygnacje, 6 mieszkań w klatce, 1 sąsiad na kondygnacji
- ➡ Salon z kuchnią otwartą lub zamkniętą, łazienka z oknem 2 lub 3 sypialnie – możliwość modyfikacji ścian
- ➡ Miejsca postojowe i komórki w garażu podziemnym
- ➡ Teren ogrodzony z naziemnymi miejscami postojowym + wideodomofon w budynku
- ➡ Oświetlenie LED części wspólnych

● KOMFORTOWE ● FUNKCJONALNE ● EKOLOGICZNE ● ENERGOOSZCZĘDNE

22-400 Zamość, ul. Lwowska 40c (9.00-16.00)

e-mail/skype: los.studio@wp.pl

www.legeartisnieruchomosci.pl



793 001 003

509 518 885

84 638 51 76

USŁUGI ROLNICZE
Daniel Karyga

• ZBIÓR BURAKÓW Z ODWOZEM

• ZBIÓR MARCHWI

• ZBIÓR ZIEMNIAKÓW

tel. **887 064 336**

EL-DENT
Od 1984 roku

NZOZ EL-DENT Elżbieta Kornet
Zamość ul. Szwedzka 15
rejestracja tel. 84 639 48 08
rejestracja online www.el-dent.eu
pon.-pt. 8⁰⁰-20⁰⁰, sob. 8⁰⁰-14⁰⁰

☐ wybielanie, leczenie kanałowe
☐ RTG zębów, pantomogram, cefalometria
☐ mosty, korony porcelanowe
☐ implanty, usuwanie ósemeł
☐ protezy NFZ, protezy szkieletowe
☐ stomatologia dziecięca do 18 r.ż. NFZ

GAZAŻE Blaszane
BRAMY Garażowe
KOJCE dla Psów

Najniższe **CENY**
Różne wymiary
Transport i montaż
GRATIS cały KRAJ
Automatyka do bram!
www.konstal-garaze.pl
781-088-977 604-397-105
81-440-51-08 82-592-28-44 84-539-81-91

GABINET NEUROLOGICZNY I LECZENIE CHOROBY KRĘGOSŁUPA, NARZĄDU RUCHU

dr Andrzej Nowakowski
specjalista chorób układu nerwowego i terapii manualnej kręgosłupa

■ Zespoły bólowe kręgosłupa i narządu ruchu pochodzenia neurologicznego, reumatologicznego i pourazowego;
 ■ Bóle i zawroty głowy, migreny;
 ■ Choroba zwyrodnieniowa kręgosłupa i stawów;
 ■ Dyskopatia, przepukliny, osteoporoza;
 ■ Nerwice, depresja, padaczka

Gabinet specjalizuje się w leczeniu nietypowych zespołów bólowych narządu ruchu, bólów i zawrotów głowy, zaburzeń równowagi, bólów barku i pleców

Zamość, ul. Jana Pawła II 21
czynne w czwartek od godz. 9.00
Informacje i zapisy:
tel. kom. **606 611 150**

Motoryzacyjne

Profesjonalna, szybka naprawa turbosprężarek, maglownic do samochodów osobowych, ciężarowych, dostawczych. 515-661-021. Kalinowice 265.

www.luxturbina.pl

SAMOCODY - SPRZEDAŻ

- Samochód Renault Espace, 2008 r., hak, serwis Renault, 2 komplety opon, jeden właściciel, 501 747 488, 501 747 488
- Opel Antara Suv 4 x 4, 07 r. full opcja, 2.0 diesel, możliwa zamiana, c. 22 tys. zł, 603 376 572

INNE MOTORYZACYJNE

- AUTOKASACJA, 880 159 886, 605 673 066
- Kupię zabudowę samochodu dostawczego typu wywrotka, 515 566 410

ZACISZE
CENTRUM MEDYCZNE
Zamość, Al. Jana Pawła II 8
PRZYJMUJĄ SPECJALIŚCI

OKULISTA
lek. med. Emanuela Bętkowska
lek. med. Tomasz Bentkowski

NEUROCHIRURG
lek. med. Adam Harasimiuk
lek. med. Tomasz Szymański

NEUROLOG
lek. med. Beata Szajnoga

CHIRURG ONKOLOG
lek. med. Andrzej Traczyk

PULMONOLOG
lek. med. E. Poniatowska-Kubina
lek. med. Ewa Lipska

ORTOPEDA
dr n. med. Paweł Sokołowicz

GASTROENTEROLOG
lek. med. Katarzyna Wójcik

FIZJOTERAPEUTA
mgr Krystian Kędra

PRACOWNIA USG

SALON OPTYCZNY

Rejestracja tel. **602 450 762**
www.centrummedycznezacisze.pl

Nieruchomości

DOMY

- Dom ok. 150 mkw., po kapitalnym remoncie do zamieszkania, garaż 50 mkw., działka 36 a, centrum Szczecbrzeszyna, c. 590 tys. zł, 663 486 620
- Wydzierżawię dom z działką, wszystkie media, 16 km od Zamościa, 501 014 692

MIESZKANIA

- Wynajmę kawalerkę, 33 mkw., ul. Peowiaków, przy parku, umeblowana, c. 1000 zł, 84 627 52 78
- W Warszawie na Mokotowie mam do wynajęcia 2 - pokojowe, rozkładowe mieszkanie dla studiujących lub pracujących, 84 686 43 09, 608 133 327

LOKALE

SPRZEDAM NOWE MIESZKANIA PRZY UL. SIKORSKIEGO Zamość z garażem podziemnym + komórka lokatorska tel. 84 627 19 64

- Wynajmę lokal handlowo-usługowy lub biurowy, ul. Lwowska, c. 2000 zł, 502 090 280
- Wynajmę lokal 50 mkw., świetna lokalizacja, Nowe Miasto, obok HOP-STOP, 697 062 609
- Wydzierżawię budynek pod działalność, 150 mkw., Zamość, 505 479 265

DZIAŁKI

Kupię pole, gm. Zamość, 602 463 784

- Działka budowlana 0,15 ha, Szopinek. Działka rolno-budowlana 0,29 ha, Wólka Panieńska, 663 012 333
- Okazja! Działka do budowy domu przy drodze powiatowej, Kol. Niedzieliska, 54,5 a, szer. 26 m, c. 80 tys. zł, 663 486 620
- Sprzedam działkę 12,5 a, Zrąb, szosa, blisko przystanek, 517 307 541 15000. Tel. 517 307 541.
- Działki budowlane, 5000 mkw., Skokówka, ul. Łąkowa, 604 983 936

GÓRSKI NIERUCHOMOŚCI

GÓRSKI NIERUCHOMOŚCI, Zamość, Rynek Solny 1. Tel. 84-639-10-59, www.kgorski.pl. SPRAWDZONE NIERUCHOMOŚCI z adresami. Tel. 511 685 188

- Aniepol 55, gm. Krasnyczyn. Siedlisko 1976 mkw., dom drewniany 65 mkw. 2 pokoje. Budynki gospodarcze, c. 59000 zł.
- Zamość, ul. Drzymały. Nowy dom w zabudowie o pow. całkowitej 123 mkw. i użytkowej 84 mkw. Na działce 245 mkw., c. 360 000 zł.
- Lubycza Królewska 6A. Murowany, parterowy budynek 86 mkw., dobry do adaptacji na mieszkalny. Garaż 46 mkw. Działka 1303 mkw., c. 138000 zł.
- Zamość, Kamienna 17/6, 3 pokoje, II piętro, c. 281 000 zł
- Zamość, Infulacka 27/27. Mieszkanie 59 mkw, 3 pokoje, 2 piętro w niskim bloku. c. 271 000 zł.

DOMena NIERUCHOMOŚCI

- DOMena Nieruchomości Budownictwo ul. Grecka 6. Zamość, Hotel Renesans, www.domenazam.pl. Tel. 84-638-40-87. Tel. 603 470 683**
- Siedlisko w miejscowości Mołozów, gm. Mirce, dom murowany, budynek gosp. Działka o pow. 0,73 ha, c. 85 tys. zł.
 - Dochodowy budynek usługowo-mieszkalny o pow. uż. 394,7 mkw., w atrakcyjnym miejscu ul. Gminnej.
 - Działka o pow. 1360 mkw., położona w miejscowości Mokre (przedłużenie ul. Łanowej), c. 115 tys. zł.
 - Działka o pow. 1670 mkw., zabudowana dwoma budynkami gospodarczymi, Mokre za granicą z miastem ul. Łanowa, c. 225 tys. zł.
 - Działka usługowa o pow. 0,3321 ha położona przy ul. Dzieci Zamojszczyzny (obok Biedronki, Castoramy, zoo), c. 470 tys. zł.

- Działka z możliwością zabudowy o pow. 0,3000 ha, Niemienice, gm. Krasnystaw, c. 60 tys. zł.
- Działki w bardzo atrakcyjnej lokalizacji, blisko Starówki na zadbanym os. Św. Piątka.
- Działka w malowniczej okolicy o pow. 0,5463 ha, Udrzycze Wola, c. 75 tys. zł.
- Działka z możliwością budowy o pow. 4999 mkw., Pniówek, c. 137 tys. zł.
- Działki leśne w Trzepiecinach oraz Starej Hucie.
- Oferujemy do sprzedaży gotowe projekty domów jednorodzinnych, garaży i budynków gospodarczych.
- Wykonujemy szybko i tanio audyty energetyczne wszelkich budynków w ramach projektu CZYSTE POWIETRZE.

MEDIATOR DOM NIERUCHOMOŚCI

- MEDIATOR-DOM BN, Zamość, ul. Gminna 38. Aktualne oferty na www.mediator-dom.pl lub www.nieruchomoscizamosc.pl, tel. 84-638-02-92, Tel. 507 158 800**
- Duży obiekt 1000 mkw. na działce 45 a w Komarowie, c. 450 tys. zł.
 - Niższa cena! Dom murowany 120 mkw. na działce 1860 mkw. w pięknym miejscu Małyszczyna k. Krasnobrodu, c. 335 tys. zł.
 - Duży budynek usługowo-magazynowy przy ul. Promiennej 5 A, c. 449 tys. zł.
 - Duży obiekt 820 mkw. na działce 32 a po byłej piekarni w Szczecbrzeszynie.
 - Atrakcyjne działki 30 a - 31 a, zalesione, ze źródłem w Lipsku Kosobudach, c. 35-45 tys. zł.
 - Do wynajęcia lub zakupu wielki zakład cukierniczy w Krasnobrodzie przy ul. Leśnej.
 - Duży kompleks pod działalność handlowo-usługową przy ul. Kilińskiego w Zamościu.
 - Dom do wykończenia na działce 6 a w Wólce Panieńskiej, c. 220 tys. zł.
 - Pensjonat przy ul. Liliowej w Krasnobrodzie, c. 720 tys. zł.
 - Ładny dom w zabudowie bliźniaczej na działce 5 a na osiedlu Karolówka.

- Piękna, szeroka działka pod zabudowę jednorodzinna z usługami, z możliwością podziału w Terespolu w centrum.
- Piękna działka 1,13 ha z częścią dworu i projektem odbudowy, Siedlisko k. Grabowca.
- Działka rolna 1,9 ha w Karpiu, c. 95 tys. zł.
- Ładna działka 14 a w Dęboczu Kol., c. 45 tys. zł.
- Piękna działka 11a, ogrodzona, częściowo zagospodarowana w Sitańcu, c. 99 tys. zł.
- Działka usługowa 60 arów w Łabuńkach Pierwszych, c. 180 tys. zł.
- Działka usługowo-budowlana w Łabuniach, c. 145 tys. zł.
- Do sprzedania działka rolna (łąka) w Miączynie, c. 12,5 tys. zł.
- Działka inwestycyjna 7,5 ara przy ul. Kilińskiego w Zamościu, c. 125 tys. zł.
- Do sprzedania piękna działka 1027 mkw., pod zabudowę jednorodzinna, bezpośrednio przy asfalcie, Majdan Wielki k. Krasnobrodu, c. 87 tys. zł.
- Działka usługowa 18 arów w Łabuńkach Pierwszych, c. 62 tys. zł.
- Atrakcyjny ośrodek wypoczynkowy MARTA w centrum Krasnobrodu, z częścią gastronomiczną, c. 1890 tys. zł.
- Do sprzedania pensjonat składający się z 2 budynków, łącznie 11 pokoi pod wynajem. Zamość, ul. Graniczna, c. 639 tys. zł.
- Działka rolno-budowlana 61 a przy asfalcie w Wólce Panieńskiej.
- Do wynajmu powierzchnia handlowa 180 mkw., na parterze przy ul. Lubelskiej.
- Działka budowlana 19,7 a Udrzycze Koniec, c. 52 tys. zł.
- Dom murowany 184 mkw. na działce 28 a w Cześnikach, c. 450 tys. zł.
- Skokówka. Działka pod zabudowę jednorodzinna, 972 mkw., c. 95 tys. zł.
- Skokówka. Działka pod zabudowę jednorodzinna 1097 mkw., c. 120 tys. zł.
- Skokówka. Działka pod zabudowę jednorodzinna 1800 mkw., c. 150 tys. zł.

- Krasnobród, klimatyczny dom w spokojnej okolicy, c. 450 tys. zł.

Euro-DOM NIERUCHOMOŚCI

Biuro Nieruchomości (obok D.T. Tomasz) zlokalizowane pomiędzy ul. Gminną i ul. Hrubieszowską. „EURO-DOM”, ul. Hrubieszowska 2. Tel. 84-639-19-89, www.euro-dom-zamosc.gratka.pl Tel. 507 723 139

- Siedlisko 80 mkw. na działce 16 a, c. 100 tys. zł. Majdan Sielec, gm. Krynice.
- Dom z bud. gospodarczymi 5,95 ha. Żuków, c. 370 tys. zł.
- Mieszkanie, ul. Zamoyskiego, 62 mkw., c. 320 tys. zł.
- Pół domu 89,23 mkw. na działce 320 mkw. ul. Lubelska. 306 tys. zł.
- Wynajem młyna, ok. 400 mkw., Niewirków.
- Mieszkanie, ul. Polna, 59 mkw., c. 292 tys. zł
- Wynajem mieszkania plus garaż, ul. Lwowska, 69 mkw., c. 1900 zł.
- Siedlisko Wólka Wieprzecka 23 a, c. 125 tys. zł.
- Działka budowlana B. Prusa, 8 a, c. 150 tys. zł.,

NIERUCHOMOŚCI INNE

- Wynajem gospodarstwa agroturystycznego na ogniska. Zarzecze, 608 074 175

Sprzedam budynek usługowo-handlowy, 300 mkw. Parking, 609 727 400

Kupię plac, nieużytek, pole, las, stare siedlisko, z dostępem do drogi. Może być na uboczu. Okolice Lubyczy, Suśca, Krasnobrodu, Józefowa, 798 472 205

Usługi

Naprawa komputerów i laptopów. Zamość, ul. Kilińskiego 48 (naprzeciwko III LO). Tel. 600 545 313

ZAMOŚĆ TOMASZÓW LUB. HRUBIESZÓW BILGORAJ
Kronika
TYGODNIA

22-400 Zamość, ul. Żeromskiego 3
tel. 84 627 00 11, 638 99 93
fax 84 638 99 93
redakcja@kronikatygodnia.pl



WYDAWCA
Grupa Wydawnicza
Słowo sp. z o.o.
ul. Domaniewska 17/19
lok. 133
02-672 Warszawa

REDAKTOR NACZELNY
Robert Horbaczewski

REDAGUJE ZESPÓŁ W SKŁADZIE
Maria Dec-Kiełb – z-ca redaktora naczelnego
Anna Szewc – redaktor online
Wioletta Dudek-Ruszel – korekta
Bogdan Nowak, Mariusz Parol
Agnieszka Piel, Leszek Wójtowicz

WSPÓŁPRACOWNICY
Tomasz Tomczewski, Marek Sztochel, Bogdan Kucel
Adam Gasianowski, Magdalena Kołcon

DZIAŁ REKLAM I OGŁOSZEŃ
Aneta Szpinda, Dorota Wiatr

OGŁOSZENIA DROBNE
Jowita Chmiel

Zapraszamy w godz. 8.00-16.00
Zamość, ul. Żeromskiego 3
reklama@kronikatygodnia.pl
tel./fax 84 638 43 93

Kupony na bezpłatne ogłoszenia można wrzucać do specjalnych skrzynek (adresy na str. 28). Skrzynki opróżniane są we czwartki.

SKŁAD I ŁAMANIE
Piotr Aurzecki
Dorota Świątowska

DRUK
Seregni Printing
Group Sp. z o.o.
ul. Matuszewska 14 hala B3
03-876 Warszawa

Materiałów niezamówionych redakcja nie zwraca. Zastrzega się prawo skrótów i zmian tytułów. Redakcja nie odpowiada za treść zamieszczanych reklam i ogłoszeń.

**możliwość
dowozu**

Punkt Sprzedaży Drobiu Łabuńki Pierwsze 182, 22-437 Łabunie

1 KUPON = 1 EMISJA

Na równi z liderem

Determinacja Pogoni



Igros się bawi, bo wygrywa, ale na mocniejszych przeciwników musi jeszcze trochę poczekać.

KLASA OKRĘGOWA

Igros Krasnobród odniósł w tych rozgrywkach już piąte zwycięstwo i zrównał się pod względem liczby zdobytych punktów z prowadzącym w tabeli **Roztoczem Szczeczeszynem**.

Po raz pierwszy w tym sezonie Igros miał za przeciwnika zespół, który w poprzednich rozgrywkach występował w „okręgówce” – wcześniej rywalizował tylko z beniaminkami. Podopieczni grającego trenera **Jacka Paszkiewicza** bez problemów przeskoczyli nad wyżej zawieszoną poprzeczką. Na własnym stadionie pokonali **Olimpię 4:1 (3:1)**. – Bardzo dobrze wypadliśmy w tym meczu. Może nie rewelacyjnie, może nie zachwycająco, ale ja jestem zadowolony z gry swojego zespołu. W pierwszej połowie cały czas byliśmy w posiadaniu piłki, a nasi rywale, nawet jak stracili drugą bramkę, to nie kwapili się do tego, by nas śmieiej zaatakować. W drugiej połowie gra się wyrównała, ale to dlatego, że dokonałem w składzie aż sześciu

zmian. Weszli do gry w większości bardzo młodzi zawodnicy, a wśród nich dwaj debiutanci. Wygrywaliśmy wysoko, więc przytrafiło się nam rozluźnienie. Na szczęście najlepszy w naszej drużynie **Stanisław Anioł** tuż po przerwie strzelił gola, który przesądził o losach meczu, a następnie solidnie trzymał w ryzach defensywę – komentuje **Paszkiewicz**.

W 43 minucie Igros prowadził trzema golami, a największe wrażenie wywołał ten strzelony z wolnego, z odległości około 25 metrów przez **Macieja Żeruchę**. W samej końcówce pierwszej połowy piłkę do bramki Igrosu posłał wyróżniający się w **Olimpii Łukasz Wiatrzyk**. Po jego strzale futbolówka odbiła się rykoszetem od Anioła, myląc interweniującego bramkarza **Karola Gontarza**. Po przerwie środkowy obrońca Igrosu w pełni zrehabilitował się za to niefortunne zagranie. – Gdybyśmy byli skuteczniejsi, to zdobylibyśmy ze trzy bramki więcej – twierdzi **Paszkiewicz**.

Prezes, trener i piłkarz **Olimpii Mateusz Łyko** także narzeka na nieskuteczność swojego zespołu. – Uważam, że zagraлиśmy dobrze, choć wynik tego nie potwierdza.

Igros Krasnobród – Olimpia Miączyn 4:1 (3:1)

Gole: 1:0 Mielniczek 14, 2:0 Żerucha 31, 3:0 Bartecki 43, 3:1 Wiatrzyk 45, 4:1 Anioł 50.

Igros: K. Gontarz (82 Herda) – Molenda (46 Mateusz Zwolak), Bartecki, Anioł, Kulczycki (66 Słupski) – Przytuła (66 Paszkiewicz), Mielniczek (58 Kumorek), Malec, Żerucha, Paniak (75 Sawicki) – Marek Margol; trener Paszkiewicz.

Olimpia: Kołodziejczuk – Cisek, Bartłomiej Zieliński II, Hamidi (77 Wolski), M. Makuch (46 Szymała) – Okoniewski (79 S. Nowak), Łyko, Muzyczka (88 Bosowski), Markiewicz (62 Różniatowski), Wiatrzyk – Hrysiak; trener Łyko.

Żółta kartka: Mielniczek (Igros). **Sędziował:** Kluk (Nowosiółki).

Gdybyśmy jako pierwsi zdobyli bramkę, a były ku temu okazje, to mecz mógłby potoczyć się inaczej. Gramy z kontry, czekając na własnej połowie na przeciwnika, bo mamy szybkich zawodników z przodu, i chcemy to wykorzystać. Bramki straciliśmy dosyć pechowo, aż trzy po stałym fragmencie gry – mówi Łyko.

MaSzt

KLASA OKRĘGOWA

W „mecz kolejkę” **Pogoń 96 Łaszczówka** i **Roztocze Szczeczeszyn** wywalczyły po punkcie. Gospodarze doprowadzili do remisu w czwartej minucie czasu doliczonego, grając w dziewięciu przeciwko jedenastu.

Pogoń kończyła spotkanie z Roztoczem w dziewięciu. Od 59 minuty grała bez ukaranego dwukrotnie żółtą kartką **Damiana Ozkavaka**. A w drugiej minucie czasu doliczonego **Kacper Berbecki** napyskował sędziemu i też „zarobił” czerwoną kartkę (miejsce w bramce zajął wtedy lewoskrzydłowy **Tomasz Kłos**). Dwie minuty później piłkę z wolnego zagrał **Kamil Lasota**, a **Jan Raczkiewicz** ustalił wynik spotkania na 1:1, pokonując strzałem głową nieźle grającego w tym spotkaniu bramkarza Roztocza **Łukasza Rynia**.

W żółtych kartkach Pogoń także „górowała” nad Roztoczem. Gospodarze otrzymali ich aż siedem, a goście – ani jednej.

– Piłkarze Pogoni grali strasznie

ostro, momentami wręcz brutalnie, bez szacunku dla przeciwnika, po trupach do celu. Na pewno zdecydowania, ambicji i determinacji nie można było im odmówić – mówi **Jacek Szczyrba**, trener Roztocza.

Po pierwszej połowie kibice mogli się spodziewać wygranej gości, którzy prowadzili po bramce zdobytej po strzale z dystansu **Michała Luterka**. Obraz potyczki zmienił się jednak po przerwie.

– To był dla nas bardzo trudny mecz. Od początku graliśmy mocnym pressingiem. I nie wytrzymałmy tego wysiłku. Nie mogłem pomóc drużynie poprzez dokonanie zmian w składzie. W drugiej połowie rolę na boisku się odwróciły. Pogoń nas zdominowała, choć przez ponad pół godziny miała w składzie dziesięciu zawodników. Nie potrafiliśmy utrzymać się dłużej przy piłce. Rywale stosowali proste, ale skuteczne środki. Mieli tak dużo wrzutek na nasze pole karne, że ta wyrównująca bramka mogła paść zdecydowanie wcześniej – twierdzi **Szczyrba**.

Trener Pogoni **Artur Jaremkowski** zdradza nam, że jego zespół wyszedł na boisko z zamiarem ogrania rywala, a nie po jeden punkt.

Chwila nadziei Orła

KLASA OKRĘGOWA

W meczu dwóch beniaminków **Granica Lubycza Król** okazała się lepsza od **Orla Tereszpola**.

Orzeł przegrał z Granicą 1:3 (0:3). Zespoły, które w poprzednim sezonie występowały w klasie A, spotkały się na boisku we Frampolu, gdzie w roli gospodarzy, oprócz Orła, występują miejscowy **Włóknarz** i **Start Gmina Frampol**. Goście z **Lubyczy Królewskiej** rozstrzygnęli rywalizację praktycznie w pierwszej połowie, strzelając trzy gole w niewiele ponad pół godziny.

– Bardzo źle weszliśmy w ten

mecz, choć to my mieliśmy pierwszy dogodny okazję do objęcia prowadzenia. Granica od początku grała „na maksa”. Z zębem walczyła o każdą piłkę. A my graliśmy bez wyrazu – mówi **Grzegorz Lipiński**, szkoleniowiec Orła.

Dwie bramki dla Granicy strzelił **Kamil Szuper** (w 15 i 28 minucie), a jedną **Kacper Głębocki** (w 35 minucie).

– Cały mój zespół był skoncentrowany na tym, że rozgrywamy ważny mecz, którego nie możemy przegrać, by w tabeli „odskoczyć” nieco tym niżej notowanym rywalem. Myślę, że przedstawiciele Orła też są tego samego zdania, że mecz z nami im nie wyszedł. Piłkarze z Tereszpola sprawiali wrażenie,

Pogoń 96 Łaszczówka – Roztocze Szczeczeszyn 1:1 (0:1)

Gole: 0:1 Luterka 31, 1:1 Raczkiewicz 90.

Pogoń: Berbecki – Jędrzejewski, Łaba, M. Zieliński (20 P. Krawczyk), Raczkiewicz, Stożek – Kuks (67 Brytan), Lasota, Ozkavak, Kłos – Bartłomiej Zieliński (75 J. Jeruzal); trener Jaremkowski.

Roztocze: Ryń – Ligaj, Dycha, Strenciwiłk, Luterka – Sadowski (75 Grymuza), K. Bukowski, Tucki (70 Latawiec), Szura – K. Brodaczewski, Misiarz; trener Szczyrba.

Żółte kartki: Ozkavak – dwie, Lasota, Kuks, Kłos, Berbecki, Z. Jeruzal (Pogoń). **Czerwone kartki:** Ozkavak 59, Berbecki 90 (Pogoń). **Sędziował:** Szewczuk (Hrubieszów).

– Muszę być z tego punktu zadowolony. Pechowo straciliśmy bramkę, a potem konsekwentnie dążyliśmy do wyrównania, nawet gdy było nas na boisku dziewięciu. Zasłużyliśmy na ten punkt, bo pokazaliśmy swój waleczny charakter – mówi Jaremkowski.

MaSzt

Wysokie wymagania

KLASA OKRĘGOWA

Błękitni Obsza kontynuują udaną serię meczów, a **Orion Dereźnia** – fatalną. Ten drugi zespół po sobotnim występie w Obszy może jednak przejawiać nadzieję na poprawę wyników.

Czwarte z rzędu zwycięstwo odnieśli Błękitni, pokonując 2:1 (0:1) Oriona, dla którego była to piąta z kolei porażka. Po pierwszej połowie przyjezdni wygrywali w Obszy. Bramkę w 23 minucie zdobył **Siergiej Olech**. – Ten piłkarz z Ukrainy i **Marcin Blicharz** mocno dali nam się we znaki. Zresztą, cały zespół z Dereźni w pierwszej połowie grał bardzo mądrze, natomiast

Błękitni Obsza – Orion Dereźnia 2:1 (0:1)

Gole: 0:1 S. Olech 23, 1:1 M. Wróbel 53, 2:1 G. Jonak 66.

Błękitni: J. Hyz – Kmieć (70 Tadra), Sz. Kiełbasa, Kukielka, Ł. Mazurek – G. Jonak (88 Paluch), A. Mazurek (78 A. Zwolak), Szukajto, Robak (82 Szabat) – Roman (67 Bożek), M. Wróbel; trener Paluch.

Orion: Młynarz – M. Kiełbasa, Grzegorz Cios, Kaproń, D. Maciocha – Sadlak (73 K. Maciocha), Wąsiewicz, Czerw (78 P. Borowski), M. Blicharz, M. Borowski – S. Olech; trener Czerw.

Żółte kartki: G. Jonak, A. Mazurek, Szabat (Błękitni), R. Konopka – dwie, Sadlak, M. Kiełbasa (Orion). **Czerwona kartka:** R. Konopka – po meczu (Orion). **Sędziował:** Pańko (Zamość).

nasza gra wyglądała topornie, a po stracie bramki – nerwowo. Mieliśmy okazję, by strzelić ze dwa, trzy gole. Gdyby to nam się udało, to grałoby nam się spokojnie – komentuje **Piotr Paluch**, trener i piłkarz Błękitnych.

Po przerwie, dokładnie w 53 minucie **Mateusz Wróbel**, który wrócił z **Olimpii**, doprowadził do wyrównania, wykańczając sytuację podbramkową po zagranii **Łukasza Robaka** z wolnego i zgraniu piłki przez **Artura Kukielkę**. A wynik meczu ustalił w 66 minucie **Grzegorz Jonak** (asystę zaliczył Robak). – Orion postawił nam wysokie wymagania. W drugiej połowie jednak osłabł, a my graliśmy konsekwentnie i cierpliwie atakowaliśmy, dlatego udało nam się uzyskać korzystny wynik – mówi Paluch.

MaSzt

KLASA OKRĘGOWA

Konkurenci dobrze wypowiadają się o **Sokole Zwierzyniec**, jednak od tego punktów tej drużynie nie przybywa.

Zwierzynieckie połączenie kilku „odkurzonych” starszych zawodników i licznej młodzieży wciąż nie przynosi efektów w postaci punktów. Sokół zbiera pochwały, ale wciąż przegrywa. W niedzielę nie sprostał w Łaszczowie tamtejszej Koronie, ponosząc piątą w tych rozgrywkach porażkę.

– Niektórzy z nas już przed meczem dopisywali sobie punkty, ale ja przestrzegałem przed tym, bo wiedziałem od innych trenerów, że Sokół to ciekawa, młoda drużyna, która gra nieźle, jednak brakuje jej

trochę szczęścia. Przeciwno nam młodzi piłkarze ze **Zwierzynicy** zagraли naprawdę fajnie, ale to my wygraliśmy, bo mamy większe boiskowe doświadczenie – mówi **Piotr Gozdek**, trener Korony.

Jedną spośród trzech bramek zespół z Łaszczowa zdobył z karnego, podyktowanego za faul **Bartłomieja Kusego** na **Michale Dudzińskim**. Sokół złapał kontakt z gospodarzami w 89 minucie, ale chwilę później o wyniku meczu przesądził **Bartosz Jamroz**.

– Rozegraliśmy kolejny mecz na satysfakcjonującym mnie poziomie. Gramy lepiej pod względem zespołowym, ale wciąż popełniamy błędy indywidualne, które skutkują stratą bramek. Nie osiągamy dobrych wyników, ale chłopaki nie załamują się. Liczą na przełom – mówi **Marcin Sirko**, trener Sokola.

MaSzt

Korona Łaszczów – Sokół Zwierzyniec 3:1 (1:0)

Gole: 1:0 Dudziński 28, 2:0 Kołodziejki 70 (z karnego), 2:1 Sz. Adamczuk 89, 3:1 Jamroz 90.

Korona: Fedyna – Huzar (90 Umer), W. Krawczyk, Krzysztofczyk, Kramarczuk (60 Budzaj) – Jamroz, Piatnoczka, Śrótna (82 Wojnarski), Kołodziejki (90 Długosz) – Borowiak (71 Wasyl), Dudziński; trener Gozdek.

Sokół: Strzelczyk – Pęk, P. Wróbel, Kusi, Pietruszka (35 Sz. Adamczuk) – J. Wróbel, K. Nowak, Białas (30 Cielica, 84 G. Komorowski), Kosiński, J. Marzec (84 Mielnik) – B. Adamczuk; trener Sirko.

Żółte kartki: Krzysztofczyk, Kramarczuk, Jamroz, Wasyl (Korona), Białas, Strzelczyk, K. Nowak (Sokół). **Sędziował:** Kluk (Nowosiółki).

CO CIEKAWEGO W KOLEJCE?

* Wraz z zamknięciem w poniedziałek, 31 sierpnia okienka transferowego można podliczyć zasoby personalne klubów z zamojskiej klasy okręgowej. Osiemnaście zespołów ma zgłoszonych obecnie do rozgrywek 519 piłkarzy. Największą kadrę posiadają Metalowiec (35 zawodników), Granica (34) i Pogoń (33), a najmniej liczną – Victoria (23), Tanew (24), Potok i Tur (po 25) oraz Omega (26).

* Najciekawsze transfery „last minute” to powrót **Mateusza Wróbla** z Olimpii do Błękitnych oraz przejście **Grzegorza Ciosa** z Tanwi do Oriona. Piłkarzem Igrosu został **Dominik Kumorek** (wcześniej zawodnik Tomasovii Tomaszów Lubelski, Resovii i Roztocza Narol), a Victorii – **Kacper Rocznik** (były bramkarz AMSPN Hetman Zamość i Huczwy Tyszowce). Warto też odnotować, że z Błękitnych odszedł **Mariusz Szarlip**, zaś z Sokoła – **Dawid Piech**. Obaj znów reprezentują Ładę 1945 Biłgoraj.

* Na boiskach „najciekawszej ligi świata” występuje obecnie siedmiu obcokrajowców. Sześciu to Ukraińcy: **Ruslan Baluszcak** (Granica), **Władysław Szukajło** (Błękitni),



Maciej Żerucha z Igrosu strzelił z rzutu wolnego gola, który mógłby kandydować w konkursie „bramka kolejki”.

Siergiej Olech (Orion), **Oleksandr Kuzowliw** (Victoria) oraz **Igor Mosurec** i **Roman Stecki** (oba Olimpiakos). Siódmy, **Salem Hamidi** (Olimpia), jest Algierczykiem.

* W lidze mamy siedmiu grających trenerów: **Artur Czerw** (Orion), **Mariusz Dołęcki** (Tarpan), **Mateusz Łyko** (Olimpia), **Piotr Paluch** (Błękitni), **Marek Papier** (Metalowiec), **Jacek Paszkiewicz** (Igros) i **Marcin Sirko** (Sokół). Do rozgrywek są zgłoszeni także **Piotr Gozdek** (Korona) i **Grzegorz Lipiński** (Orzeł), którzy jednak w tym sezonie jeszcze nie wyszli na boisko w roli zawodników.

* W uważanym za „mecz kolejki”

spotkaniu Pogoni z Roztoczem, w zespole gości zabrakło trzech zawodników, którzy do tej pory mieli miejsce w podstawowej jedenastce. **Mateusz Wójcik** zmaga się z kontuzją, której nabawił się w potyczce z Olimpiakosem, **Damian Pilipczuk** wyjechał na dwa miesiące, by kształcić się w szkole pożarniczej, a **Brajan Alterman** przebywa w Grecji na szkolnych praktykach.

* Wyniki meczów szóstej kolejki typował **Mateusz Łyko**. Prezes, trener i piłkarz Olimpii poprawnie przewidział rozstrzygnięcia siedmiu spośród dziewięciu spotkań. Zawiedli jego podopieczni i Roztocze.

MaSzt

TABELA PO 6. KOLEJCE

1. Roztocze Szczepieszyn	6	16	5-1-0	25-4
2. Omega Stary Zamość	6	16	5-1-0	18-2
3. Igros Krasnobród	6	16	5-1-0	17-5
4. Olimpiakos Tarnogród	6	15	5-0-1	13-8
5. Korona Łaszczów	6	13	4-1-1	17-6
6. Victoria Łukowa	6	13	4-1-1	11-9
7. Tanew Majdan Stary	6	12	4-0-2	28-7
8. Błękitni Obsza	6	12	4-0-2	16-5
9. Granica Lubycza Królewska	6	10	3-1-2	9-8
10. Pogoń 96 Łaszczówka	6	10	3-1-2	7-6
11. Metalowiec Goraj	6	8	2-2-2	18-9
12. Olimpia Miączyn	6	7	2-1-3	11-14
13. Tur Turobin	6	3	1-0-5	6-23
14. Potok Sitno	6	3	1-0-5	3-23
15. Sokół Zwierzyniec	6	1	0-1-5	5-19
16. Orion Dereźnia	6	1	0-1-5	4-19
17. Orzeł Terespol	6	0	0-0-6	4-22
18. Tarpan Korchów	6	0	0-0-6	5-28

W rubrykach: miejsce, klub, mecze, punkty, zwycięstwa-remisy-porażki, bramki.



WYŚCIG PO KORONĘ

9 goli – **Bartosz Nizioł** (Omega), 8 – **Arkadiusz Kusiak** (Tanew), 7 – **Tomasz Blicharz** (Tanew), **Mateusz Decyk** (Metalowiec), 6 – **Damian Pilipczuk** (Roztocze), **Mateusz Wróbel** (Olimpia 5, Błękitni 1), 5 – **Bartosz Jamroz** (Korona), **Dominik Karaszewski** (Victoria), **Kamil Szuper** (Granica), 4 – **Stanisław Anioł** (Igros), **Adam Mazurek** (Błękitni), **Karol Misiarz** (Roztocze), **Mariusz Szarlip** (Błękitni), **Mateusz Wójcik** (Roztocze).

MaSzt

POZOSTAŁE MECZE KOLEJKI

W Tanwi z powodu kontuzji nie zagrał **Arkadiusz Kusiak**, prowadzący po pięciu kolejkach z dorobkiem ośmiu trafień w klasyfikacji strzelców goli w zamojskiej klasie okręgowej. Tym razem w roli supersnajpera wystąpił **Tomasz Blicharz**, który aż pięć razy umieścił piłkę w bramce Tarpana. Raz uczynił to z karnego, który był konsekwencją faulu **Waldemara Piątka** na **Pawle Papierzu**. Nowym liderem rankingu „Wyścig po koronę” został **Bartosz Nizioł**. Napastnik Omegi strzelił cztery gole w spotkaniu z Turem.

Metalowiec Goraj – Olimpiakos Tarnogród 2:3 (2:2)

Gole: 1:0 B. Sowa 12, 1:1 Gierula 21, 2:1 Decyk 32, 2:2 Szerba 45, 2:3 Stecki 90.

Metalowiec: Witko – M. Sowa, Marcin Dzwolak, M. Papier, Pawelec – Sz. Czajka (89 R. Polski), Mateusz Dzwolak (46 Spólnik), D. Wliżło, Łazur (65 M. Omiotek) – Decyk, B. Sowa (70 Sz. Sykuła); trener M. Papier.

Olimpiakos: T. Kozak – Kolbuch (59 Rutyna), Klecha, Skica, P. Gałka – Szerba, Stecki, M. Grabowski, Gierula, Ziomek (46 A. Mazurek) – B. Kuczma (46 Dydyński); trener Sawczuk.

Żółte kartki: M. Sowa (Metalowiec), Dydyński – dwie, Kolbuch, Gierula, Stecki (Olimpiakos). **Czerwona kartka:** Adrian Dydyński 90 (Olimpiakos). **Sędziował:** Kuryj (Zamość).

Omega Stary Zamość – Tur Turobin 7:0 (6:0)

Gole: 1:0 J. Baran 4, 2:0 J. Goch 6, 3:0 Nizioł 9, 4:0 Nizioł 15, 5:0 K. Olech 18, 6:0 Nizioł 37, 7:0 Nizioł 54.

Omega: Hadło – Jarosław Baran II,

B. Mazur (46 Maziarczyk), Mikulski, Goździuk (60 Maciejewski) – Bubała, Wajdyk (80 Sz. Dyrkacz), K. Bojar (65 S. Goch) – J. Goch (60 Dywański), Nizioł (82 P. Tchórz), K. Olech (70 D. Tchórz); trener Lewandowski.

Tur: Skup – Wrzyszc (41 Szafraniec), Antończak, D. Niemiec, Dropek (66 K. Mróz) – D. Brodaczewski (53 Bogusiewicz), Majkut, Piotr Kosidło (60 Biziolek), Kalamon, Dziewa – Paweł Kosidło (75 D. Gałka); trener Wachowicz.

Żółte kartki: Maciejewski (Omega), Majkut (Tur). **Sędziował:** Burak (Zamość).

Tanew Majdan Stary – Tarpan Korchów 10:1 (2:1)

Gole: 0:1 M. Ostasz 16, 1:1 T. Blicharz 30, 2:1 B. Gontarz 40, 3:1 T. Blicharz 47, 4:1 P. Papier 57, 5:1 B. Gontarz 59, 6:1 B. Gontarz 61, 7:1 Luchowski 71, 8:1 T. Blicharz 76, 9:1 T. Blicharz 80 (z karnego), 10:1 T. Blicharz 88.

Tanew: Kniaź (85 Gęborys) – Paweł Papier II, Marcin Margol, Siembiada, Dziura (80 K. Blicharz) – Rymarz (46 Luchowski), D. Konopka (57 Ł. Kusiak), Raduj, T. Blicharz, Skubis – B. Gontarz (72 Olszewski); trener Surma.

Tarpan: D. Szponar – D. Wójcik, Urbanik, Grelak, Piątek – Patryk Mróz, M. Ostasz, P. Blicharz, Wojtowicz, D. Ostasz (60 M. Graszka) – P. Graszka; trener Dołęcki.

Żółte kartki: Piątek, D. Ostasz (Tarpan). **Sędziował:** Borowiński (Nielisz).

Victoria Łukowa – Potok Sitno 2:1 (1:0)

Gole: 1:0 Wilkos 12, 2:0 Karaszewski 78, 2:1 K. Pyś 90 (z karnego).

MaSzt

TYPER KRONIKI TYGODNIA



Grzegorz Lipiński (Orzeł)

Sokół – Błękitni, sobota, godz. 11, typ 2

Ten mecz powinien być wyrównany, Sokół tanio skóry nie sprzeda, ale minimalnie wygrają goście.

Olimpia – Korona, sobota, godz. 16, typ X

Teoretycznie faworytem jest Korona, ale zagra na wyjeździe.

Olimpia potrafi grać u siebie, wygrała z Tanwią.

Granica – Pogoń, niedziela, godz. 15, typ 1

Z obiema drużynami już graliśmy. Prezentują podobny poziom. Będzie to mecz „na styku”. Atut własnego boiska zadecyduje o zwycięstwie gospodarzy.

Tur – Orzeł, niedziela, godz. 15, typ 2

W Turobinie spotkają się dwa zespoły, które ostatnio notują same porażki, więc myślą tak samo: „jak nie teraz, to kiedy?”. Stawiam „dwójkę”, bo wierzę w swoją drużynę.

Olimpiakos – Victoria, niedziela, godz. 16, typ 1

Punkty zostaną w Tarnogrodzie. Gospodarze udowodnią, że są mocni u siebie.

Orion – Omega, niedziela, godz. 16, typ 2

Orion potrafi grać na swoim małym boisku. Postawi się Omedze, jednak to

ona wygra, bo ma większe umiejętności, silniejszą kadrę i zawodników o najlepszych warunkach fizycznych w całej lidze. O wygranej gości mogą przesądzić stałe fragmenty gry.

Potok – Tanew, niedziela, godz. 16, typ 2

Nie wiem, co myśleć o Potoku. To nie jest słaba drużyna, ale poniosła dwie z rzędu wysokie porażki. Powalczy z Tanwią, ale przegra.

Tarpan – Igros, niedziela, godz. 16, typ 2

Beniaminek nie zdobywa punktów. Goście nie wykorzystają w Korchowie atutu w postaci szybkich skrzydłowych, lecz stałe fragmenty gry. Myślę, że Stanisław Anioł strzeli gola.

Roztocze – Metalowiec, niedziela, godz. 17, typ 1

Metalowiec zagrał dobry mecz z Olimpiakosem, jednak przegrał. W Szczepieszynie też nie wywalczy punktów.

MaSzt

JEDENASTKA KOLEJKI



MARKOWE TEKSTY



Na początku sierpnia „Przegląd Sportowy” poinformował o tym, że naukowcy z Los Alamos National Laboratory w Nowym Meksyku przeanalizowali ponad 300 tysięcy meczów rozegranych w USA i Europie, w pięciu sportach zespołowych: futbolu amerykańskim, hokeju, koszykówce, baseballu i piłce nożnej. Badania prowadzili w tym celu, by na podstawie emocji kibiców, wynikających z szans na to, że wygra drużyna teoretycznie słabsza, określić, w której dyscyplinie przytrafia się najwięcej niespodzianek. Miliony dolarów poszły na to, by uzyskać odpowiedź na pytanie, na które bez zająknięcia i zastanowienia błyskawicznie odpowiada każdy sympatyk sportów drużynowych, na czele z piłką kopaną. Kochamy piłkę nożną, bo wiemy, że w tej dyscyplinie Dawid może wygrać z Goliatem, jeśli tylko zastosuje odpowiednie narzędzia i dopisze mu trochę szczęścia. To właśnie główny powód, dlaczego piłka nożna cieszy się tak wielkim zainteresowaniem. Wspomniane badania to potwierdziły.

Wnioski z tego możemy wysnuć takie, że popularność „najciekawszej ligi świata” wśród kibiców z Zamojszczyzny w najbliższym czasie narażona jest na spadek. Otóż w kolejnym sezonie trudno doświadczyć zaskakujących rezultatów. W poprzednim wyłoniła się czołowa szóstka, która zdominowała resztę stawki. Teraz dysproporcje między dwiema grupami są jeszcze bardziej spolaryzowane. Przewidywanie rezultatów w naszym redakcyjnym „typerze” jest łatwe jak nigdy wcześniej. Właściwie to w obecnych rozgrywkach jeszcze nie doczekaliśmy się wyniku, o którym moglibyśmy powiedzieć, że jest megasensacją. Spośród sześciu beniaminków tylko Granica w miarę dobrze punktuje, za to aż czterech ewidentnie nie nadąza za peletonem. Dwóch przegrało wszystkie sześć meczów, trzech zaliczyło już po pięć porażek. Wysokie rozstrzygnięcia nikogo nie dziwią. Wygląda na to, że nie zawsze promocja zespołu do wyższej ligi przynosi oczekiwane korzyści. Mówi się, że lepiej wygrywać w niższej lidze, niż zbierać baty w wyższej.

MaSzt

Skomentuj:

www.kronikatygodnia.pl

Drugi plac Padwy

PIŁKA RĘCZNA

Padwa Zamość zajęła drugie miejsce w IV Memoriale im. Henryka Grabczaka rozegranym w hali OSiR. Zwyciężył AZS AWF Biała Podlaska, a trzecie miejsce zajął AZS UW Warszawa.

Zółto-czerwoni zagrali dobry mecz z akademikami z Podlasia, ale to rywale wygrali 25:22 (13:12). Zadecydowała o tym lepsza skuteczność biało-zielonych. W drugim spotkaniu drużyna Marcina Czerwonki rozbiła łatwo AZS UW Warszawa 37:23 (23:15). Obaj przeciwnicy zamości zagrają w grupie C I ligi, nie będą więc rywalami Padwy w walce o punkty. Na miano najlepszych graczy żółto-czerwonych zasłużyli Jakub Kłoda i Paweł Proć.



Doświadczony Jakub Kłoda nie zostawia rywalom na parkiecie ani centymetra swobody.

– Po raz czwarty uczciliśmy pamięć Henryka Grabczaka, propagatora sportu, a szczególnie piłki ręcznej. Tegoroczny memoriał miał mocną obsadę i z pewnością był ważnym sprawdzianem przed rozgrywkami – przyznał wiceprezes Padwy Sławomir Tór. – Korzystając z okazji, zwracam się z apelem do kibiców i klubów

sportowych, aby w Budzecie Obywatelskim zagłosować na projekt ogólnomiejski: remont i modernizacja hali sportowej wraz z zapleczem w OSiR Zamość. Myślę, że wszyscy na tym skorzystamy.

Przypomnijmy, że na inaugurację rozgrywek zamościanie zagrają z AZS UJK Kielce. Mecz już 19 września. **tomt**

Liga po zamojsku!

TENIS STOŁOWY

13 września 2020 roku – ta data przejdzie do historii zamojskiego sportu. Tego dnia bowiem rywalizację w LOTTO Superlidze rozpoczynają tenisiści stołowi Uczelni Państwowej Zamość.

Marcin Litwiniuk i spółka w pierwszej kolejce zagrają na wyjeździe z faworytem, czyli Dekorglessem Działdowo. W składzie tej ekipy jest m.in. Jakub Dyjas – aktualny mistrz Polski. O jakie cele zagra zespół Piotra Kostrubca?

– Biorąc pod uwagę klasę rywali, walczyćmy oczywiście o utrzymanie. Zdajemy sobie sprawę, że poziom Superligi jest bardzo wysoki i o punkty będzie ciężko. Aby zwiększyć nasze szanse, wzmocniliśmy skład dwoma zawodnikami z zagranicy. Pierwszy z nich to czterokrotny mistrz świata w pingpongu, Anglik – Andrew Baggaley, drugi to obecny mistrz Grecji – Konstantinos Angelakis. W kadrze pozostali Marcin Litwiniuk, Paweł Kozieł i Ihor Zavadskyi. Czy stać nas

na utrzymanie? Wierzę, że tak – mówi Piotr Kostrubiec. – Jesteśmy zespołem stawiającym przed sobą nowe wyzwania. Czy sprostamy im sportowo? Zweryfikuje stół. Mogę natomiast zapewnić, że zrobimy wszystko, aby kibice na Lubelszczyźnie mogli uczestniczyć w świetnych widowiskach sportowych – zapewnia szkoleniowiec.

Warto zauważyć, że polska LOTTO Superliga cieszy się sporą renomą...

Nasza liga to znana marka na świecie. Jej wysoka ranga przyciąga wielu zawodników z Europy i Azji wysoko sklasyfikowanych w rankingu światowym i największe polskie gwiazdy. Nadchodzący sezon, pomimo sytuacji związanej z pandemią, zapowiada się również niezwykle ciekawie. Kluby zakontraktowały 34 zagranicznych zawodników, m.in. z Chin, Japonii i Korei Południowej. Do tego najlepsi Polacy. Na pewno będzie co oglądać – dodaje Kostrubiec.

W Zamościu (mecze w hali OSiR) Uczelnia Państwowa zagra 20 września z Polonią Bytom, a dzień później z Dojlidami Białostok.

tomt

KIWAJĄC PALCEM

Teorie



Po Zamościu od jakiegoś czasu krąży następująca anegdota. Dlaczego, pytają żartownisie, nie wolno wychodzić na korytarz z urzędniczych pomieszczeń Ratusza? Ano dlatego, że każdy kto wyjdzie, natychmiast otrzymuje propozycję objęcia sterów w Hetmanie. Prawdy w tym pewnie niewiele, aczkolwiek Zygmunt Nosą urzędnikiem samorządowym jest. Za to prezes stowarzyszenia Andrzej Morawski już tej teorii nie potwierdza.

Piszę to w kontekście organizacji meczu ze Stalą Stalowa Wola, który wywołał wiele negatywnych emocji. Nierozumiejąc oparcia w prawie decyzja o udostępnieniu ledwie 199 biletów spotkała się z ogromnym sprzeciwem kibiców. Koniec końców mecz mogło obejrzeć więcej fanów, ale klubowy zarząd musiał wysłuchać pod swoim adresem parę epitetów. Zamojscy kibice mają zresztą na temat sytuacji w klubie swoją teorię. A związana jest ona z modernizacją stadionu. Otóż, coraz więcej z nich uważa, że nie wszystkim jest na rękę Hetman w trzeciej (bądź wyższej lidze), bo w przypadku spadku pojawią się argumenty, że można zmniejszyć pojemność trybun. Daleki jestem od teorii spiskowych, ale im prędzej plany związane z przebudową stadionu staną się powszechne, tym będzie lepiej. I zostaną ucięte wszelkie spekulacje. Bądź nie.

tomt

Skomentuj:

www.kronikatygodnia.pl

Twardzi jak Stal!

PIŁKA NOŻNA

Hetman Zamość remisował ze Stalą Stalowa Wola 1:1 (1:0) i wynik ten trzeba uznać za sensację.

P przed meczem niewielu było takich, którzy miejscowym dawali jakiegokolwiek szansę. Częściej zastanawiano się nad rozmiarem porażki. I rzeczywiście, zespół Szymona Szydelki od początku ruszył do przodu. Tyle tylko, że napotkał niesamowity upór, grających bardzo ambitnie zamościan. W 27 min w polu karnym szarżował Rafał Turczyn, który został sfaulowany przez Dmytro Khorolskyiego. Gracz Stali zarobił drugą żółtą kartkę, a Rafał Kruczkowski z jedenastu metrów dał zamościanom prowadzenie. Mimo gry w dziesiątkę goście przeważali, a po przerwie stworzyli sobie kilka wyborczych okazji. Na miejscu był jednak Dawid Rosiak, któremu raz w sukurs przyszedł słupek. W 85 min za sprawą najlepszego na boisku Michała Fidiukiewicza goście wyrównali. Nieustępliwość kosztowała zamojskich graczy wiele, a mecz



Młody zespół Hetmana pokazał w meczu ze Stalą prawdziwy charakter!

musieli kończyć w dziewięciu po czerwonych kartkach (za dwie żółte) Damiana Pucia i Norberta Myski.

– Dla nas to ważny punkt. Zagraлиśmy dwie różne połowy. W pierwszej wyglądaliśmy nieźle, a ułatwiła nam to na pewno czerwona kartka. W drugiej połowie zabrakło nam doświadczenia. Rafał Turczyn ma 30 lat, a reszta chłopaków to są gracze 18-20-letni. Dwa miesiące temu marzyli jeszcze o grze w trzeciej lidze. Nadrabiamy braki wolą walki i determinacją. Powiedziałem w szatni, że możemy mecz przegrać, ale nie może zabraknąć nam serca. I tak właśnie było –

spuentował mecz trener Hetmana Jarosław Czarniecki. – Ten punkt da nam na pewno sporo wiary we własne możliwości.

Warto zauważyć, że kadra Hetmana jest bardzo wąska. Na ławce siedziało ledwie czterech zawodników z pola, kontuzjowani są Koszel i Jaroszyński, a wkrótce zaczną się pauzy za kartki. Oby niedługo na końcówki spotkań nie był zmuszony wchodzić Jarosław Czarniecki. Albo Jan Cios!

W środę Hetman gra w Pucharze Polski w Mirze, natomiast w sobotę o 15.00 podejmie Avię Świdnik.

tomt

Bezbramkowe derby

PIŁKA NOŻNA

Kryształ Werbkowice podzielił się punktami z Unią Hrubieszów. Choć bramki nie padły, kibice się nie nudzili.

Miejscowych prowadził Piotr Welcz, zastępując zawieszzonego (1 mecz kary) Jacka Ziarkowskiego. Już w 35 min drugą żółtą kartkę zarobił Arkadiusz Sas i gospodarze musieli sobie radzić w dziesiątkę. Wcześniej świetną okazję miał Fabian Pańko, który przegrał pojedynek z Adamem Stachyrą. W odpowiedzi przed Kamilem Tomczyszynem znalazł się Bartłomiej Reszczyński i tylko sobie znanym sposobem nie zdołał pokonać bramkarza Unii. W doliczonym czasie na trybuny wyrzucony został trener

gości Marek Sadowski. Mało prawdopodobne, aby w kolejnym meczu zastąpił go... Piotr Welcz.

7 kolejka: Grom Różaniec – Tomasovia Tomaszów Lubelski 0:1 (0:1). Bramka: Patryk Dorosz 22. Świdnicanka – Gryf Gmina Zamość 4:0 (1:0), Kryształ Werbkowice – Unia Hrubieszów 0:0, Huczwa Tysowce – Victoria Żmudź 1:2. Bramki: Kaznokha 31 – Sobiech 17, Kazubski 83. Łada 1945 Biłgoraj – Granit Bychawa 0:6.

8 kolejka: Gryf – Kłos (s. 16), Victoria – Kryształ (s. 16), Świdnicanka – Grom (n. 13), Unia H. – Unia B (n. 16), Tomasovia – Łada (n. 16).

Puchar Polski (środa, 16.00): Roztocze Szczeczeszyn – Huczwa Tysowce, Andoria Mirze – Hetman Zamość, Unia Hrubieszów – Tomasovia, Pogoń 96 Łaszczówka – Grom Różaniec.

tomt

BEANS INTERNATIONAL

22 650 Łaszczów (PODHAJCE)
ul. Wyszyńskiego 48
tel. 881 390 850
723 282 828

PRZETWÓRNIJA FASOLI
KONTRAKTACJA FASOLI
SKUP FASOLI, SUSZENIE FASOLI
CIEŚLA JAROSŁAW

Najwyższe ceny – płatne w dniu dostawy

UWAGA

Za czyszczenie fasoli, sortowanie i polerowanie nie pobieramy opłat. Pakowanie w dowolne opakowania